SONY

Media Center/Receiver XAV-7W

SONY®

3-243-055-**12**(1)

Media Center/ Receiver

Operating Instructions US

Mode d'emploi FR

Manual de instrucciones ES

Owner's Record

The model and serial numbers are located on the bottom of the unit.
Record the serial number in the space provided below.
Refer to these numbers whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

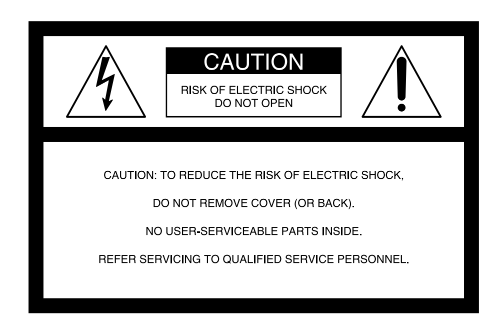
Model No. XAV-7W   Serial No. ______________________

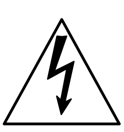
For installation and connections, see the supplied Installation / Connections manual.
En ce qui concerne l'installation et les connexions, consulter le manuel d'Installation / Connexions fourni.
Para obtener información sobre la instalación y las conexiones, consulte el manual de Instalación / Conexiones suministrado.

XAV-7W

Warning

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.





This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
— Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Table of Contents

Features

Welcome!

Thank you for purchasing this Sony Media Center / Receiver. Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

7-inch in-dash motorized TFT monitor

Innovative in-dash monitor design allows the unit to be mounted in a single DIN slot. At the touch of a button, a 7-inch wide-aspect-ratio screen slides out, for comfortable TV or DVD viewing. (Sony TV tuner unit and DVD changer system are optionally available.)

Sony bus control and FM/AM tuner

The built-in FM / AM tuner as well as an optional Sony CD / MD changer and MG Memory Stick system-up player can be conveniently operated from the unit. The XAV-7W is the ideal centerpiece for a sophisticated car audio / video system.

Built-in amp with 45 watts × 4

In spite of its compact size, the XAV-7W has 4 powerful amplifier channels delivering 45 watts each, for effortless music reproduction.

DSO creates a virtual soundstage

The DSO (Dynamic Soundstage Organizer) developed by Sony improves the listening experience by creating a soundstage with "virtual speakers". These are located right out front, not buried in the lower part of the doors. The result is clearer, more transparent sound.

EQ7 frequency curves

7 preprogrammed equalizer curves for various types of music can be selected at the press of a button. In addition, you can fine-tune each curve by adjusting the signal level in 7 frequency bands, to create your very own sound.

2 A/V inputs and 1 rear monitor output

Additional to optional TV tuner unit, up to 2 optional A / V devices can be connected simultaneously.



The "XM Ready" logo indicates that this product will control a Sony XM tuner module (sold separately).
Please see your nearest authorized Sony dealer for details on the XM tuner module.
For instructions on XM tuner operation, please refer to the XM tuner module's included instruction manual.

Precautions

To avoid the risk of injury or accident, read the following precautions before installing and operating the unit.

On safety

Comply with your local traffic rules and regulations.

- While driving
  - You must not watch or operate the monitor. It may lead to distraction and cause an accident. Park your car in a safe place to watch the monitor and operate the unit.
- While operating
  - Do not insert your hands, fingers or foreign object into the unit while the monitor is functioning. It may cause injury or damage to the unit.
  - Keep small articles out of the reach of children.
- Do not touch the TV antenna and monitor at the same time during storms. You may get an electric shock.
- If your car was parked in direct sunlight resulting in a considerable rise in temperature inside the car, allow the unit to cool off before operating it.

Preventing accidents

The TV / video pictures appear only after you park the car and set the parking brake. When the car starts moving, the TV / video pictures automatically disappear for safety reasons, after displaying the following caution.

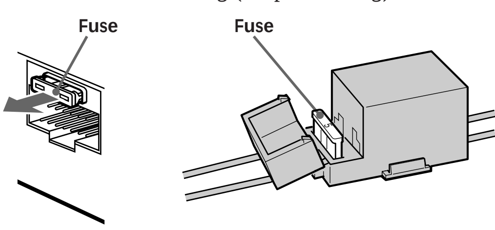
PICTURE OFF
FOR
YOUR SAFETY

Do not operate equipment connected to the TV tuner unit or watch the monitor while driving. You may cause a traffic accident if your attention is distracted by the monitor.

- Do not use the CUSTOM FILE feature while driving, or perform any other function which could divert your attention from the road.

On installation

- We recommend this unit should be installed by a qualified technician or service personnel
  - If you try to install this unit by yourself, refer to the supplied “Installation / Connections” manual and read it carefully. Make sure to install this unit properly.
  - Improper installation may cause battery drain or a short circuit.
- If the unit does not work properly, check the connections first (refer to the supplied “Installation / Connections” manual). If everything in order, check the fuse.
- Replacing the fuse
  - When replacing the fuse, be sure to use only a fuse of the same rating (ampere rating).



  - Using a different fuse or bridging the contacts with wire is highly dangerous and can lead to serious damage.
- Protect unit surface from damage
  - Do not expose the unit surface to chemicals such as insecticide, hair spray, insect repellent, etc.
  - Do not leave rubber or plastic materials in contact with the unit for a long time. Otherwise the finish of the unit may be impaired, or deformation may occur.
- When installing, be sure to turn the ignition key to off position. If the ignition is on and try to install this unit may cause battery drain or a short circuit.
- When installing, be sure not to damage any car parts such as pipes, tubes, fuel tank or wiring by using a drill. It can cause a fire or an accident.
- Moisture condensation
  If the ambient temperature of the unit changes rapidly, moisture condensation may occur inside the display window. Simply wait for a while, until the moisture evaporates and the unit returns to normal.

Installing location

- Do not install this unit where:
  - the driver’s view will be obstructed when the monitor is in either open or close position.
  - the operation of the car or the airbag system will be obstructed.
  - It will obstruct the operation of the vehicle, especially the steering wheel, shift lever or brake pedal.

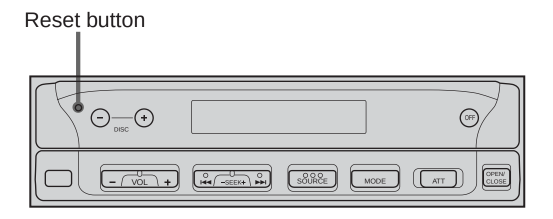
If you have any questions or problems concerning your unit, please consult your nearest Sony dealer.

Preparations

Resetting the unit

Before operating the unit for the first time, or after replacing the car battery or changing the connections, you must reset the unit.
Use a pointed object such as a ball point pen to push the Reset button. To avoid the possibility of damage, you should not use a needle or push the button too strongly.

Push Reset.

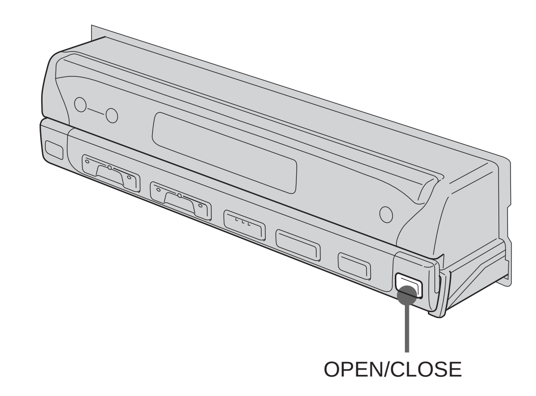


Notes

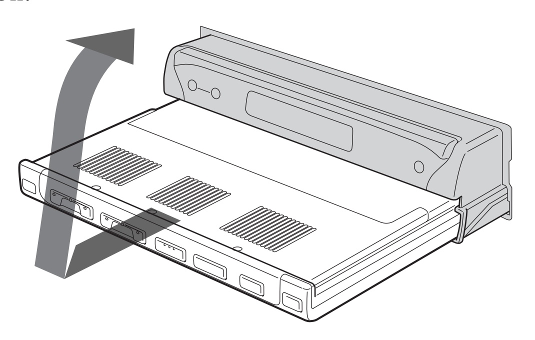
- When the Reset button is pushed, the time and all stored settings are lost and will have to be reprogrammed.
- The reset procedure takes about 10 seconds after the Reset button is pushed.
- When the reset procedure is completed, press OPEN / CLOSE and verify that the monitor opens up properly.

Opening up the monitor

Press OPEN/CLOSE on the monitor.



The monitor slides out of the main unit, and the picture comes on.



Notes

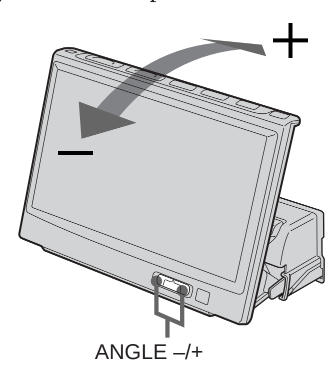
- The card remote commander cannot be used for opening up or closing the monitor.
- If movement of the monitor during opening or closing has been impeded by the gear shift lever or another obstacle, see “If movement of the monitor has been impeded during the monitor setting” (page 45).

Adjusting the monitor angle

You can adjust the angle of the monitor for best viewing.

Press ANGLE –/+ repeatedly.

The buttons adjust monitor position in discrete steps.



+ button: Monitor is tilted backward.
– button: Monitor is tilted forward.
The adjustment is memorized, and the monitor will move to the same angle the next time it is opened up again after having been closed.

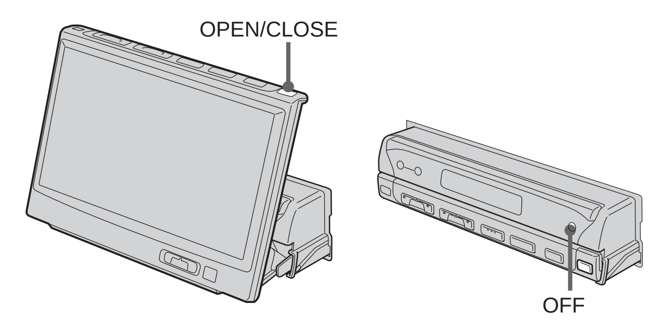
Note

Do not move the monitor by hand.

Closing the monitor

Press OPEN/CLOSE.

The monitor retracts into the unit, and you can use only the audio functions of the unit.



Notes

- When the monitor is closed, MENU, LIST, and ENTER on the card remote commander cannot be used.
- If movement of the monitor during opening or closing has been impeded by the gear shift lever or another obstacle, see "If movement of the monitor has been impeded during the monitor setting" (page 45).
- If OPEN / CLOSE was pressed while the monitor was opening or closing, the monitor may not stop at the original angle. In such a case, press ANGLE – / + to adjust the angle.

Shutting down

- If you press OFF on the card remote commander while the monitor is opened up, the sound is turned off, and the unit switches to the standby mode, in which only the clock indication is shown.
- If you set the ignition key of the car to OFF, power to the unit is automatically turned off.*

Tip

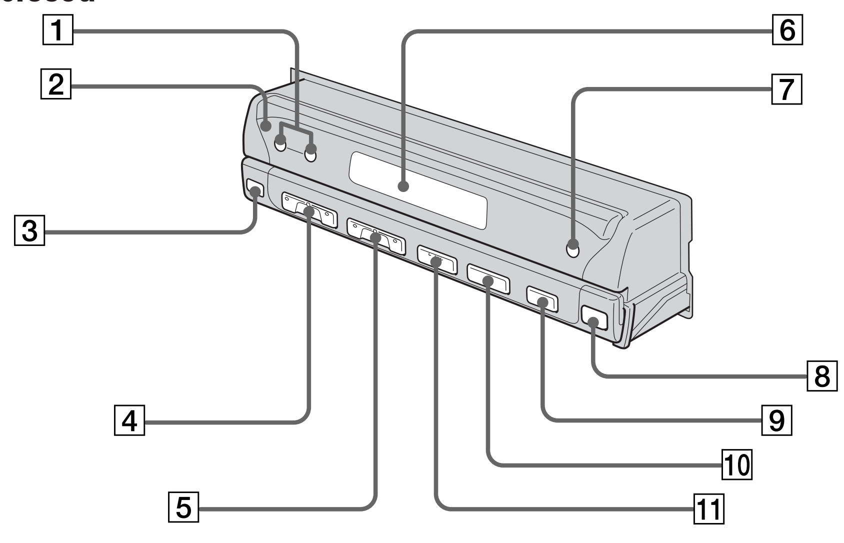
If you have pressed OFF when opening up the monitor, you can press SOURCE to turn the picture on again.

* **Warning when installing in a car without an ACC (accessory) position on the ignition key**
After turning off the ignition, be sure to press OFF on the unit for 2 seconds to turn off the clock display.
Otherwise, the clock display does not turn off and this causes battery drain.
To turn on the unit when it is turned off, press SOURCE on the unit. (You cannot turn on the unit with the card remote commander.)

Location of Controls

Main unit

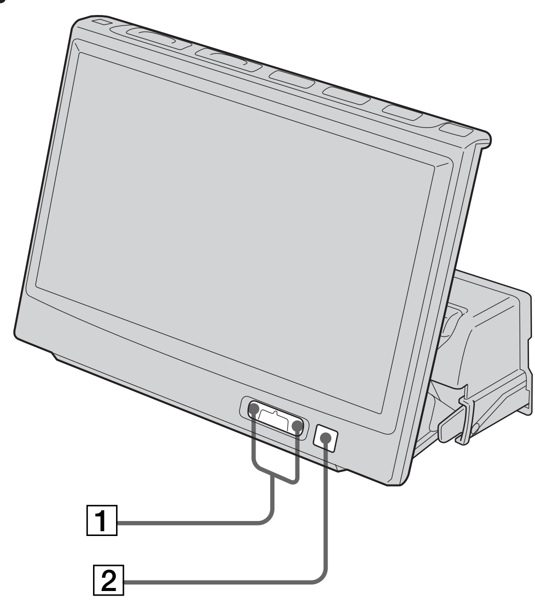
Monitor closed



1 DISC –/+ buttons
2 Reset button
3 Sensor for card remote commander
4 VOL (volume adjust) –/+ buttons
5 SEEK/AMS –/+ buttons
6 Display window
7 OFF (Standby/Power off) button*
8 OPEN/CLOSE button
9 ATT button
10 MODE button
11 SOURCE (Power on/Radio/CD/MD/VIDEO or TV) button

* **Warning when installing in a car without an ACC (accessory) position on the ignition key**
After turning off the ignition, be sure to press OFF on the unit for 2 seconds to turn off the clock display.
Otherwise, the clock display does not turn off and this causes battery drain.

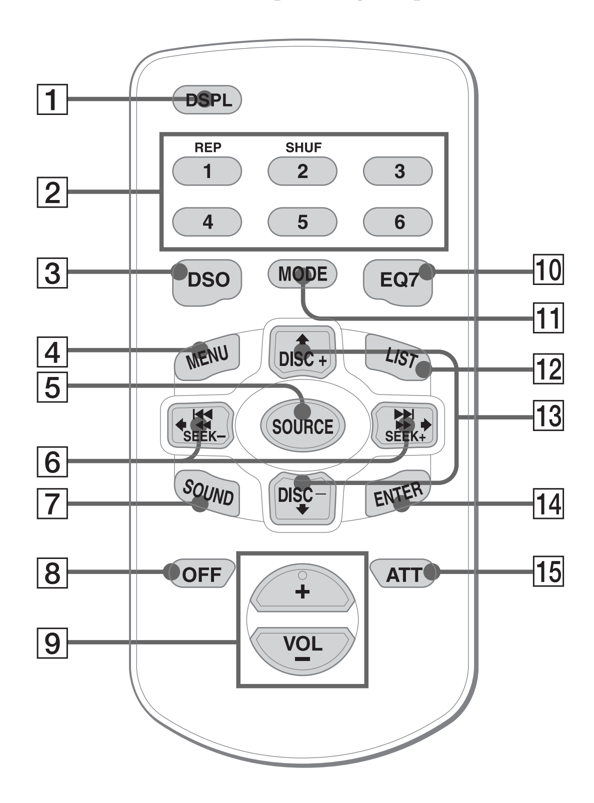
Monitor opened up



1 ANGLE (monitor angle adjust) –/+ buttons
2 Sensor for card remote commander

Card remote commander

The unit can be operated with the card remote commander. For safety, stop the car before using the card remote commander, or have a passenger operate it.



1 **DSPL (display mode change) button**
2 **Number buttons**
3 **DSO button**
4 **MENU button**
5 **SOURCE (Power on/Radio/CD/MD/AUX) button**
6 **←/→ SEEK/AMS –/+ buttons**
7 **SOUND button**
8 **OFF (Standby/Power off) button**
9 **VOL (volume adjust) +/– buttons**
10 **EQ7 button**
11 **MODE button**
12 **LIST button**
13 **↑/↓ DISC +/– buttons**
14 **ENTER button**
15 **ATT button**

Note

If the unit is turned off by pressing OFF for 2 seconds, it cannot be operated with the card remote commander unless SOURCE on the unit is pressed to activate the unit first.

Tip

See "Replacing the lithium battery" for details on how to replace the battery (page 44).

Listening to Radio or CD/MD/”MG Memory Stick”

Listening to the radio

Note

Listening to radio or CD / MD / ”MG Memory Stick” is possible regardless of the monitor setting (opened or closed).

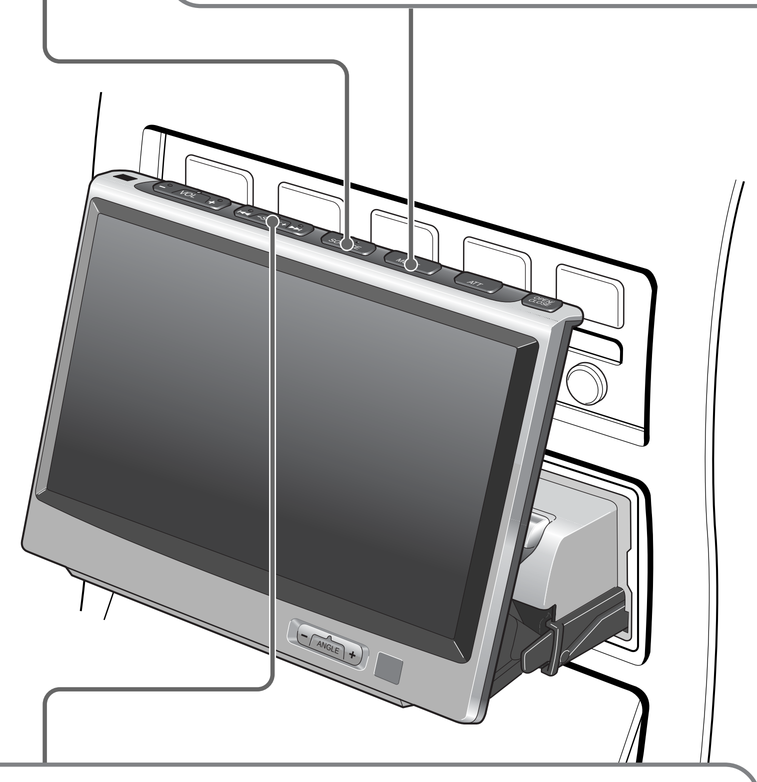
1 Select tuner.

With each press of SOURCE, the selection is switched in the order:
FM / AM → CD* → MD* / MS* → TV*.

* Displayed only if respective optional component is connected.

2 Select desired band.

With each press of MODE, the selection is switched in the order: FM1 → FM2 → FM3 → AM1 → AM2.



3 Select desired station.

Using auto tuning

Press SEEK / AMS – / + lightly until the desired station is received.

Using manual tuning

For details, see “Storing stations manually” (page 19).

Tip

The power antenna will extend automatically while you select the radio reception.

Listening to CD/MD/"MG Memory Stick"

Preparation: To listen CDs, MDs, or "MG Memory Sticks" on this unit, an optional Sony CD / MD changer and / or MG Memory Stick system-up player must be connected to the connection box.

1 Select CD, MD, or MS

With each press of the SOURCE button, the selection is switched in the order:
FM / AM → CD* → MD* / MS* → TV*.

* Displayed only if respective optional component is connected.

2 Select changer.

With each press of the MODE button, the selection is switched in the order:
CD: CD1 → CD2 → CD3 → ...
MD: MD1 → MD2 → MD3 → ...

Adjust volume

3 Select a disc.

Press ↑ or ↓ on the card remote commander to select a disc (page 9).

Locating a desired spot (manual search)
Hold down SEEK / AMS –/+ and release it at the desired spot.

Locating the start of a track (Automatic Music Sensor [AMS])
Press SEEK / AMS –/+ lightly once for each track you want to skip.

Cautions when connecting MGS-X1 and MD unit(s)
This unit recognizes MGS-X1 as an MD unit.

- When you want to play MGS-X1, press SOURCE to select "MS" or "MD." If "MS" appears in the source display, MGS-X1 starts to play. If "MD" appears in the source display, press MODE to select "MS", to start playback.
- When you want to play an MD unit, press SOURCE to select "MD" or "MS." If your desired MD unit appears in the source display, it starts to play. If "MS" or another MD unit appears in the source display, press MODE to select your desired MD unit, to start playback.

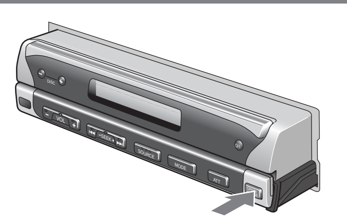
Watching TV/Other Video Components

Watching TV

Preparation: To view TV programs on this unit, an optional Sony TV tuner unit XT-63V must be connected to the connection box.

1 Open up the monitor (page 6).

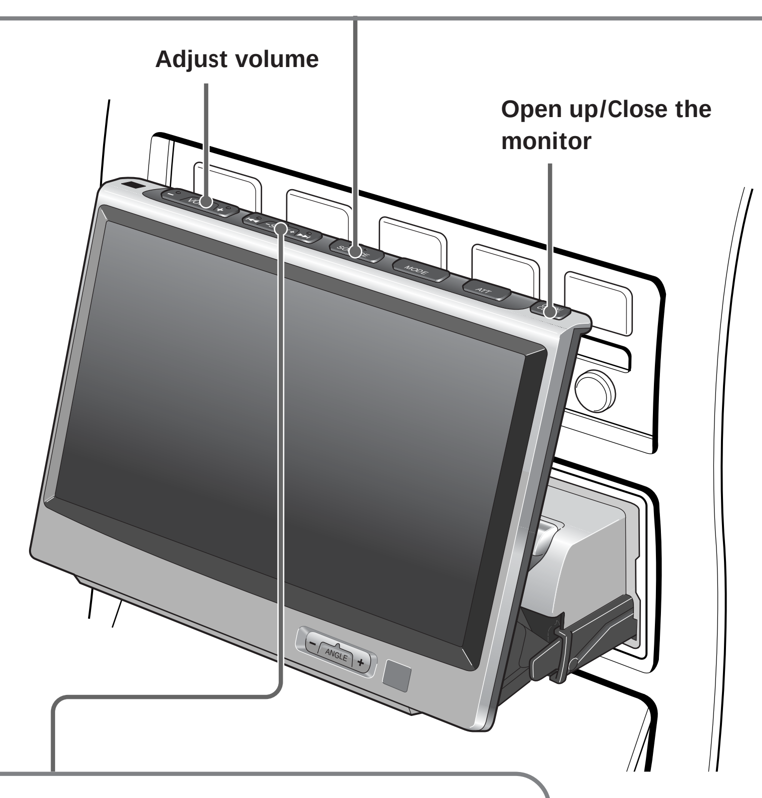
(page 6)



2 Select TV.

With each press of SOURCE, the selection is switched in the order:
FM1 → CD* → MD* / MS* → TV*.
Pressing MODE when "TV" is selected switches the selection in the order:
TV1* → TV2* → VIDEO1 → VIDEO2.

* Displayed only if respective optional component is connected.



3 Select a channel.

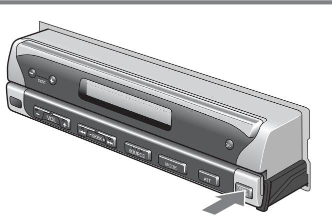
Using auto tuning

Press SEEK / AMS – / + lightly until the desired channel is received.

Watching other video components

Preparation: To view DVDs on this unit, an optional Sony DVD changer system must be connected to the connection box.

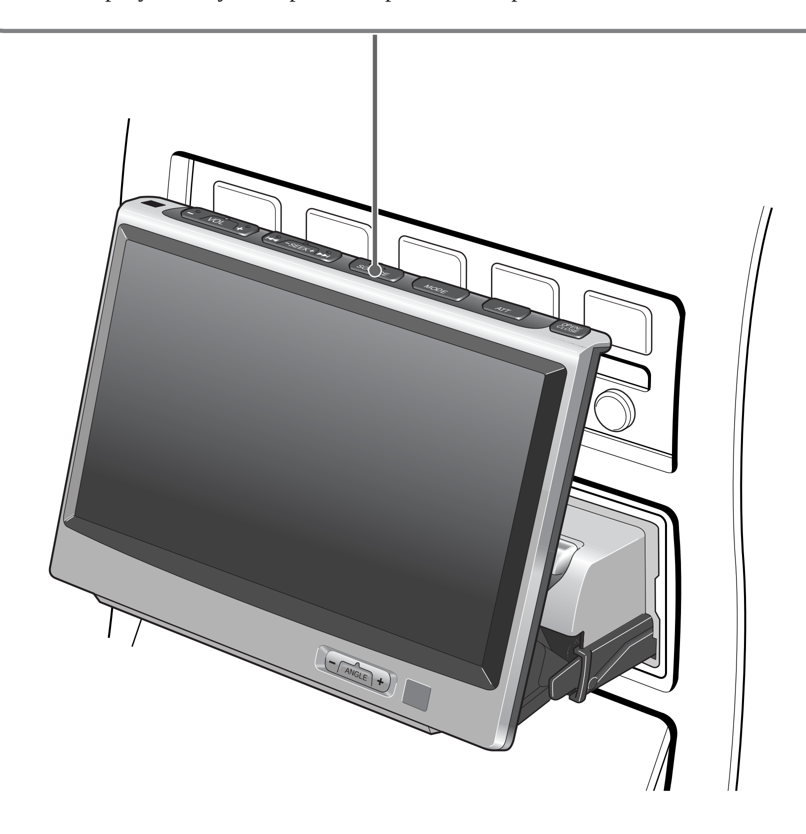
1 Open up the monitor (page 6).



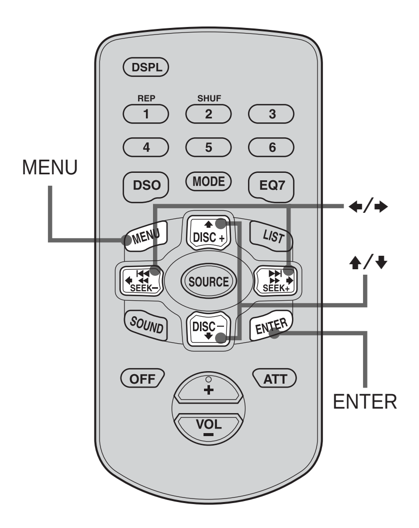
2 Select VIDEO1 or VIDEO2.

With each press of SOURCE, the selection is switched in the order:
FM1 → CD* → MD* / MS* → TV*.
Pressing MODE when "TV" is selected switches the selection in the order:
TV1* → TV2* → VIDEO1 → VIDEO2.

* Displayed only if respective optional component is connected.



Setting the Clock



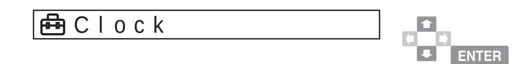
Tip

When “Dual Information” is set to “on”, the time is always displayed (page 39).

This unit uses 12-hour time indication.
To set the clock, use the card remote commander while the monitor is open.

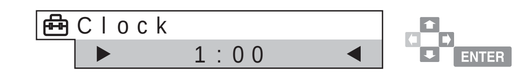
1 Press MENU.

Press ↑ or ↓ to select “Clock”.



ENTER

2 Press ENTER.



ENTER

① Press ↑ or ↓ to set the hours.

② Press → to move to the minutes, and press↑ or ↓ to set the minutes.

↑: increases the value

↓: decreases the value

3 Press ENTER.

The regular display appears again.

FM/AM Reception

Reading the monitor and display window

Information on the selected source is shown on the monitor or display window (when monitor is closed).

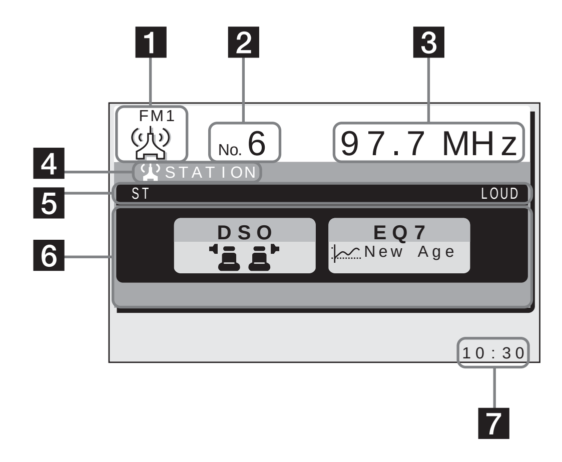
Standby mode

When the unit is in standby mode with only the clock indication shown, pressing SOURCE shows the selected source on the monitor or the display window.

Note

When the monitor is open, DSPL on the card remote commander cannot be used during radio reception.

Monitor indication during radio reception



1 **Source type and frequency band**

2 **Preset number (1 - 6)**

3 **Frequency**

4 **Station memo (name of station, etc.)**

Notes
- Up to 8 characters. (Only upper-case characters are available.)
- "........" appears when no name assigned.

5 **Pictograms**

Various settings are shown as pictograms.
Example)
ST: Stereo reception
LOUD: "Loudness" is set to "on"

6 **Graphics display**

Normally, the current settings for DSO (page 32) and EQ7 (page 33) are shown here.
Pressing LIST on the card remote commander brings up a list of stored stations (page 22).
While setting the equalizer curve, the graphic equalizer is shown (page 34).

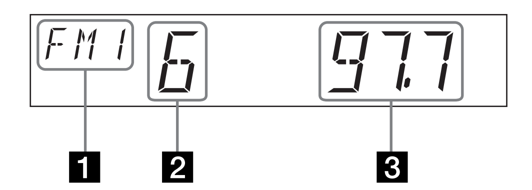
7 **Clock indication**

When "Dual Information" is set to "on", the time is also shown (page 39).

continue to next page →

Note
The following information is not shown on the display window:
- List display
- Menu display

Display window indication during radio reception



1 Source type and frequency band
2 Preset number
3 Frequency/clock/ATT status/station name
When "Dual Information" is set to "on", the time is shown here (page 39).
"ATT" is shown constantly while attenuation is on.

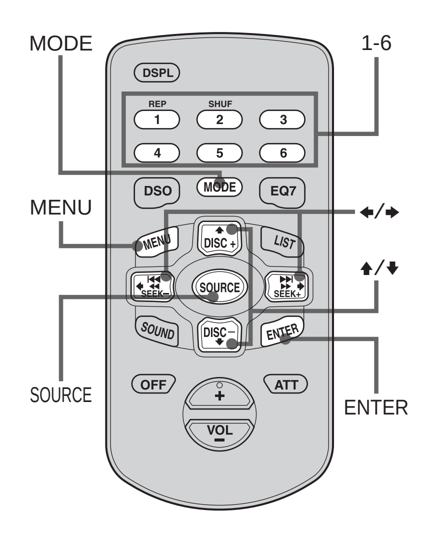
By pressing the following buttons on the card remote commander, the corresponding information can be called up in fields 1 - 3.

DSPL: Displays the name stored by the Station Memo function (page 20).

DSO: Displays the virtual speakers setting by the DSO (Dynamic Soundstage Organizer) function (page 32).
The setting changes with each press of the button.

EQ7: Displays the preprogrammed equalizer curve setting by the EQ7 function (page 33).
The setting changes with each press of the button.

SOUND: Displays the sound characteristics (bass, treble, balance, fader and subwoofer) settings (page 35).
The displayed setting item changes with each press of the button, and the ← and → buttons can be used to change the setting.



Notes
- When there are not enough broadcast stations or when the signal is weak, automatic storing may not be performed.
- When a preset station number is shown on the monitor, stations will be stored in subsequent numbers.

Storing stations automatically — Best Tuning Memory (BTM)

You can have the unit automatically select stations with the strongest signals in the selected band and store these in the order of their frequency. 6 stations each can be stored in the FM1, FM2, FM3, AM1, and AM2 bands, resulting in a total of 18 FM stations and 12 AM stations.

Follow the steps below with the card remote commander while the monitor is open.

1 Press SOURCE to switch to radio reception.

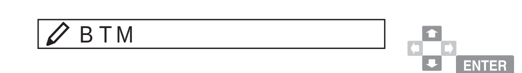
2 Press MODE to select the frequency band in which you want to store stations.

With each press of the button, the unit cycles through the bands in the following order:

FM1 → FM2 → FM3 → AM1 → AM2

3 Press MENU.

4 Press ↑ or ↓ to select "BTM" (Best Tuning Memory).



5 Press ENTER.

"BTM" flashes, and strong stations in the selected band are memorized in the order of their frequency.

When the storing process is completed, the regular display appears again.

To listen to stored stations

In radio reception, press the number buttons or ↑ and ↓ to select the desired station.

When you cannot receive stored stations, such as when driving in a different area

Lightly press ← or →. The unit automatically searches for a station and stops when one is found. Continue this process until you have found a station you want to listen to.

If the station search stops very often, you can restrict the search to strong stations only, by selecting the local mode as follows.
Follow the steps below with the card remote commander while the monitor is open.

1. **Press MENU in radio reception.**
2. **Press ↑ or ↓ to select "Local Seek".**
3. **Press → to select "on", and press ENTER.**

   You can now search for local stations by lightly pressing ← or →.

To return to normal reception
Select "off" in step **3**.

When there is noise during stereo reception

Selecting mono reception as follows may improve the sound.
Follow the steps below with the card remote commander while the monitor is open.

1. **Press MENU in FM radio reception.**
2. **Press ↑ or ↓ to select "Mono".**
3. **Press → to select "on", and press ENTER.**

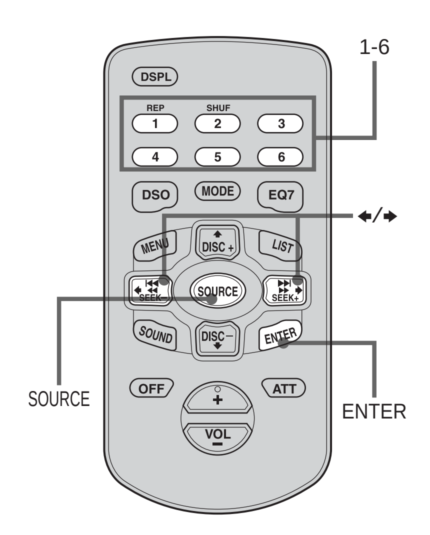
To return to normal reception
Select "off" in step **3**.

Automatically adjusting reception bandwidth (IF Auto mode)

When reception conditions deteriorate while listening to a stereo broadcast, automatic bandwidth limiting may result in a switch to mono. You can enable stereo reception also under such conditions.
Follow the steps below with the card remote commander while the monitor is open.

1. **Press MENU in FM radio reception.**
2. **Press the ↑ or ↓ to select "IF".**
3. **Press → to select "Wide", and press ENTER.**

Note
When "IF Auto" is set to "Wide", there may be increased noise during reception.



Note

When a station is stored in a number button where another station is already stored in the same band, the previous content will be overwritten.

Tips

- You can store 6 stations each in the FM1, FM2, FM3, AM1, and AM2 bands, resulting in a total of 18 FM stations and 12 AM stations.
- If you know the frequency of the station you want to listen to, press and hold ← or → to locate the approximate frequency, then press ← or → repeatedly to fine adjust to the desired frequency (manual tuning).

Storing stations manually

You can also store manually desired stations in memory.

1 **Press SOURCE to switch to radio reception.**

2 **Press MODE to select the frequency band in which you want to store stations.**

With each press of the button, the unit cycles through the bands in the following order:

FM1 → FM2 → FM3 → AM1 → AM2

3 **Lightly press ← or →.**

The unit automatically searches for stations and stops when one is found. Continue to search until the desired station is found.

4 **Hold down the desired number button for more than 2 seconds until the indication "Memory" (on monitor) or "MEM" (on display window) is shown.**

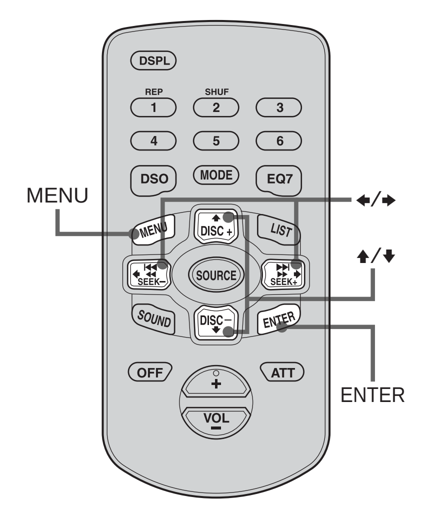


The number of the selected number button is shown, and the station is stored in that button.

Assigning a name to a station (Station Memo)

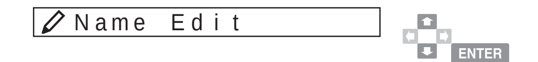
When you have assigned a name to a broadcast station, the name will be shown while the station is being received. Up to 62 station names can be stored, and each name can be up to 8 characters long.

Follow the steps below with the card remote commander while the monitor is open.

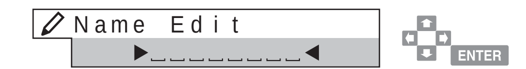


1 Receive the station to which you want to assign a name, and press MENU.

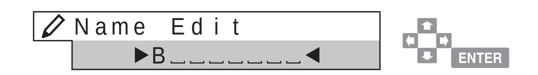
2 Press ↑ or ↓ to select "Name Edit".



3 Press ENTER.



4 Press ↑ or ↓ to select the character, and press → to move to the next character.

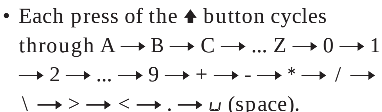


To insert a space, press → again.

5 Repeat step 4 until all desired characters are input. Then press ENTER.

The regular display appears again.

Tips



- Each press of the ↑ button cycles through A → B → C → ... Z → 0 → 1 → 2 → ... → 9 → + → - → * → / → \ → > → < → . → ␣ (space).
  The ↓ button cycles in the opposite order.
- Holding down the ↑ or ↓ button moves quickly through the character selection.
- Only upper-case characters are available.
- Select ␣ to insert a space between characters.
- When you have made a mistake, press the ← button until the character flashes and then enter the correct character.

Deleting a name

1 **Press MENU in tuner mode.**

2 **Press ↑ or ↓ to select "Name Delete".**



3 **Press ENTER.**

4 **Press ↑ or ↓ to select the station name to delete.**



5 **Press and hold ENTER for more than 2 seconds.**

The name for the selected station is deleted.

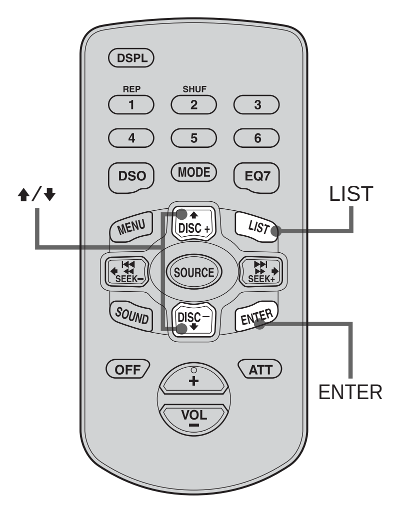
To delete other station names, repeat steps **4** - **5**.

6 **Press MENU twice.**

The regular display appears again.

Tip

When all stored names are deleted, the regular display appears automatically.



Note

Reception frequency is displayed on the station name list screen when no name is assigned.

Tips

- To cancel the station selection, press LIST before step **3**.
- The indication "▶◀" is used to indicate the currently received station.

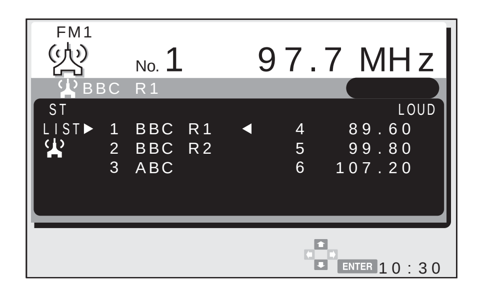
Searching for a station by name (List)

When names have been assigned to broadcast stations, you can search for them by name. For information on how to assign names, see page 20.

To activate list display, follow the steps below with the card remote commander while the monitor is open.

1 Press LIST in tuner mode.

The list display of preset station names appears.



2 Press ↑ or ↓ to select the desired station.

3 Press ENTER.

When the selection is completed, the regular display appears again.

CD/MD/"MG Memory Stick" Playback

Preparation: To listen CDs, MDs, or "MG Memory Sticks" on this unit, an optional Sony CD / MD changer and / or MG Memory Stick system-up player must be connected to the connection box.

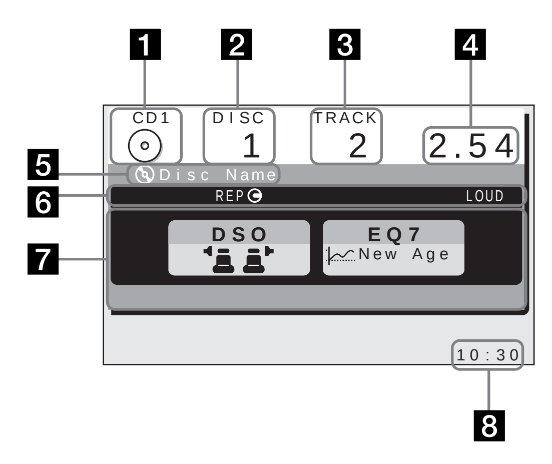
Reading the monitor and display window

Information on the selected source is shown on the monitor or display window (when monitor is closed).

Standby mode

When the unit is in standby mode with only the clock indication shown, pressing SOURCE shows the selected source on the monitor or the display window.

Monitor indication during CD playback



1 Source type and changer number

2 Disc number/Album number (only when an MP3 file is played)

3 Track number

4 Play time

5 Disc name*1*2

6 Pictograms*3*4

Various settings are shown as pictograms.
Example)
♫ : Track
⊙ : Album
◔ : Disc
⊜ : Changer

7 Graphics display

Normally, the current settings for DSO (page 32) and EQ7 (page 33) are shown here.
Pressing LIST on the card remote commander brings up a list of disc names (page 29).
While setting the equalizer curve, the graphic equalizer is shown (page 34).

8 Clock indication

When "Dual Information" is set to "on", the time is also shown (page 39).

*1 When pressing DSPL, "NO Disc Name", "NO Album Name", "NO Track Name", or "NO ID3 Tag" indicates that there is no disc name, album name, track name, or ID3 tag.
*2 Labeling a CD (page 27).
*3 "LP2" or "LP4" is displayed only when an optional MD unit with the MDLP function is connected, and an MDLP disc is played.
*4 "MP3" is displayed only when an optional MP3 compatible CD unit is connected, and an MP3 file is played.

Notes

- Some characters cannot be displayed. Characters and signs which cannot be displayed appear as "*".
- For some CD TEXT discs with very many characters, information may not scroll. Or information may not be displayed.
- This unit cannot display the artist name for each track of a CD TEXT disc or an album.

Tip

When Auto Scroll is set to off, and the disc / track / album is changed, the disc / track / album name does not scroll.

continue to next page →

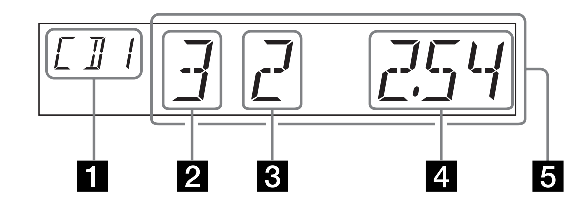
Note

The following information is not shown in the display window:
- List display
- Menu display

Tip

For MP3 file playback:
- Disc and album number is not available.
- Album name, ID3 tag can also be displayed with pressing DSPL button.

Display window indication during CD playback



1 **Source type and changer number**
2 **Disc number**
3 **Track number***
4 **Play time***
When "Dual Information" is set to "on", the time is shown here (page 39).
"ATT" is shown constantly while attenuation is on.
5 **Clock/ATT status/disc name**

By pressing the following buttons on the card remote commander, the corresponding information can be called up in fields 1 - 5.

DSPL: Displays disc name, track name with each press of the button when available (page 27).

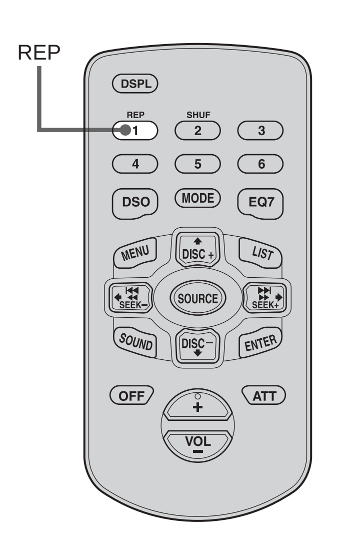
DSO: Displays the virtual speakers setting by the DSO (Dynamic Soundstage Organizer) function (page 32).
The setting changes with each press of the button.

EQ7: Displays the preprogrammed equalizer curve setting by the EQ7 function (page 33).
The setting changes with each press of the button.

SOUND: Displays the sound characteristics (bass, treble, balance, fader and subwoofer) settings (page 35).
The displayed setting item changes with each press of the button, and ← and → can be used to change the value.

* When the track number is more than 99 and the play time is over 100 minutes, the play time is not displayed correctly.
Example) Track number: 100, Play time: 123.59
Display window indication: 10023.59

Repeat playback

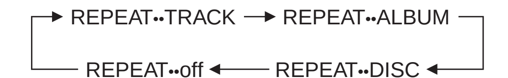


You can repeatedly play back the current track, or all tracks on the current album / disc.

REPEAT••TRACK: Repeat of current track
REPEAT••ALBUM: Repeat of current album (during playback of MP3 files)
REPEAT••DISC: Repeat of current disc

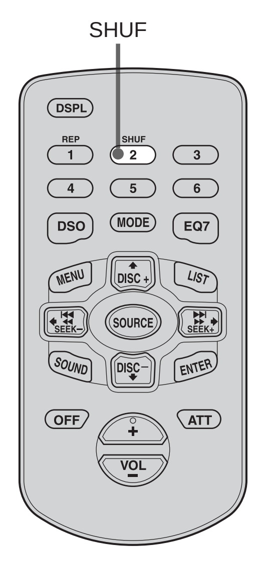
Pressing the number button 1 (REP) during CD or MD playback selects the repeat playback mode.

With each press of the button, the monitor indication cycles through the following settings.



Note
The repeat playback cannot be used for "MG Memory Sticks".

To cancel repeat playback
Select "REPEAT••off".



Tip

During shuffle playback, the same track may be played more than once.

Notes

- The shuffle playback cannot be used for "MG Memory Sticks".
- "SHUFFLE••All" does not enable random sequencing of CD and MD sources.
- "SHUFFLE••All" can be selected when 2 or more optional changers of the same media are connected.

Shuffle playback

You can play back all tracks on the current album / disc or all discs in the changer in random order.

SHUFFLE••ALBUM: Shuffle playback of current album (during playback of MP3 files)
SHUFFLE••DISC: Shuffle playback of current disc
SHUFFLE••CHANGER: Shuffle playback of all discs in current changer
SHUFFLE••ALL: Shuffle playback of all discs or albums in current source (CD or MD).

Pressing the number button 2 (SHUF) during CD or MD playback selects the shuffle playback mode.

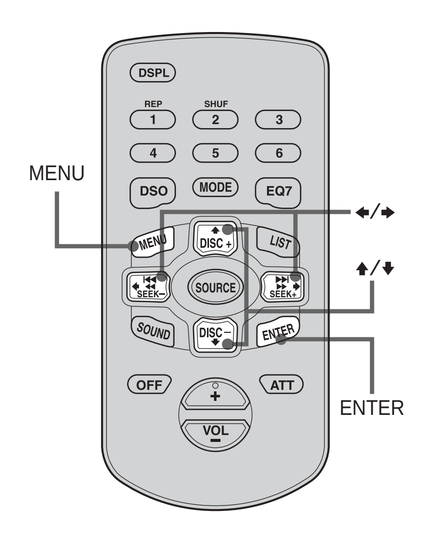
With each press of the button, the monitor indication cycles through the following settings.



To cancel shuffle playback

Select "SHUFFLE••off".

Labeling a CD - Disc Memo (CD unit with the CUSTOM FILE function)



What is a Custom File?

This feature allows you to store a title for a CD and display it every time the disc is played. When you use an optional available Sony CD changer compatible with the Custom File feature, each CD can have a name of up to 8 characters, and you can use the Disc Memo and List functions.

Follow the steps below with the card remote commander while the monitor is open.

CAUTION

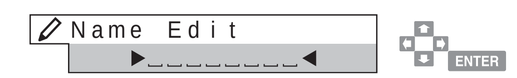
Do not use the CUSTOM FILE feature while driving, or perform any other function which could divert your attention from the road.

1 Press MENU during CD playback.

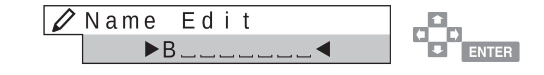
2 Press ↑ or ↓ to select "Name Edit".



3 Press ENTER.



4 Press ↑ or ↓ to select the character, and press → to move to the next character.



To insert a space, press → again.

5 Repeat step 4 until all desired characters are input. Then press ENTER.

The regular display appears again.

Tips

- Each press of the ↑ button cycles through A → B → C → ... Z → 0 → 1 → 2 → ... → 9 → + → - → * → / → \ → > → < → . → ␣ (space).
  The ↓ button cycles in the opposite order.
- Holding down the ↑ or ↓ button moves quickly through the character selection.
- Only upper-case characters are available.
- Select ␣ to insert a space between characters.
- When you have made a mistake, press the ← button until the character flashes and then enter the correct character.

Note

Repeat/shuffle play is suspended until the Name Edit is complete.

Deleting a name

1 Press MENU while selecting CD unit with CUSTOM FILE function.

2 Press ↑ or ↓ to select “Name Delete”.



3 Press ENTER.

4 Press ↑ or ↓ to select the disc name to delete.



5 Press and hold ENTER for more than 2 seconds.

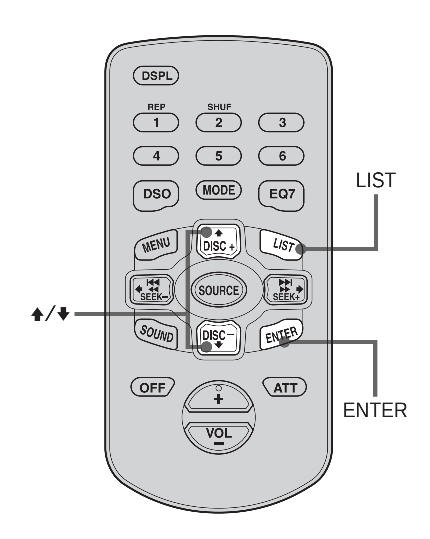
The name is deleted.

To delete other disc names, repeat steps **4** - **5**.

6 Press MENU twice.

The regular display appears again.

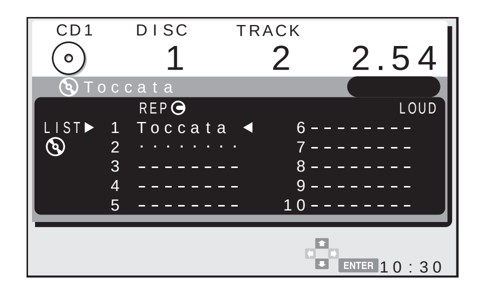
Locating a disc by name (List)



In the following cases, you can select a disc by name.
- CDs using Disc Memo (page 27)
- MDs
- CDs using CD TEXT information, when you play CD TEXT disc on a CD unit with CD TEXT function.

To activate list display, follow the steps below with the card remote commander while the monitor is open.

1 **Press LIST while playing a disc in the CD/MD changer.**



The list display of disc names appears.

2 **Press ↑ or ↓ to select the desired disc.**

3 **Press ENTER.**

Playback starts.

Note

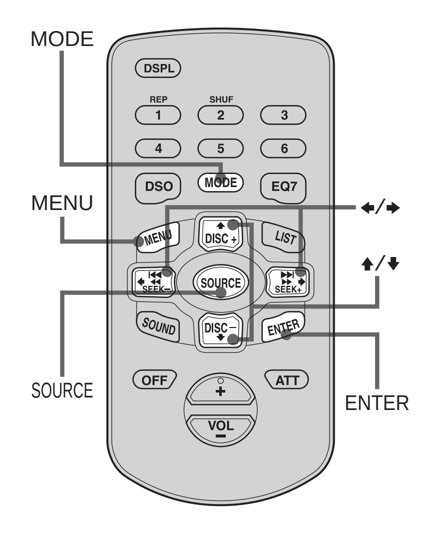
The following indications may appear on the disc name list screen.
- "––––––––": No disc inserted.
- "········": No name assigned.
- "????????": Disc information has not been read yet.

Tip

To cancel the disc selection, press LIST before step **3**.

TV/Other Video Components

Preparation: To view TV programs on this unit, an optional Sony TV tuner unit XT-63V must be connected to the connection box.



Tips

- Storing desired channels beforehand makes it easy to select a program for viewing.
- You can store 6 stations each in the TV1 and TV2 bands, resulting in a total of 12 stations.
- When no button is operated for about 5 seconds, the regular display appears again.
- The LIST function can be used for TV as well as radio reception.

Storing channels

Follow the steps below with the card remote commander while the monitor is open.

1 Press SOURCE to select “TV” or “VIDEO”.

When “VIDEO” is displayed, go to step **2**.

2 Press MODE to switch between “TV1” and “TV2”.

3 Press MENU.

4 Press ↑ or ↓ to select “Auto Memory”.



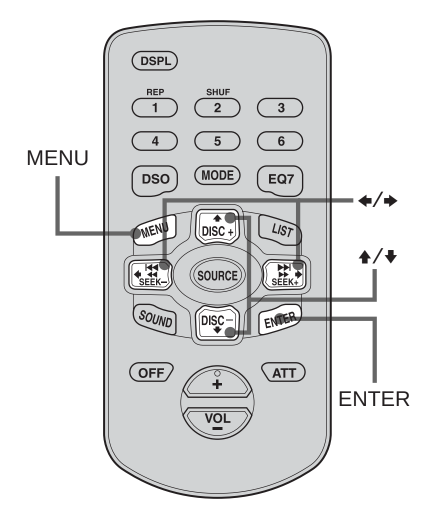
5 Press ENTER.

“Auto Memory” flashes, and strong stations are memorized in the order of their frequency.

When the storing process is completed, the regular display appears again.

TV operation

Selection/search	Operation steps
Selecting a channel	Press SOURCE to select “TV” or “VIDEO”. Press MODE to select “TV1” or “TV2”. Press number buttons 1 - 6 or ↑ and ↓.
Store a channel manually	**1** Press SOURCE to select “TV” or “VIDEO”. **2** Press MODE to switch between “TV1” and “TV2”. **3** Proceed steps 3 and 4 of “Storing stations manually” (page 19).
Assign name to a TV station	Proceed steps described in “Assigning a name to a station” (page 20). (Receive “TV1” or “TV2” in step 1.)



Selecting the screen mode

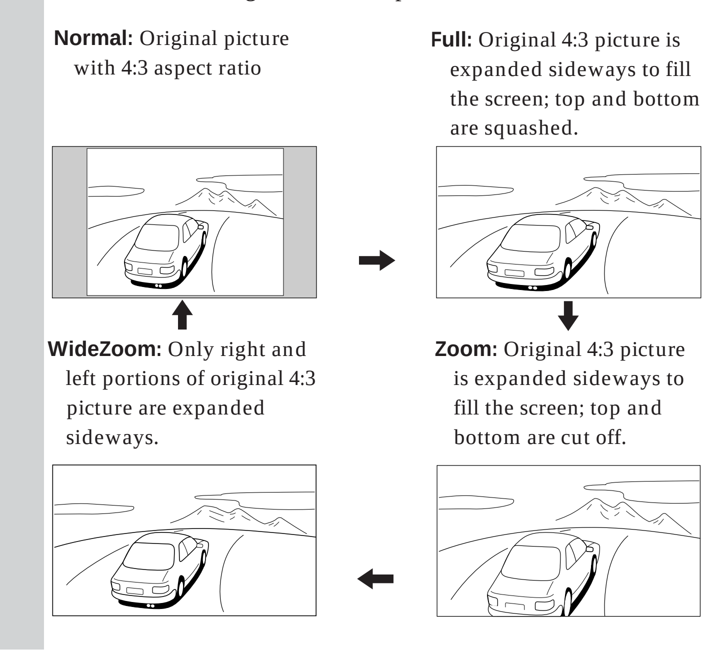
Besides the normal mode (4:3), the screen can also be set to full mode, zoom mode, or widezoom mode.
The screen mode can be selected using the card remote commander, after opening up the monitor.

1 Select TV or VIDEO, then press MENU.

2 Press ↑ or ↓ to select "Wide Mode".

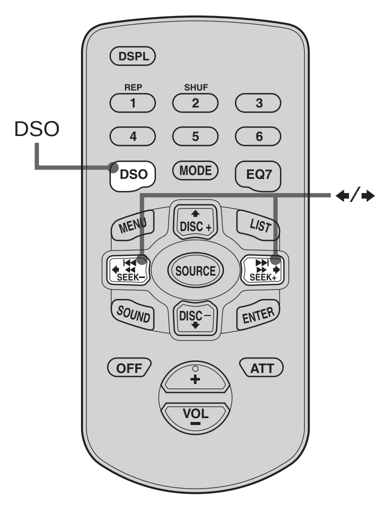
3 Press ← or → to select the desired screen mode.

Screen mode changes with each press of → as follows.



4 Press ENTER.

The screen changes to the selected mode.



Notes
- When listening to FM broadcasts, turning DSO off may sometimes yield better results.
- In some cars and with some program material, the DSO effect may not be very pronounced.

Dynamic Soundstage Organizer (DSO)

If your speakers are installed into the lower part of the doors, the sound will come from below and may not be clear. The DSO (Dynamic Soundstage Organizer) function is designed to improve the listening experience by creating a soundstage with "virtual speakers". Sound is perceived as coming from locations in which no actual speakers are installed.
You can store the DSO setting for each source.

Selecting the DSO mode

Setting	Function
DSO• •1	Soundstage located in lower front area
DSO• •2	Soundstage located in dashboard area
DSO• •3	Soundstage located at about face height
DSO• •off	Cancel DSO

1 Select the source (CD, MD, radio, etc.) for which you want to use DSO.

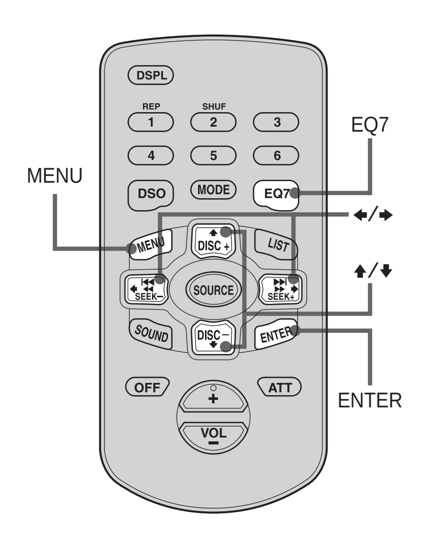
2 Press DSO to select the DSO mode.

Each press of the button (or the ←/→ after having pushed the DSO button once) cycles through the following settings.

→ DSO··1 ↔ DSO··2 ↔ DSO··3 ← DSO··off ←

After about 3 seconds, the regular display appears again.

To cancel DSO
Select "DSO• •off" in step **2**.



Note
While DSO is being used, the equalizer action is reduced to optimize the effect.

Tip
When no button is operated for about 3 seconds, the regular display appears again.

Using the equalizer (EQ7)

This unit incorporates 7 preset equalizer curves for various types of music. In addition, you can also alter the curves and store your own settings.
You can store different equalizer settings for each source.

Selecting the equalizer curve

1 Select the source (CD, MD, radio, etc.) for which you want to use the equalizer.

2 Press EQ7 to select the best curve.

Each press of the button (or ←/→ after having pressed EQ7 once) cycles through the following settings.

→ EQ7··Vocal → EQ7··Club → EQ7··Jazz → EQ7··New Age → EQ7··Rock → EQ7··Custom → EQ7··off → EQ7··Xplod →

To cancel the equalizer
Select "EQ7• •off" in step **2**.

Storing a personalized equalizer curve

Follow the steps below with the card remote commander while the monitor is open.

1 Select the source (CD, MD, radio, etc.) for which you want to use the equalizer.

Tip
Pressing EQ7 for more than 2 seconds displays the EQ7 tune setting instead of executing steps **2** - **4**.

2 Press MENU.

3 Press ↑ or ↓ to select "EQ7 Tune".

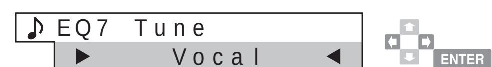


4 Press ENTER.

Notes
- When "EQ• •off" is selected, the equalizer curve cannot be adjusted.
- The following figure on the monitor does not change when the EQ7 tune setting is changed.



5 Press ← or → (or the EQ7 button) to select an equalizer curve.



6 Press ENTER.

7 Press ← or → to select the frequency.

With each press of the button, the unit cycles through the frequencies in the following order:

62 Hz ↔ 157 Hz ↔ 396 Hz ↔ 1.0 kHz ← 2.5 kHz ↔ 6.3 kHz ↔ 16 kHz

8 Press ↑ or ↓ to adjust the level.

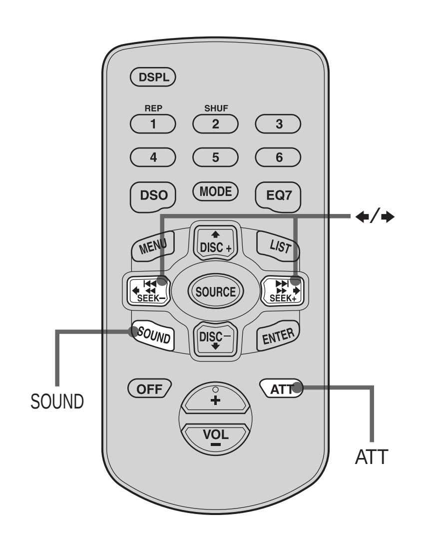
Repeat steps **7** and **8** to adjust the equalizer curve.

Tip
The level adjustment range is ±10 dB.

9 Press MENU twice.

The regular display appears again.

To return the equalizer curve to the factory default setting
Hold down ENTER in step **7** or **8** for at least 2 seconds.



Tip
When no button is operated for about 3 seconds, the regular display appears again.

Tip
When the interface cable of a car telephone is connected to the ATT lead, the unit decreases the volume automatically when a telephone call comes in (Telephone ATT function).

Adjusting the sound characteristics (BAS/TRE/BAL/FAD/SUB)

In addition to the functions described in the preceding sections, this unit allows adjusting the following items.

BAS (Bass): Bass level
TRE (Treble): Treble level
BAL (Balance): Left / right speaker balance (output in opposite channel is attenuated)
FAD (Fader): Front / rear speaker balance (output in opposite channel is attenuated)
SUB (Subwoofer): Subwoofer output level

The adjustment procedure is the same for every item. The example below is for adjusting the balance.

Adjusting the balance

1 **Select the source (CD, MD, radio, etc.).**

2 **Press SOUND and select “BAL”.**



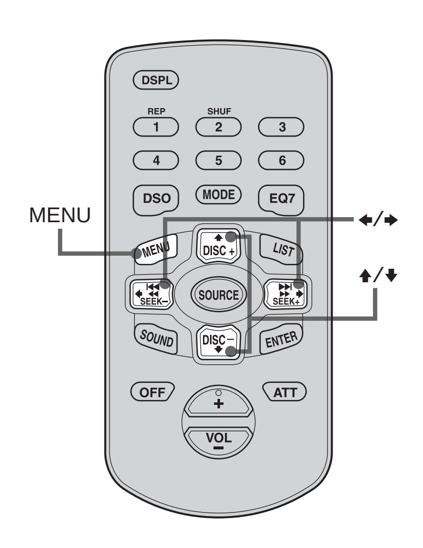
3 **Within 3 seconds, press ← or → to make the adjustment.**

Quickly attenuating the sound

Press the ATT button.
“ATT••on” is shown, and the volume is attenuated.
While attenuation is on, an icon is shown at the bottom of the monitor screen, or the indication “ATT” is shown on the display window.
To restore the original volume, press ATT again or press VOL +. “ATT••off” is shown, and the volume is restored.

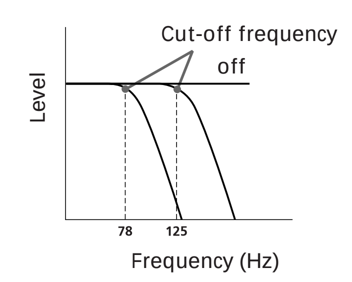
Source Sound Memory

This unit automatically memorizes the DSO and equalizer settings separately for each source (FM, AM, CD, MD / MS, TV, VIDEO). This feature is called Source Sound Memory. It lets you listen to each source with optimized settings.



Setting the low-pass filter (LPF)

This setting lets you control the frequency response of a subwoofer connected to the subwoofer audio output. By choosing the appropriate low-pass filter cutoff frequency, you can ensure that the subwoofer provides solid bass without drawing attention to itself. For example, if the 78 Hz setting is selected, only signal components below 78 Hz are sent to the subwoofer.



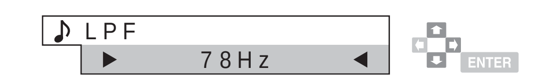
Selecting the subwoofer cutoff frequency

Follow the steps below with the card remote commander while the monitor is open.

1 Select the source (CD, MD, radio, etc.).

2 Press MENU.

3 Press ↑ or ↓ to select "LPF".



4 Press ← or → to select the cutoff frequency.

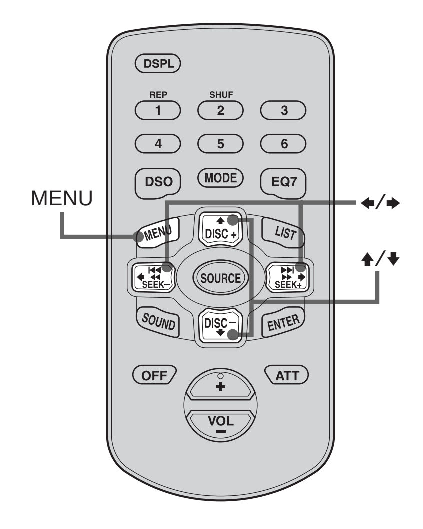
Each press of the button cycles through the following settings:

78 Hz ←→ 125 Hz ←→ off (default setting)

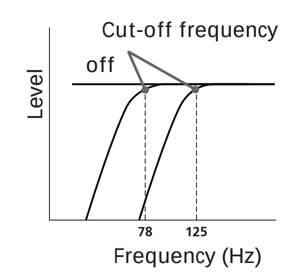
5 Press MENU.

The regular display appears again.

Setting the high-pass filter (HPF)



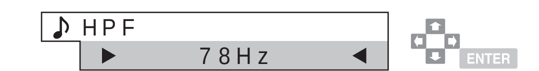
This setting lets you control the frequency response to fit the characteristics of installed speakers. By choosing the appropriate high-pass filter cutoff frequency, you can ensure that the speakers produce crisp mid / high-range sound. For example, if the 78 Hz setting is selected, only signal components above 78 Hz are sent to the speakers.



Selecting the speaker output cutoff frequency

Proceed the following steps with the card remote commander while the monitor is open.

1. **Select the source (CD, MD, radio, etc.).**
2. **Press MENU.**
3. **Press ↑ or ↓ to select "HPF".**

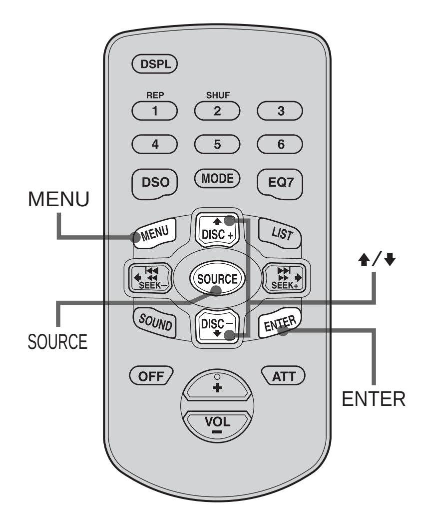


4. **Press ← or → to select the cutoff frequency.**

   Each press of the button cycles through the following settings:
   off (default setting) ←→ 78 Hz ←→ 125 Hz

5. **Press MENU.**

   The regular display appears again.



Note
If the indication "VIDEO1" or "VIDEO2" does not appear when pressing SOURCE, see "Sound and display settings" (page 39) and set "AUX-Video" to "on".

Note
External components' sound output may vary. Adjusted sound level of one component may be too loud for another.

Setting the sound level for connected AUX components

The sound output level of external video components can be adjusted when they are connected to the, INPUT1 and INPUT2 of the supplied connection box.

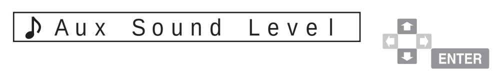
Selecting the source

Press SOURCE to select "VIDEO1, VIDEO2".

Adjusting the output level

1 **Press MENU.**

2 **Press ↑ or ↓ to select "Aux Sound Level".**



3 **Press ENTER.**

4 **Press ↑ or ↓ to select a setting that matches the output level of the connected component.**

The level adjustment range is ±6 dB.



5 **Press ENTER.**

The regular display appears again.

Other Functions

Sound and display settings

Outline

If the setting applies only to a particular source, the menu item does not appear while that source is not selected. In the following explanation, the name of the source is given in brackets for such cases.
For setting operation, see "Changing a setting" on page 41.

Setup menu

- **Clock**
  See page 14.

- **Beep**
  To turn beeps on or off.

- **RM Direction**
  Selects the operation direction of the optional rotary commander. (See page 42)
  rev: Rotation direction suits mounting at right side of steering column.
  norm: Rotation direction suits mounting at left side of steering column.

- **AUX-Video (standy mode)**
  To set video source selectable.

Display menu

- **Dual Information**
  To turn clock display always on or off.

- **Dimmer**
  To change the brightness of the monitor.
  Auto: Dimmed when the car lights are turned on (only when connected to the car power supply).
  on: Dimmed.
  off: Not dimmed.

- **Rear Monitor Out**
  To select the source output to a rear monitor.
  Video1
  Video2
  Front: Selected source is output to a rear monitor. When the selected source is not a video source, no video signal is output.

- **Monitor Tune**
  To adjust the picture.
  With each press of the ↑ button, the setting item cycles through the following order:
  → Brightness → Color → Hue →

  Brightness: ← darker, brighter →
  Color: ← less, more →
  Hue: ← reddish, greenish →

- **Auto Scroll (when CD, MD is selected)**
  When an MD or a CD TEXT compatible CD is played and SOURCE is set to CD or MD, a disc or track change will cause the disc name or track name to scroll automatically if this setting is "on". On the monitor, the name will scroll if it is more than 12 characters long and on the display window if it is more than 8 characters long. During playback of an MP3 disc, the album name and ID3 tag will also scroll.
  on: Scroll display of more than 12 characters for the monitor or 8 characters for the display window.
  off: Auto-scroll is disabled.

- **Wide Mode (when TV, VIDEO, CD* is selected)**
  To change the screen mode. (See page 31)
  With each press of the → button cycles through the following setting:
  → Full → Zoom → WideZoom → Normal →

  * When "Video Mix Play" is "on".

- **Video Mix Play (CD only)**
  To display video while playing CDs*.
  on: On screen display (OSD) is off, when CD is selected.
  auto/off: On screen display (OSD) is on.
  * An optional CD changer and an optional video source such as video camera recorder must be connected. The video cable, originating from the video source, must be connected to the terminal (yellow) labeled "INPUT" of the supplied connection box.

Reception mode menu

- **Local Seek (when FM, AM is selected)**
  To turn local reception on or off. (See page 18)

- **Mono (when FM is selected)**
  To fix FM reception in Mono. (See page 18)

- **IF (when FM is selected)**
  When noise impairs broadcast reception, the reception frequency bandwidth is automatically adjusted. (See page 18)
  Auto: Reception frequency bandwidth is automatically controlled.
  Wide: Reception frequency bandwidth is increased.

Sound menu

- **EQ7 Tune**
  To adjust the preset equalizer curves. (See page 34)

- **HPF**
  To set the high-pass filter. (See page 37)

- **LPF**
  To set the low-pass filter. (See page 36)

- **Loudness**
  The loudness function emphasizes bass and treble at low volume levels, to maintain a natural sound balance.

- **AUX Sound Level (when AUX-Video is selected)**
  To adjust the sound level of external video components when the AUX-Video is selected. (See Page 38)

Edit menu

- **Name Edit (when FM, AM, TV, CD is selected)**
  To assign names to CDs. (See page 20, 27)

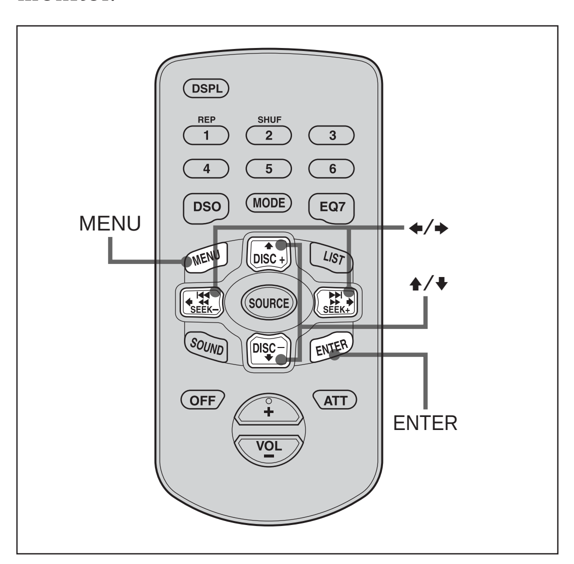
- **Name Delete (when FM, AM, TV, CD is selected)**
  To delete names assigned to CDs. (See page 21, 28)

- **BTM (when FM, AM is selected)**
  To store strong broadcast stations automatically in memory. (See page 17)

- **Auto Memory (when TV is selected)**
  To store strong broadcast stations automatically in memory. (See page 30)

Changing a setting

Settings can be changed using the card remote commander, after opening up the monitor.



1 **Press MENU.**

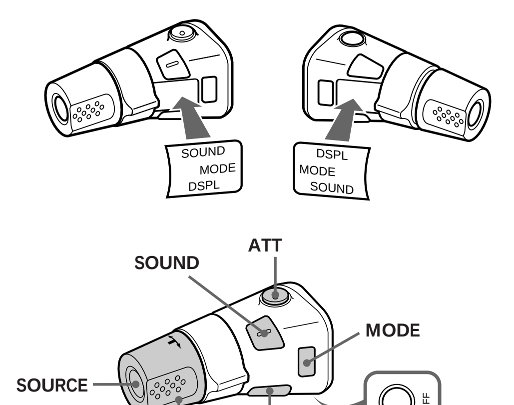
2 **Press ↑ or ↓ to select the desired item.**

3 **Press ← or → to select the desired setting (for example “on” or “off”).**

4 **Press ENTER or MENU.**

Using the rotary commander

The XAV-7W can be controlled with the optional rotary commander RM-X4S.
After installing the rotary commander, attach the appropriate label according to the orientation of the commander.



Pressing SOURCE
When the XAV-7W is in the standby condition, pressing SOURCE once turns power on. Each subsequent push of the button cycles through the following program source selections:
FM / AM → CD * → MD / MS * →
TV* / VIDEO → FM / AM → ...

* Displayed only if respective optional component is connected.

Pressing MODE
In tuner mode: FM1 → FM2 → FM3 → AM1 → AM2
In CD mode*: CD1 → CD2 → CD3 → ...
In MD mode*: MD1 → MD2 → MD3 → ...
In video mode: TV1* → TV2* → VIDEO1 → VIDEO2

* Displayed only if respective component (available separately) is connected to the supplied connection box.

Rotating VOL knob
Changes the listening volume.

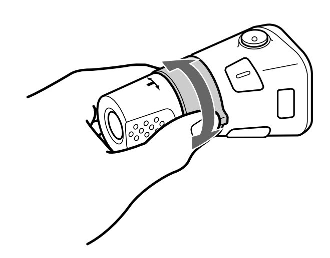
Pressing ATT
Instantly attenuates the sound. Press the button again or operate the VOL knob to restore the volume.

Pressing OFF
One brief push sets the unit to the standby mode. A long push (2 seconds or more) turns power off.

Pressing SOUND
Allows adjusting the sound characteristics. Has the same effect as SOUND on the card remote commander.

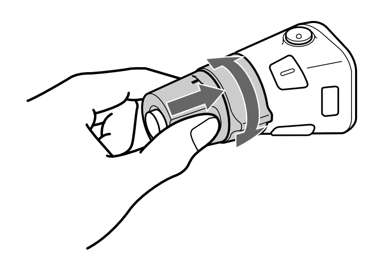
Pressing DSPL
Changes the screen display. Has the same effect as the DSPL button on the card remote commander.

Briefly rotating and releasing SEEK/AMS knob



In tuner mode: Tune in stations automatically. Hold longer to adjust to a desired frequency.
In CD/MD/MS mode*: Skip tracks. Hold longer to fast-forward, and release to return to playback.
In TV mode*: Tune in stations automatically. Hold longer to adjust to a desired channel.

Pushing in and rotating VOL knob

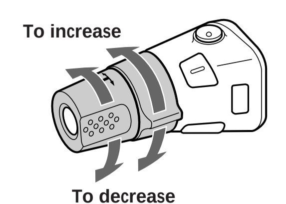


FM/AM/TV*: Receive preset stations.
CD/MD*: Change disc.
To change stations or discs, you need to push in and rotate the knob every time.
After several seconds, the regular display appears again.

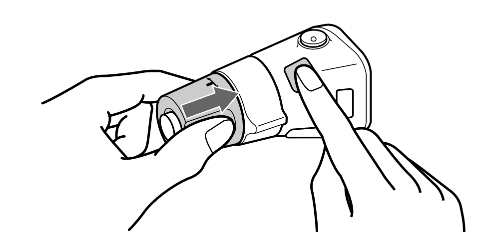
* When an optional Sony CD/MD changer, MG Memory Stick System-up Player or TV tuner unit is connected.

Changing the operative direction

The operative direction of controls is factory-set as shown below.



If you need to mount the rotary commander on the right hand side of the steering column, you can reverse the operative direction.



Press SOUND for 2 seconds while pushing the VOL knob.

Tip
You can also change the operative direction of these controls with the unit (page 39).

Additional Information

Card remote commander precautions

- Do not leave the card remote commander on the dashboard, on the steering wheel, or in other locations exposed to direct sunlight. Especially in summer, very high temperatures can occur in such locations, causing deformation of the commander.
- When parking the car in sunlight, remove the card remote commander from its mounting location and store it in the glove compartment or in another protected location.
- In direct sunlight, the signals from the card remote commander may sometimes not be picked up properly by the unit.
  In such a case, move the commander closer to the remote sensor on the front panel of the main unit.

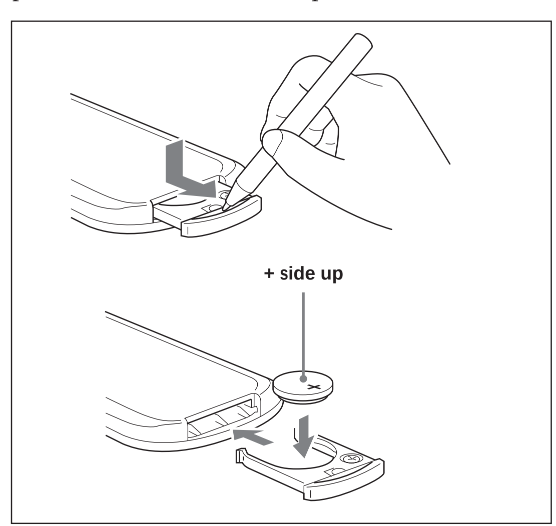
About the liquid crystal display (LCD) panel

- Do not press on the LCD panel on the monitor unit as doing so can distort the picture or cause a malfunction. The picture may become unclear, or the LCD panel may be damaged.
- Notes on cleaning
  — Clean the LCD panel with a slightly damp soft cloth.
  — Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners or antistatic spray.
- Do not use this unit in temperatures under 5 °C or over 45 °C.
- If your car was parked in a cold or hot place, the picture may not be clear. The monitor is not damaged. The picture will become clear after the temperature in your car becomes normal.

Some stationary blue or red dots may appear on the monitor.
These are called bright spots, and can happen with any LCD.
The LCD panel is highly sophisticated, and more than 99.99 % of the segments used in the panel are flawless. However, there is a possibility that less than 0.01 % of the segments are defective and may not light up properly. However, these segments will not interfere with your viewing.

Replacing the lithium battery

Under normal conditions, batteries will last approximately 1 year. (The service life may be shorter, depending on the conditions of use.)
When the battery becomes weak, the range of the card remote commander becomes shorter.
Replace the battery with a new CR2025 lithium battery. Use of any other battery may present a risk of fire or explosion.



Notes on lithium battery

- Keep the lithium battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.
- Wipe the battery with a dry cloth to assure a good contact.
- Be sure to observe the correct polarity when installing the battery.
- Do not hold the battery with metallic tweezers, otherwise a short-circuit may occur.

WARNING
Battery may explode if mistreated.
Do not recharge, disassemble, or dispose of in fire.

If movement of the monitor has been impeded during the monitor setting

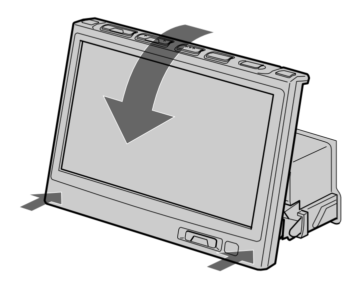
If movement of the monitor during opening or closing has been impeded by the gear shift lever or another obstacle, follow the steps below to set again.

1 **Set the ignition key of the car to OFF.**

Take off obstacle .

2 **Press the bottom of the monitor frames to tilt the monitor forward.**

Do not touch nor press the remote sensor nor monitor display.



Tip
To tilt the monitor forward smoothly, press the designated position by your thumbs of both hands while putting your forefingers at the back side of the monitor.

3 **Set the ignition key to ON and press the Reset button on the unit.**

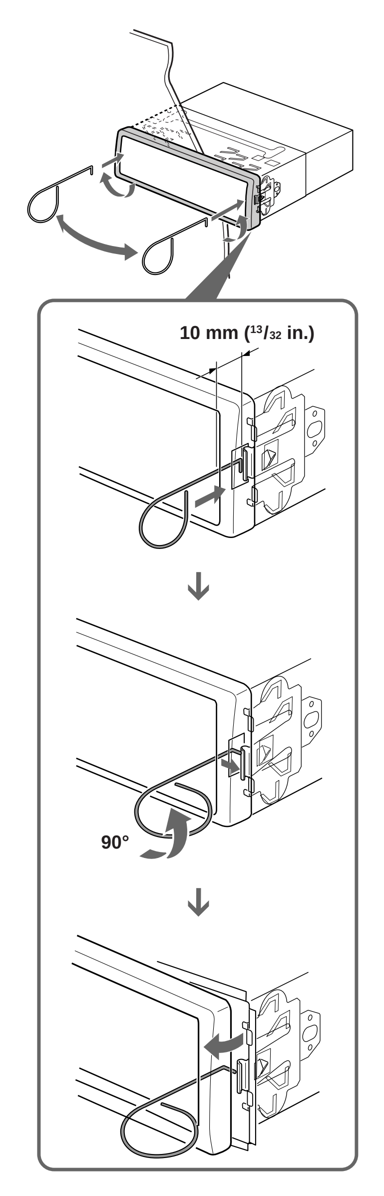
(See "Resetting the unit" on page 6.)

Note
When the Reset button is pushed, the memorized angle is reset to the status of your purchase.

Dismounting the unit

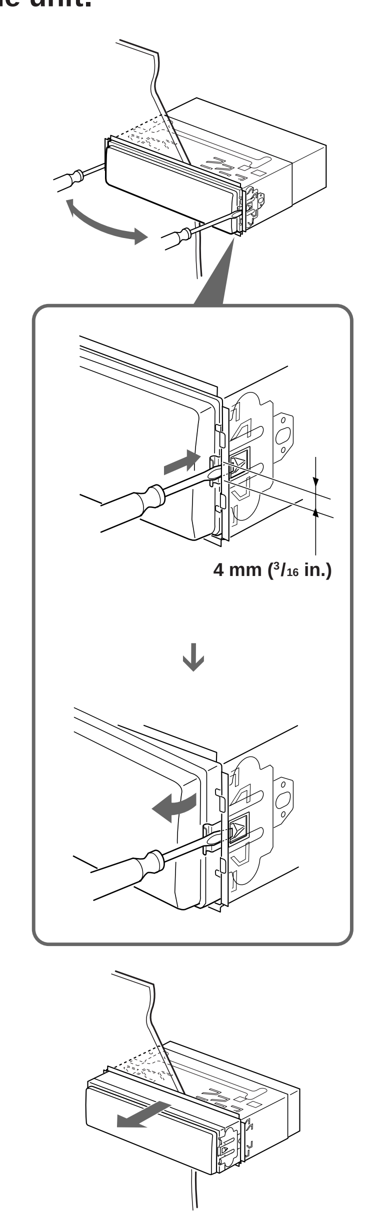
1 **Press and hold OFF for more than 2 seconds to turn off the unit.**

2 **Insert the supplied tool between the unit and the frame, and rotate 90° to release the hidden mounting spring. Repeat on the opposite side and remove the frame.**



continue to next page →

3 **Insert a flathead screwdriver between the bracket and mounting spring. Gently pry the spring toward the unit while pulling the unit out a little. Repeat on the opposite side and remove the unit.**



Troubleshooting

When there seems to be a problem with the unit, check the following points first. For more details on optional units, please refer to supplied instruction manual of each pruduct. If the problem persists, there may be a connection fault, or the unit may be defective. In such a case, contact the Technical Information Center, your dealer, or the nearest Sony service center.

General

No sound.

➡ Raise the volume.
➡ Cancel the ATT function.
➡ Check the speaker output settings.
➡ When only 2 speakers are used, set the fader fully to the front or rear.

The contents of the memory were lost.

➡ The reset button was pressed.
➡ The battery lead or battery was disconnected.
➡ Power supply wiring is not connected correctly.

No beep sound when controls are operated.

➡ The beep sound was turned off.
➡ Set "Beep" (page 39) to "on".
➡ An optional power amplifier is connected and you are not using the built-in amplifier.

Nothing is shown in the display window.

➡ The clock display was turned off by pressing OFF for 2 seconds.
➡ Press SOURCE.
➡ Check the "Video Mix Play" setting.

Power does not come on.

➡ Power supply wiring is not connected correctly.
➡ Check the connection. If everything is in order, check the fuse.
➡ The unit is installed in a car without ACC position of the ignition key.
➡ Press SOURCE.

Power does not go off.

➡ The unit is installed in a car without ACC position of the ignition key.
➡Press OFF for more than 2 seconds.

Stored stations and correct time are erased.

➡ The fuse has blown.

Makes noise when the ignition key is in the ON, ACC, or OFF position.

➡ The leads are not matched correctly with the car's accessory power connector.

"ATT" appears in the display, and volume is reduced.

➡ The telephone ATT control lead is shorting on a metal part of the car.
➡Insulate any exposed wires with electrical tape to avoid any short circuit.

Noise is heard.

➡ Keep antenna cable, bus cable, and audio cables as far away as possible from power supply wiring.

Power antenna does not extend.

➡ The power antenna does not have a relay box.

Controls have no effect.

➡ Press the reset button.

No response when pressing the buttons on the card remote commander.

➡ The card remote commander battery maybe exhausted.

No picture, or no sound when you connect the optional equipment.

➡ The cord has been disconnected.
Connect the cord securely.

CD/MD

A disc cannot be loaded.
➡ The CD / MD is forcibly inserted upside down or in the wrong way.

The sound skips from vibration.
➡ The unit is not installed in a sturdy part of the car.

Playback skips. Sound is interrupted. Sound is distorted.
➡ Disc is dirty.
  ➡ Clean the disc.
➡ Disc is scratched or otherwise damaged.

No sound from MD playback.
➡ Unrecorded MD is being played.
  ➡ Insert a recorded MD.

Playback does not begin.
➡ Defective MD or dirty CD.
➡ CD-R / CD-RW that is not finalized.
➡ You tried to playback a CD-R / CD-RW not designed for audio use.
➡ Some CD-Rs / CD-RWs may not play due to its recording equipment or the disc condition.

A disc is automatically ejected.
➡ The ambient temperature exceeds 50 °C (122 °F).

Radio/TV

A program broadcast in stereo is heard in monaural.
➡ The unit is in monaural reception mode.
  ➡ Cancel monaural reception mode (page 18).

Preset tuning is not possible.
➡ Store the correct frequency in the memory.
➡ The broadcast signal is too weak.

Interference occurs in during FM reception.
➡ The wide mode is selected.
  ➡ Set the IF mode to "IF Auto" (page 18).

Cannot receive. Only noise is heard.
➡ Connect the power antenna control lead (blue) or accessory power supply lead (red) to the power supply lead of the car's antenna booster (for cars with imprinted antenna in rear or side window). For details, consult your dealer.
➡ Check car antenna connections.
➡ Power antenna not raised.
  ➡ Check power antenna control lead.
➡ Check reception frequency.
➡ Set DSO to "off" (page 32).

Cannot select "VIDEO1" and "VIDEO2".
➡ Check connection of the connection box.
➡ Check if connections are made correctly.
➡ If "Aux-Video" is set to "off", "VIDEO1" and "VIDEO2" cannot be selected.
  ➡ Set "Aux-Video" to "on" (page 39).

Tuner does not stop on desired station when SEEK button is pressed.
➡ If "Local Seek" is set to "on", only strong stations will be received.
  ➡ Set "Local Seek" to "off" (page 25).
➡ Signal is too weak for automatic tuning.
  ➡ Hold down ◆ or ◆ for manual tuning.

Stereo broadcast sounds noisy or distorted. ST indicator flashes.
➡ Check reception frequency.
➡ Signal is weak.
  ➡ Select mono reception (page 25).
➡ Set DSO to "off" (page 32).

Sound settings

No sound, or very low volume.
➡ Incorrect balance adjustment caused low level in a certain speaker.
  ➡ Adjust balance (page 35).

CD/MD error messages

When there is a problem related to a CD or MD changer connected to the unit, an alarm tone is heard and a flashing error indication is shown for 5 seconds.

Error displays	Cause	Remedy
BLANK (Blank Disc*)	MD is not recorded.	Insert other MD.
ERROR (Error*)	Disc is inserted upside down.	Insert disc correctly.
	MD cannot be played.	Insert other MD.
	CD is dirty.	Clean CD.
HI TEMP (High Temp*)	Unit has become too hot.	Turn power off and wait a while.
NO DISC (NO Disc*)	No disc is inserted in changer.	Insert disc.
NO MAG (NO Magazine*)	No magazine is inserted in changer.	Insert magazine.
NO MUSIC (NO Music*)	CD does not contain music information.	Insert other CD.
NOTREADY (Not Ready*)	MD changer panel is open.	Close panel.
RESET (Push Reset*)	Operation is impaired due to an unspecified problem.	Press the reset button on the unit.

* Shown in the LCD monitor.

Messages	Description
LCL Seek +/–	The Local Seek mode is on during automatic tuning (page 20).
"└ └ └ └" or "┐ ┐ ┐ ┐"	You have reached the beginning or the end of the disc and you cannot go any further.

Specifications

AUDIO POWER SPECIFICATIONS
POWER OUTPUT AND TOTAL HARMONIC DISTORTION
22 watts per channel minimum continuous average power into 4 ohms, 4 channels driven from 20 Hz to 20 kHz with no more than 5 % total harmonic distortion.

Media center/receiver

Monitor section

Display type Wide LCD color monitor
Size 7 in.
System TFT active matrix
Number of pixel
336,960 pixels

Tuner section

FM
Tuning range
87.5 - 107.9 MHz
Intermediate frequency
10.7 MHz
Usable sensitivity
8 dBf
Frequency response
30 - 15,000 Hz
Selectivity 75 dB (400 kHz)
S/N ratio 66 dB (stereo)
72 dB (mono)
Harmonic distortion at 1 kHz
0.6% (stereo)
0.3% (mono)
Separation 35 dB at 1 kHz

AM
Tuning range
530 - 1,710 kHz
Intermediate frequency
10.7 MHz / 450 kHz
Usable sensitivity
30 µV

Amplifier section

Outputs Speaker outputs
(sure seal connectors)
Speaker impedance
4 - 8 ohms
Maximum power output
45 W × 4 (into 4 ohms, at 1 kHz)

General

Power requirements
12 V DC, from car battery (negative ground)
Inputs FM / AM antenna (1)
Power supply (1)
Telephone ATT control lead (1)
Illumination control lead (1)
Remote control input connector (1)
Outputs Front audio (1)
Rear audio (1)
Subwoofer (mono)
Power antenna relay control lead (1)
Power amplifier control lead (1)
I/O connector
Dedicated 22-pin connector
Tone controls Bass ±7.5 dB at 100 Hz
Treble ±7.5 dB at 10 kHz
Loudness +8 dB at 100 Hz
+2 dB at 10 kHz
Dimensions With monitor closed
Approx. 178 × 50 × 185 mm (7 1/8 × 2 × 7 3/8 in.) (W × H × D)
Mass Approx. 1.7 kg (3 lb 12 oz)
Supplied accessories
Card remote commander RM-X118 (1) (incl. 1 lithium battery)
Connection box (1)
Parts for installation and connections (1 set)
Operating Instructions (1 set)
Optional accessories
TV tuner unit XT-63V
Rotary commander RM-X4S

Connection box

Inputs Video/audio
(Sony bus compatible, 1)
BUS control input connector (1)
Video/audio (2)

Outputs Video/audio (1)

Connection to main unit
Dedicated 22-pin connector

Dimensions Approx. 136 × 77 × 30 mm (5 3/8 × 3 1/8 × 1 3/16 in.) (W × H × D)

Mass Approx. 260 g (9 oz)

Design and specifications are subject to change without notice.

Table des matières

Caractéristiques

Bienvenue

Merci d'avoir porté votre choix sur le récepteur / Media Center Sony. Lisez attentivement ce mode d'emploi avant de mettre l'appareil en service, puis conservez-le pour toute référence ultérieure.

Moniteur TFT motorisé dans le tableau de bord 7 pouces

Cette conception de moniteur dans le tableau de bord innovatrice permet le montage de l'appareil dans une seule fente DIN. A la pression d'une touche, un écran à rapport d'aspect large 7 pouces glisse en avant pour la visualisation agréable de la télévision ou d'un DVD. (Tuner de télévision et système de changeur DVD Sony sont disponibles en option.)

Contrôle de bus Sony et tuner FM/AM

Le tuner FM / AM intégré, ainsi qu'un changeur CD / MD Sony et un lecteur Memory Stick MG, peuvent commodément être opérés à partir de l'appareil. Le XAV-7W est l'élément central idéal d'une chaîne audio / vidéo automobile sophistiquée.

Ampli intégré 45 W × 4

Malgré sa compacité, le XAV-7W est doté de 4 canaux d'amplificateur puissants fournissant chacun 45 W, pour une reproduction musicale sans effort.

Le DSO crée un plateau musical virtuel

Le DSO (Dynamic Soundstage Organizer) développé par Sony améliore l'écoute en créant un plateau musical avec "enceintes virtuelles". Elles sont placées directement à l'avant, et non pas dissimulées dans la partie inférieure des portes. Le résultat: un son plus net et plus transparent.

Courbes de fréquence EQ7

7 courbes d'égalisation préprogammées pour différents types de musique sont sélectionnables à la pression d'une touche. Vous pouvez aussi régler précisément chaque courbe en ajustant le niveau du signal dans les 7 bandes de fréquences, pour créer un son très personnalisé.

2 entrées A/V et 1 sortie arrière moniteur

Outre le tuner de télévision en option, deux dispositifs A / V optionnels peuvent être raccordés simultanément.



Le logo "XM Ready" indique que ce produit commande un tuner XM Sony (vendu séparément).
Consultez votre revendeur agréé Sony le plus proche pour obtenir plus d'informations sur le tuner XM. Pour en savoir plus sur le fonctionnement du tuner XM, reportez-vous au manuel utilisateur fourni avec le tuner XM.

Précautions

Pour éviter tout risque de blessure ou d'accident, lisez les précautions suivantes avant l'installation et la mise en service de l'appareil.

Sécurité

Respectez les règles et les réglementations de la circulation locales.

- Pendant la conduite
  - Vous ne devez pas regarder ou opérer le moniteur. Cela pourrait vous distraire et provoquer un accident.
    Garez votre voiture à un endroit sûr pour regarder le moniteur et opérer l'appareil.
- Pendant le fonctionnement
  - N'insérez pas vos mains, doigts ou des objets extérieurs dans l'appareil pendant le fonctionnement du moniteur. Cela pourrait provoquer des blessures ou endommager l'appareil.
  - Conservez les petits éléments hors de portée des enfants.
- Ne touchez pas l'antenne de télévision et le moniteur en même temps par temps orageux. Une électrocution est possible.
- Si la voiture est restée garée au soleil, ce qui a provoqué une augmentation de température importante dans la voiture, laissez l'appareil refroidir avant de l'utiliser.

Prévention des accidents

L'image du téléviseur / vidéo apparaît seulement une fois que vous avez garé la voiture et mis le frein de stationnement.
Quand la voiture se met en mouvement, l'image du téléviseur / vidéo disparaît pour des raisons de sécurité, après affichage de la note suivante.

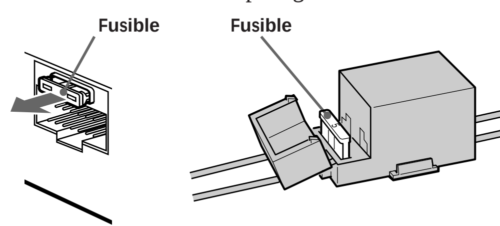
PICTURE OFF
FOR
YOUR SAFETY

N'opérez pas un appareil raccordé au tuner de télévision et ne regardez pas le moniteur pendant la conduite. Distrait par l'image sur le moniteur, vous pourriez provoquer un accident de la circulation.

- N'utilisez pas la fonction CUSTOM FILE pendant la conduite, et n'effectuez aucune autre fonction susceptible de détourner votre attention de la route.

Installation

- L'installation de l'appareil par un technicien ou un agent de service qualifié est recommandée.
  - Si vous essayez d'installer l'appareil vous-même, lisez attentivement le manuel "Installation / Raccordements" fourni. Vérifiez bien que l'appareil est installé correctement.
  - Une installation incorrecte peut provoquer une fuite de la batterie ou un court-circuit.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, vérifiez d'abord les raccordements (voir le manuel "Installation / Raccordements" fourni.). Si tout est correct, vérifiez le fusible.
- Remplacement du fusible
  - Au remplacement, utilisez uniquement un fusible de même ampérage.



  - L'emploi d'un fusible différent ou le pontage des contacts avec un fil est très dangereux et peut causer de sérieux dommages.
- Protégez la surface de l'appareil contre les dommages
  - N'exposez pas sa surface à des produits chimiques tels qu'insecticides, sprays pour cheveux, insectifuges etc.
  - Ne laissez pas des matériaux en caoutchouc ou plastique en contact avec l'appareil pendant longtemps. Sinon, sa finition pourrait être affectée, ou une déformation pourrait apparaître.
- A l'installation, mettez bien la clé de contact en position d'arrêt. Si elle est sur marche et que vous essayez d'installer l'appareil, une fuite de la batterie ou un court-circuit sont possibles.
- A l'installation, prenez garde de n'endommager aucune partie de la voiture, par exemple tuyaux, flexibles, réservoir de carburant ou câbles électriques en utilisant une perceuse. Un incendie ou un accident pourraient survenir.
- Condensation d'humidité
  Si la température ambiante de l'appareil change brutalement, de l'humidité peut se condenser à l'intérieur de l'afficheur. Attendez simplement que l'humidité s'évapore et que l'appareil revienne à la normale.

Emplacement d'installation

- N'installez pas l'appareil à un emplacement:
  - où la vue du conducteur sera obstruée quand le moniteur est en position sortie ou fermée.
  - Le fonctionnement de la voiture ou du système airbag pourrait être gêné.
  - Cela gênera le fonctionnement de la voiture, en particulier le volant, le levier de vitesses ou la pédale de frein.

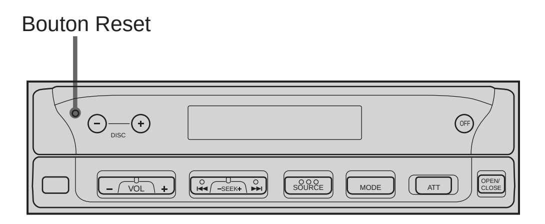
Pour toute question ou problème concernant cet appareil, consultez le revendeur Sony le plus proche.

Préparatifs

Réinitialisation de l'appareil

Avant de faire fonctionner l'appareil pour la première fois, après le remplacement de la batterie du véhicule ou la modification des raccordements, vous devez réinitialiser l'appareil.
Appuyez sur le bouton Reset avec un objet pointu comme un stylo à bille. N'utilisez pas d'aiguille et n'appuyez pas trop fort sur le bouton pour éviter tout dommage.

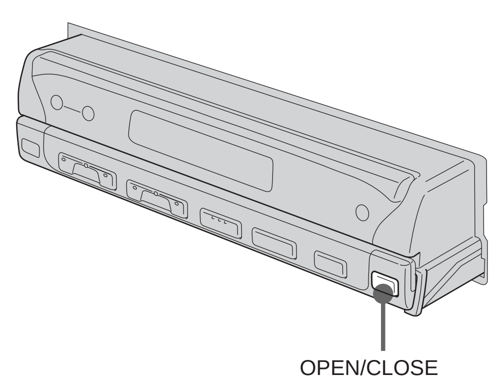
Appuyez sur Reset



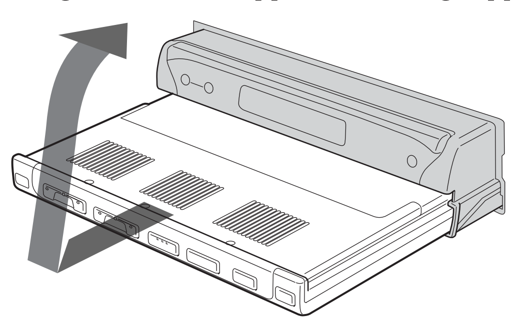
Remarques
- A la pression du bouton Reset, l'heure et tous les réglages mémorisés sont perdus et doivent être reprogrammés.
- La réinitialisation prend environ dix secondes après la pression du bouton Reset.
- A la fin de la réinitialisation, appuyez sur OPEN / CLOSE et vérifiez que le moniteur sort correctement.

Sortie du moniteur

Appuyez sur OPEN/CLOSE sur le moniteur.



Le moniteur glisse hors de l'appareil, et l'image apparaît.



Remarques
- La carte télécommande est inutilisable pour sortir ou rentrer le moniteur.
- Si le mouvement de sortie ou de retrait du moniteur a été gêné par le levier de vitesses ou un autre obstacle, voir "Si le mouvement du moniteur a été gêné pendant son réglage" (page 45).

Remarque

Ne déplacez pas le moniteur de la main.

Remarques

- Quand le moniteur est rentré, MENU, LIST et ENTER sur la carte télécommande sont inutilisables.
- Si le mouvement de sortie ou de retrait du moniteur a été gêné par le levier de vitesses ou un autre obstacle, voir “Si le mouvement du moniteur a été gêné pendant son réglage” (page 45).
- Si OPEN / CLOSE est pressé pendant la sortie ou le retrait du moniteur, il peut ne pas s’arrêter à l’angle d’origine. Dans ce cas, appuyez sur ANGLE – / + pour ajuster l’angle.

A noter

Si vous avez appuyé sur OFF à la sortie du moniteur, vous pouvez appuyer sur SOURCE pour faire réapparaître l’image.

* **Avertissement à l’installation dans une voiture à clé de contact sans position ACC (accessoire)**

Après la mise de la clé de contact en position d’arrêt, appuyez bien sur OFF sur l’appareil pendant 2 secondes pour éteindre l’affichage de l’horloge.

Sinon, cet affichage ne s’éteindra pas et la batterie s’usera.

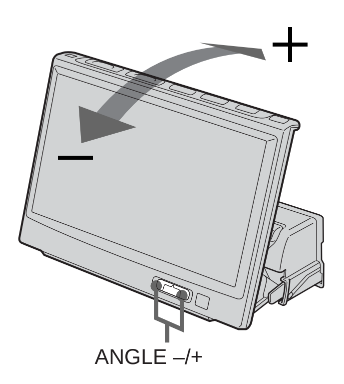
Pour mettre l’appareil sous tension quand il est hors tension, appuyez sur SOURCE sur l’appareil. (Il ne peut pas être mis sous tension avec la carte télécommande.)

Ajustement de l’angle du moniteur

L’angle du moniteur peut être ajusté pour améliorer la visibilité.

Appuyez plusieurs fois sur ANGLE –/+.

L’ajustement du moniteur s’effectue par étapes discrètes.

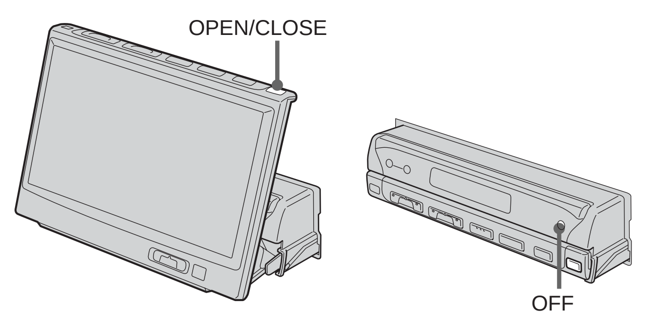


Touche +: Le moniteur est incliné en arrière.
Touche –: Le moniteur est incliné en avant.
Le réglage est mémorisé, et le moniteur sera remis au même angle à la sortie suivante après sa rentrée.

Rentrée du moniteur

Appuyez sur OPEN/CLOSE.

Le moniteur se rétracte dans l’appareil, et seules les fonctions audio de l’appareil sont utilisables.



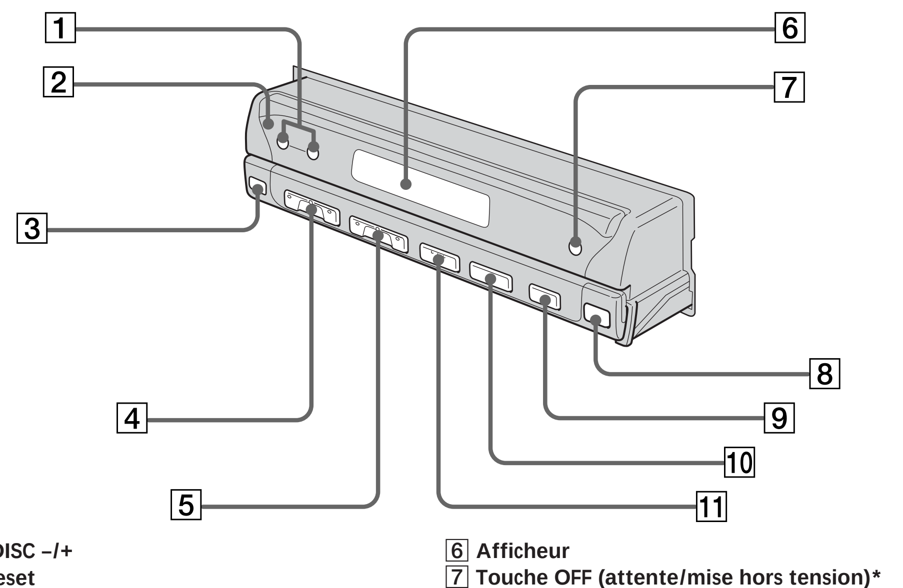
Mise hors tension

- Si vous appuyez sur OFF sur la carte télécommande quand le moniteur est sorti, le son sera coupé, et l’appareil passera en mode d’attente, dans lequel seule l’indication de l’horloge est active.
- L’appareil sera automatiquement mis hors tension en mettant la clé de contact sur OFF*.

Position des commandes

Appareil

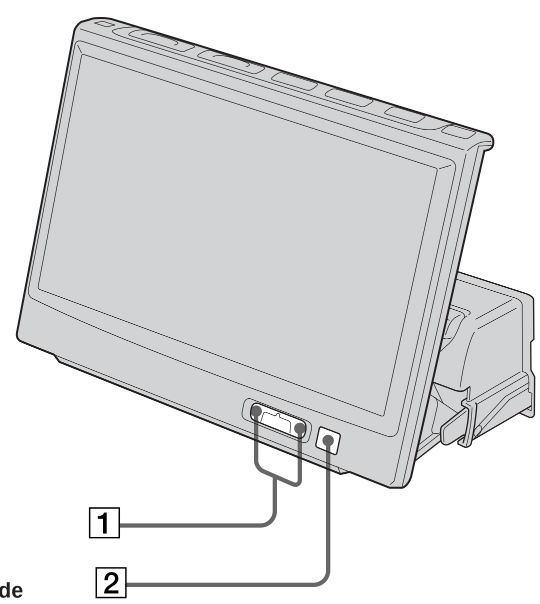
Moniteur rentré



1 **Touches DISC –/+**
2 **Bouton Reset**
3 **Capteur pour la carte télécommande**
4 **Touches VOL –/+ (réglage du volume)**
5 **Touches SEEK/AMS –/+**
6 **Afficheur**
7 **Touche OFF (attente/mise hors tension)***
8 **Touche OPEN/CLOSE**
9 **Touche ATT**
10 **Touche MODE**
11 **Touche SOURCE (mise sous tension/radio/CD/MD/VIDEO ou TV)**

* **Avertissement à l'installation dans une voiture à clé de contact sans position ACC (accessoire)**
Après la mise de la clé de contact en position d'arrêt, appuyez bien sur OFF sur l'appareil pendant 2 secondes pour éteindre l'affichage de l'horloge. Sinon, cet affichage ne s'éteindra pas et la batterie s'usera.

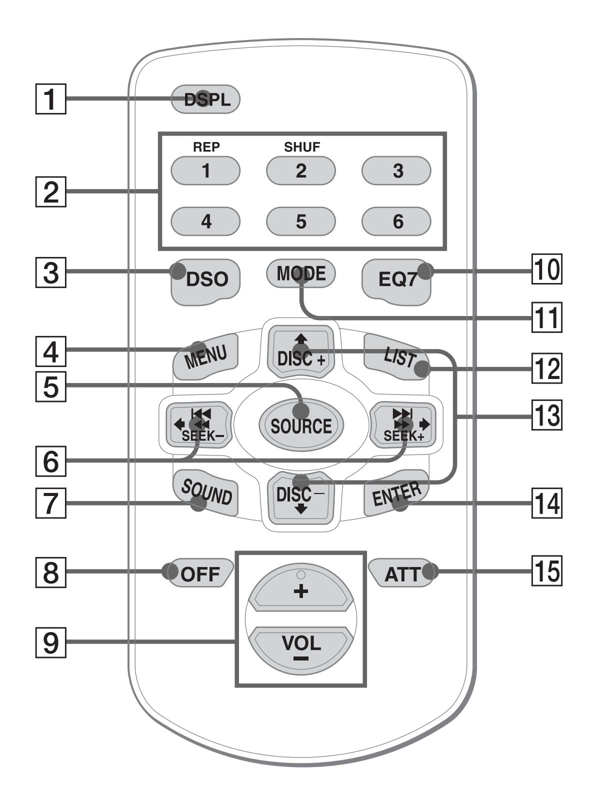
Moniteur sorti



1 **Touches ANGLE (réglage de l'angle du moniteur) –/+**
2 **Capteur pour la carte télécommande**

Carte télécommande

Cet appareil est opérable avec la carte télécommande. Par mesure de sécurité, arrêtez la voiture avant d'utiliser la télécommande, ou demandez à un passager de le faire.



1 **Touche DSPL (changement de mode d'affichage)**
2 **Touches numériques**
3 **Touche DSO**
4 **Touche MENU**
5 **Touche SOURCE (mise sous tension/radio/CD/MD/AUX)**
6 **Touches ←/→ SEEK/AMS –/+**
7 **Touche SOUND**
8 **Touche OFF (attente/mise hors tension)**
9 **Touches VOL (réglage du volume) +/–**
10 **Touche EQ7**
11 **Touche MODE**
12 **Touche LIST**
13 **Touches ↑/↓ DISC +/–**
14 **Touche ENTER**
15 **Touche ATT**

Remarque

Si l'appareil est mis hors tension en appuyant sur OFF 2 secondes, il pourra être opéré avec la carte télécommande seulement si SOURCE sur l'appareil est pressé d'abord pour l'activer.

A noter

Voir "Remplacement de la pile au lithium" pour les détails sur le remplacement de la pile (page 44).

Ecoute de la radio ou de CD/MD/"MG Memory Stick"

Ecoute de la radio

Remarque
L'écoute de la radio ou de CD / MD / "MG Memory Stick" (Memory Stick MG) est possible indépendamment du réglage du moniteur (sorti ou rentré).

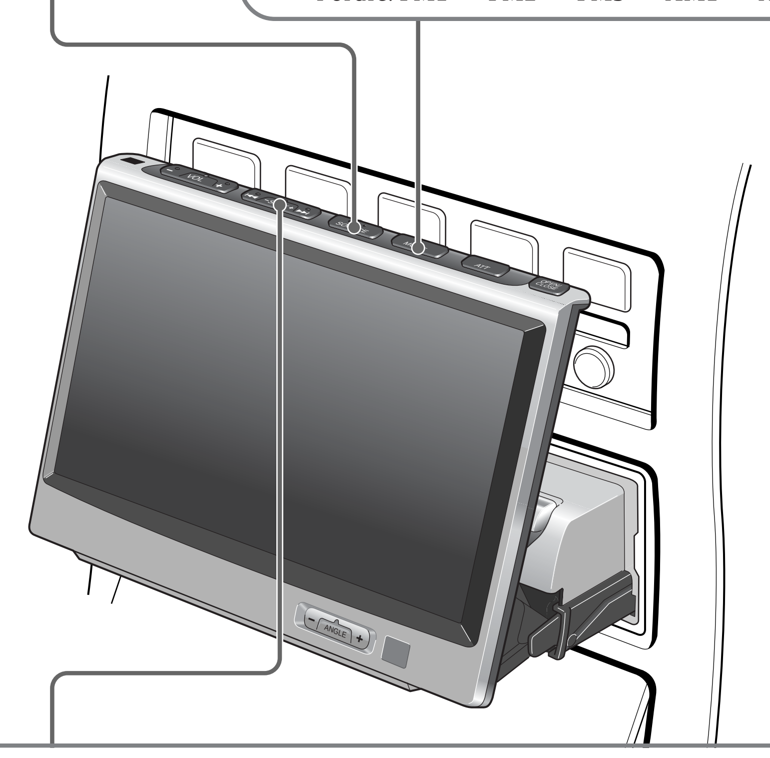
1 Sélectionnez le tuner.

A chaque pression de SOURCE, la sélection change dans l'ordre:
FM / AM → CD* → MD* / MS* → TV*.

* Affiché seulement si le composant correspondant en option est raccordé.

2 Sélectionnez la bande souhaitée.

A chaque pression de MODE, la sélection change dans l'ordre: FM1 → FM2 → FM3 → AM1 → AM2.



3 Sélectionnez la station souhaitée.

Accord automatique
Appuyez légèrement sur SEEK / AMS – / + jusqu'à la réception de la station souhaitée.

Accord manuel
Voir "Mémorisation manuelle de stations" (page 19).

A noter
L'antenne s'étendra automatiquement pendant la sélection de la réception radio.

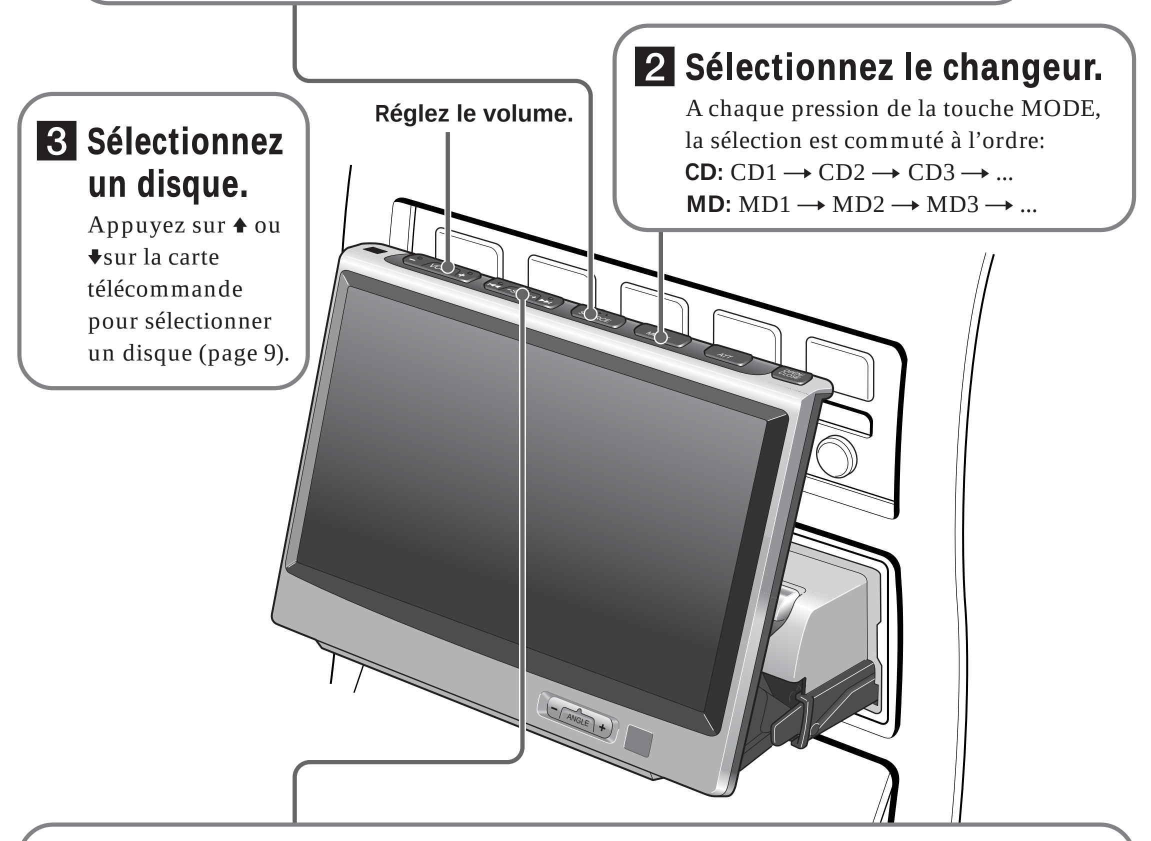
Ecoute de CD/MD/”MG Memory Stick”

Préparatifs: Pour écouter des CD, MD, ”MG Memory Stick” sur cet appareil, un changeur CD / MD Sony en option et / ou un lecteur Memory Stick MG doit être raccordé à la boîte de raccordement.

1 Sélectionnez CD, MD ou MS.

A chaque pression de SOURCE, la sélection change dans l’ordre:
FM / AM → CD* → MD* / MS* → TV*.

* Affiché seulement si le composant correspondant (en option) est raccordé.



2 Sélectionnez le changeur.

A chaque pression de la touche MODE, la sélection est commuté à l’ordre:
CD: CD1 → CD2 → CD3 → ...
MD: MD1 → MD2 → MD3 → ...

3 Sélectionnez un disque.

Appuyez sur ↑ ou ↓sur la carte télécommande pour sélectionner un disque (page 9).

Recherche de l’emplacement souhaité (recherche manuelle)
Maintenez SEEK / AMS – / + pressé et relâchez-le à l’emplacement souhaité.

Localisation du début d’une plage (Capteur automatique de musique [AMS])
Appuyez sur SEEK / AMS – / + une fois pour chaque plage que vous souhaitez sauter.

Précautions au raccordement de lecteur(s) MGS-X1 et MD
Cet appareil reconnaît le MGS-X1 en tant que lecteur MD.

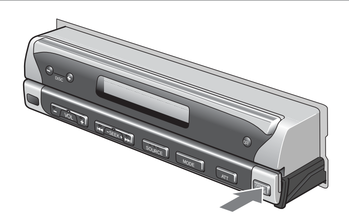
- Pour lire sur le MGS-X1, appuyez sur SOURCE pour sélectionner “MS” ou “MD”. Si “MS” apparaît dans l’affichage de source, la lecture commence sur le MGS-X1. Si “MD” apparaît dans l’affichage de source, appuyez sur MODE pour sélectionner “MS” pour commencer la lecture.
- Pour lire sur un lecteur MD, appuyez sur SOURCE pour sélectionner “MD” ou “MS”. Si le lecteur MD souhaité s’affiche, la lecture commence. Si “MS” ou un autre lecteur MD s’affiche, appuyez sur MODE pour sélectionner le lecteur MD souhaité et commencer la lecture.

Visualisation de la télévision/d'autres composants vidéo

Visualisation de la télévision

Préparatifs: Pour regarder des programmes de télévision sur cet appareil, un tuner de télévision Sony XT-63V en option doit être raccordé à la boîte de raccordement.

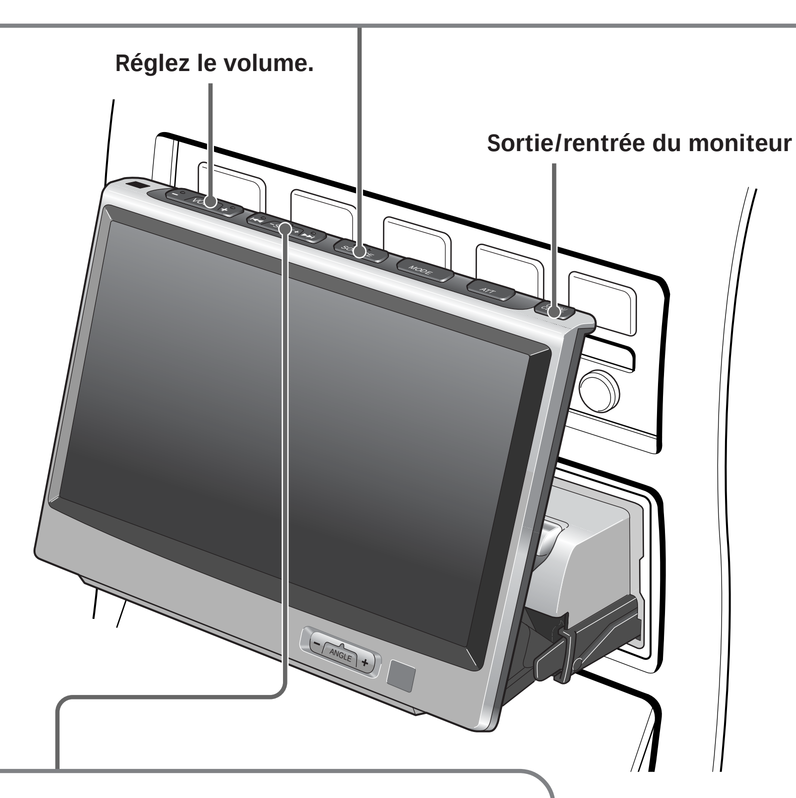
1 Faites sortir le moniteur (page 6).



2 Sélectionnez TV.

A chaque pression de SOURCE, la sélection change dans l'ordre:
FM1 → CD* → MD* / MS* → TV*.
La pression de MODE quand "TV" est sélectionné commute la sélection dans l'ordre: TV1* → TV2* → VIDEO1 → VIDEO2.

* Affiché seulement si le composant correspondant en option est raccordé.



3 Sélectionnez une chaîne.

Emploi de l'accord automatique

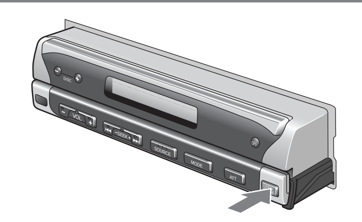
Appuyez légèrement sur SEEK / AMS – / + jusqu'à la réception de la chaîne souhaitée.

Visualisation d’autres composants vidéo

Préparatifs: Un système de changeur DVD Sony en option doit être raccordé à la boîte de raccordement pour pouvoir visualiser des DVD sur cet appareil.

1 Faites sortir le moniteur (page 6).

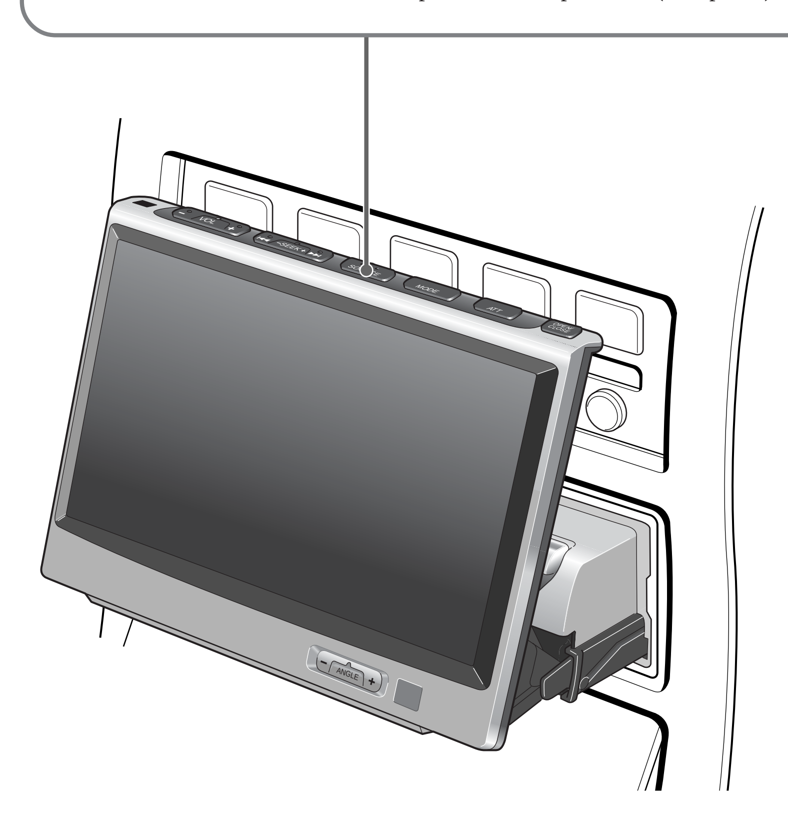
(page 6)



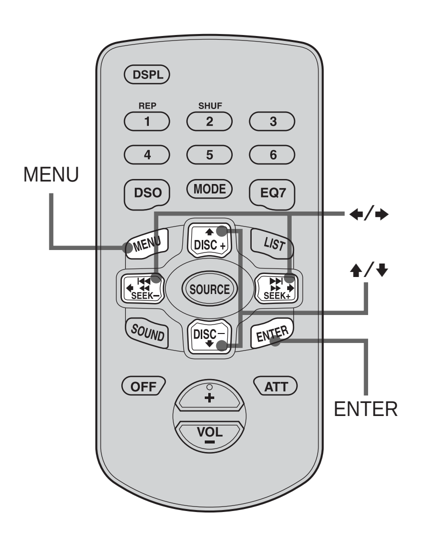
2 Sélectionnez VIDEO1 ou VIDEO2.

A chaque pression de SOURCE, la sélection change dans l’ordre:
FM1 → CD* → MD* / MS* → TV*.
La pression de MODE quand “TV” est sélectionné commute la sélection dans l’ordre: TV1* → TV2* → VIDEO1 → VIDEO2.

* Affiché seulement si le composant correspondant (en option) est raccordé.



Réglage de l'horloge



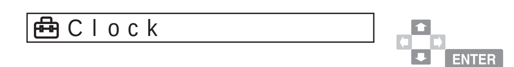
A noter

Quand "Dual Information" est réglé à "on", l'heure est toujours affichée (page 39).

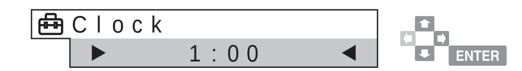
Cet appareil utilise l'indication de l'heure 12 heures.
Pour régler l'horloge, utilisez la carte télécommande quand le moniteur est sorti.

1 Appuyez sur MENU.

Appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner "Clock".



2 Appuyez sur ENTER.



① Appuyez sur ↑ ou ↓ pour régler les heures.

② Appuyez sur → pour passer aux minutes, puis appuyez sur ↑ ou ↓ pour régler les minutes.

↑: augmente la valeur

↓: diminue la valeur

3 Appuyez sur ENTER.

L'affichage normal réapparaît.

Réception FM/AM

Mode d'attente

Quand l'appareil est en mode d'attente avec seulement l'indication de l'horloge affichée, la pression de SOURCE montre la source sélectionnée sur le moniteur ou l'afficheur.

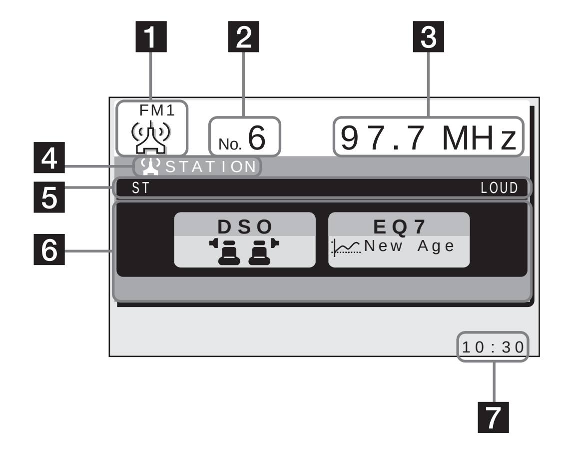
Remarque

Quand le moniteur est sorti, DSPL sur la carte télécommande n'est pas utilisable pendant la réception radio.

Indications du moniteur et de l'afficheur

Les informations sur la source sélectionnée sont indiquées sur le moniteur ou l'afficheur (quand le moniteur est rentré).

Indications du moniteur pendant la réception radio



1 **Type de source et bande de fréquences**

2 **Numéro de préréglage (1 - 6)**

3 **Fréquence**

4 **Mémo station (nom de la station etc.)**

Remarques
- 8 caractères maximum. (Seules les majuscules sont disponibles.)
- "........" apparaît si aucun nom n'est affecté.

5 **Pictogrammes**

Différents réglages sont indiqués sous forme de pictogrammes.
Exemple:
ST: réception stéréo
LOUD: "Loudness" est réglé sur "on"

6 **Affichage graphique**

Normalement, les réglages actuels pour DSO (page 32) et EQ7 (page 33) sont indiqués ici.
La pression de LIST sur la carte télécommande fait apparaître la liste des stations mémorisées (page 22).
L'égaliseur graphique est indiqué (page 34) pendant le réglage de la courbe d'égalisation.

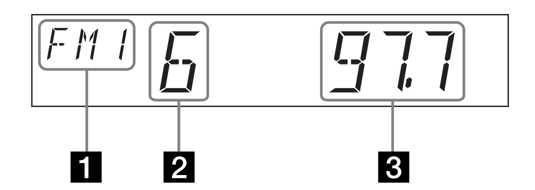
7 **Indication de l'horloge**

Quand "Dual Information" est réglé sur "on", l'heure apparaît aussi (page 39).

suite sur la plage suivante →

Remarque
Les informations suivantes n'apparaissent pas sur l'afficheur:
- Liste
- Menu

Indication de l'afficheur pendant la réception radio



1 Type de source et bande de fréquences
2 Numéro de préréglage
3 Fréquence/horloge/état ATT/nom de station
Quand “Dual Information” est réglé à “on”, l'heure apparaît ici (page 39).
“ATT” apparaît en continu quand l'atténuation est activée.

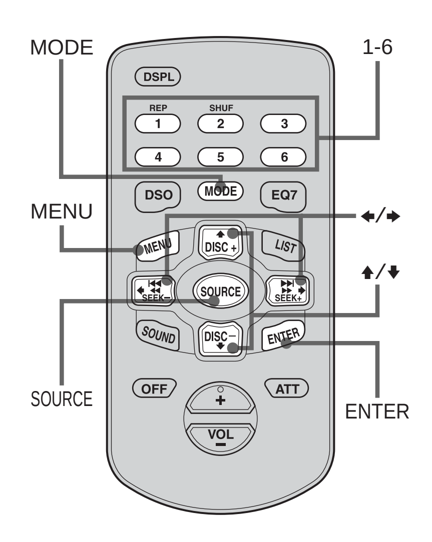
En appuyant sur les touches suivantes sur la carte télécommande, les informations suivantes peuvent être rappelées dans les zones 1 - 3.

DSPL: Affiche le nom mémorisé avec la fonction Station Memo (page 20).

DSO: Affiche le réglage des enceintes virtuelles par la fonction DSO (Dynamic Soundstage Organizer) (page 32).
Le réglage change à chaque pression de la touche.

EQ7: Affiche le réglage de la courbe d'égaliseur préprogrammé avec la fonction EQ7 (page 33).
Le réglage change à chaque pression de la touche.

SOUND: Affiche les caractéristiques sonores (graves, aigus, balance, fader et subwoofer) (page 35).
Le réglage affiché change à chaque pression de la touche et les touches ← et → sont utilisables pour modifier le réglage.



Remarques

- Quand le nombre de stations radio est insuffisant ou que le signal est faible, la mémorisation automatique peut ne pas se faire.
- Quand un numéro de station préréglée apparaît sur le moniteur, les stations sont mémorisées sur des numéros subséquents.

Mémorisation automatique des stations — Mémoire des meilleurs accords (BTM)

Cet appareil peut sélectionner automatiquement les stations à signaux les plus puissants sur la bande sélectionnée et les mémoriser dans l'ordre des fréquences. 6 stations peuvent être mémorisées pour chaque bande FM1, FM2, FM3, AM1 et AM2, ce qui fait un total de 18 stations FM et 12 stations AM.

Procédez comme suit sur la carte télécommande quand le moniteur est sorti.

1 **Appuyez sur SOURCE pour commuter à la réception radio.**

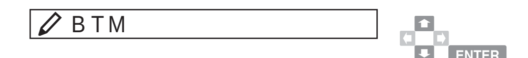
2 **Appuyez sur MODE pour sélectionner la bande de fréquences pour laquelle vous souhaitez mémoriser des stations.**

A chaque pression de la touche, l'appareil passe cycliquement entre les bandes dans l'ordre suivant:

FM1 → FM2 → FM3 → AM1 → AM2

3 **Appuyez sur MENU.**

4 **Appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner "BTM" (Mémoire des meilleurs accords).**



5 **Appuyez sur ENTER.**

"BTM" clignote, et les stations puissantes de la bande sélectionnée sont mémorisées dans l'ordre de leur fréquence.

A la fin du processus de mémorisation, l'affichage normal réapparaît.

Pour écouter des stations mémorisées

En réception radio, appuyez sur les touches numérotées ou ↑ et ↓ pour sélectionner la station souhaitée.

Si la réception des stations mémorisées est impossible, par exemple si vous conduisez dans une zone différente

Appuyez légèrement sur ← ou →. L'appareil recherche automatiquement une station et s'arrête quand il en trouve une. Continuez cette procédure jusqu'à ce que vous trouviez la station que vous voulez écouter.

Si la recherche de station s'arrête très souvent, vous pouvez limiter la recherche aux stations puissantes seulement en sélectionnant le mode local comme suit.
Procédez comme suit sur la carte télécommande quand le moniteur est sorti.

1 **Appuyez sur MENU en réception radio.**

2 **Appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner "Local Seek".**

3 **Appuyez sur → pour sélectionner "on", puis appuyez sur ENTER.**

La recherche sur les stations locales est maintenant possible en appuyant légèrement sur ← ou →.

Pour revenir en réception normale
Sélectionnez "off" à l'étape **3**.

En cas de bruit pendant la réception stéréo

La sélection de la réception mono comme suit peut améliorer le son.
Procédez comme suit sur la carte télécommande quand le moniteur est sorti.

1 **Appuyez sur MENU en réception radio FM.**

2 **Appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner "Mono".**

3 **Appuyez sur → pour sélectionner "on", et appuyez sur ENTER.**

Pour revenir en réception normale
Sélectionnez "off" à l'étape **3**.

Ajustement automatique de la largeur de la bande de réception (mode IF auto)

Si les conditions de réception se dégradent pendant l'écoute d'une émission stéréo, la limitation automatique de la largeur de bande peut se traduire par une commutation à mono. Vous pouvez aussi valider la réception stéréo dans ces conditions.
Procédez comme suit sur la carte télécommande quand le moniteur est sorti.

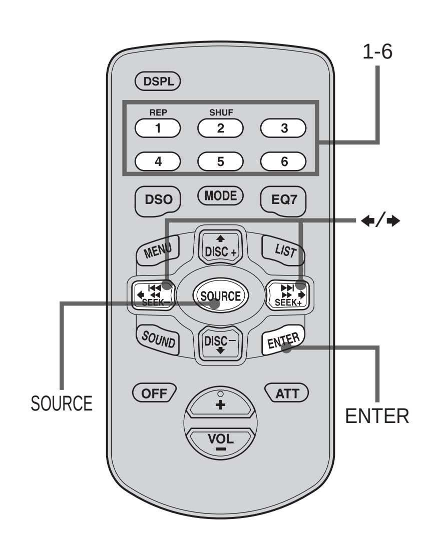
1 **Appuyez sur MENU réception radio FM.**

2 **Appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner "IF".**

3 **Appuyez sur → pour sélectionner "Wide", et appuyez sur ENTER.**

Remarque
Quand "IF Auto" est réglé à "Wide", il peut y avoir plus de bruit pendant la réception.

Mémorisation manuelle de stations



Remarque

Quand une station est mémorisée sur une touche numérique sur laquelle une autre station est déjà mémorisée sur la même bande, le contenu précédent sera écrasé.

A noter

- Vous pouvez mémoriser 6 stations sur chacune des bandes FM1, FM2, FM3, AM1 et AM2, ce qui fait un total de 18 stations FM et 12 stations AM.
- Si vous connaissez la fréquence de la station que vous souhaitez écouter, maintenez ← ou → pressé pour localiser la fréquence approximative, puis appuyez plusieurs fois sur ← ou → pour ajuster précisément à la fréquence souhaitée (accord manuel).

Les stations souhaitées peuvent aussi être mémorisées manuellement.

1 Appuyez sur SOURCE pour commuter à la réception radio.

2 Appuyez sur MODE pour sélectionner la bande de fréquences dans laquelle vous souhaitez mémoriser des stations.

A chaque pression de la touche, l’appareil passe cycliquement entre les bandes dans l’ordre suivant:

FM1 → FM2 → FM3 → AM1 → AM2

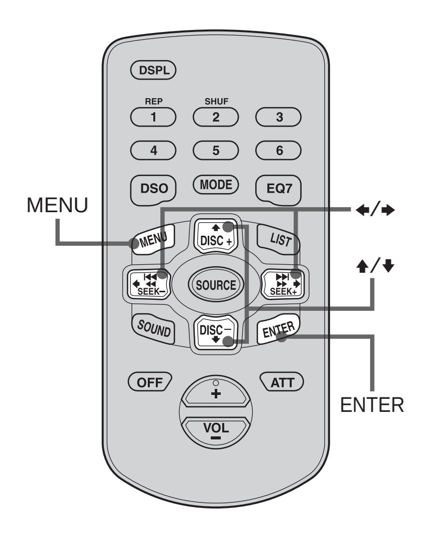
3 Appuyez légèrement sur ← ou →.

L’appareil recherche automatiquement des stations et s’arrête quand il en trouve une. Continuez à chercher jusqu’à ce que la station souhaitée soit trouvée.

4 Maintenez la touche de numéro souhaité pressée au moins 2 secondes jusqu’à ce que l’indication “Memory” (au moniteur) ou “MEM” (sur l’afficheur) apparaisse.



Le numéro de la touche sélectionnée s’affiche, et la station est mémorisée dessus.



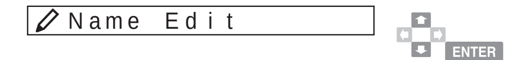
Dénomination d’une station (Mémo stations)

Quand vous avez assigné un nom à une station radio, ce nom apparaîtra à la réception de la station. Jusqu’à 62 noms de station peuvent être mémorisés, chacun d’un maximum de 8 caractères.

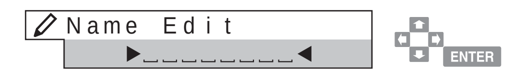
Procédez comme suit sur la carte télécommande quand le moniteur est sorti.

1 Captez la station que vous souhaitez dénommer, et appuyez sur MENU.

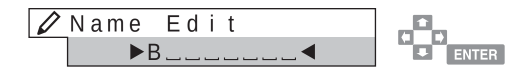
2 Appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner “Name Edit”.



3 Appuyez sur ENTER.



4 Appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner un caractère, puis sur → pour passer au caractère suivant.



Appuyez à nouveau sur → pour insérer un espace.

5 Répétez l’étape 4 jusqu’à ce que tous les caractères souhaités soient entrés, puis appuyez sur ENTER.

L’affichage normal réapparaît.

A noter

- Chaque pression de la touche ↑ fait passer cycliquement entre A → B → C → ... Z → 0 → 1 → 2 → ... → 9 → + → - → * → / → \ → > → < → . → ␣ (espace).
  La touche ↓ fait passer cycliquement en sens inverse.
- Maintenir la touche ↑ ou ↓ pressée fait passer rapidement dans la sélection de caractères.
- Seules les majuscules sont utilisables.
- Sélectionnez ␣ pour insérer un espace entre des caractères.
- En cas d’erreur, appuyez sur la touche ← jusqu’à ce que le caractère clignote, puis entrez le caractère correct.

Suppression d'un nom

1 **Appuyez sur MENU en mode tuner.**

2 **Appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner "Name Delete".**



3 **Appuyez sur ENTER.**

4 **Appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner le nom de la station à supprimer.**



5 **Maintenez ENTER pressé au moins 2 secondes.**

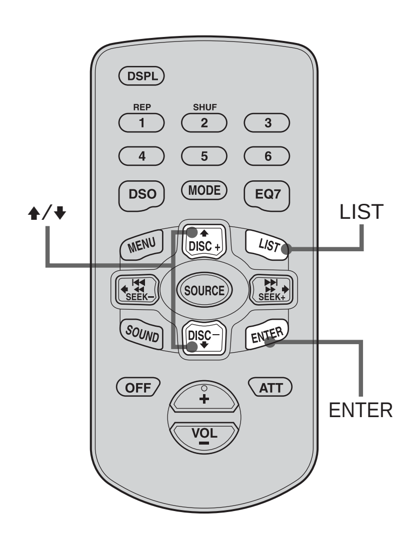
Le nom de la station sélectionnée est supprimé.

Répétez les étapes **4** et **5** pour supprimer d'autres noms de station.

6 **Appuyez deux fois sur MENU.**

L'affichage normal réapparaît.

A noter
Vous pouvez mémoriser un réglage DSO pour chaque source.



Remarque

La fréquence de réception est affichée sur l'écran de liste des noms des stations quand aucun nom n'est assigné.

A noter

- Appuyez sur LIST avant l'étape **3** pour annuler la station sélectionnée.
- L'indication "▶◀" indique la station actuellement reçue.

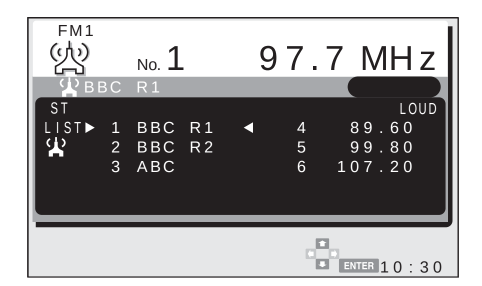
Recherche d'une station par son nom (Liste)

Si des noms ont été assignés aux stations radio, vous pouvez les chercher par leur nom. Voir la page 20 pour l'assignation des noms.

Procédez comme suit sur la carte télécommande quand le moniteur est sorti pour activer l'affichage de liste.

1 Appuyez sur LIST en mode tuner.

La liste des noms des stations préréglées apparaît.



2 Appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner la station souhaitée.

3 Appuyez sur ENTER.

L'affichage normal réapparaît une fois la sélection terminée.

Lecture de CD/MD/”MG Memory Stick”

Préparatifs: Pour écouter des CD, MD, ”MG Memory Stick” sur cet appareil, un changeur CD / MD Sony en option et / ou un lecteur Memory Stick MG doit être raccordé à la boîte de raccordement.

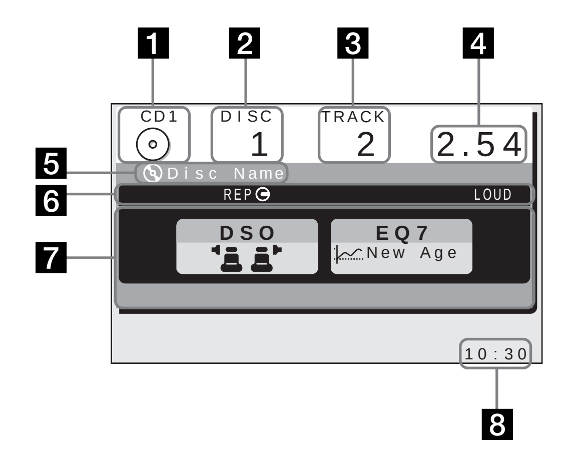
Mode d’attente

Quand l’appareil est en mode d’attente avec seulement l’indication de l’horloge visible, appuyer sur SOURCE fait apparaître la source sélectionnée au moniteur ou sur l’afficheur.

Lecture du moniteur et de l’afficheur

Les informations sur la source sélectionnée sont indiquées au moniteur ou sur l’afficheur (quand le moniteur est rentré).

Indications du moniteur pendant la lecture de CD



1 Type de source et numéro de changeur
2 Numéro de disque/numéro d’album (seulement à la lecture d’un fichier MP3)
3 Numéro de plage
4 Temps de lecture
5 Titre du disque*1*2
6 Pictogrammes*3*4

Divers réglages sont indiqués sous forme de pictogramme.
Exemple:
♫: Plage
⊙: Album
◉: Disque
: Changeur

7 Affichage graphique

Normalement, les réglages actuels pour DSO (page 32) et EQ7 (page 33) sont indiqués ici.
La pression de LIST sur la carte télécommande fait apparaître la liste des titres de disque (page 29).
L’égaliseur graphique apparaît pendant le réglage de la courbe d’égalisation (page 34).

8 Indication de l’horloge

Quand “Dual Information” est réglé à “on”, l’heure apparaît également (page 39).

*1 A la pression de DSPL, “NO Disc Name”, “NO Album Name” ou la marque ID3. “NO Track Name” ou “NO ID3 Tag” indique qu’il n’y a pas de titre de disque, titre d’album, titre de plage ou de marque ID3.
*2 Etiquetage d’un CD (page 27).
*3 “LP2” ou “LP4” est affiché seulement quand un lecteur MD en option avec fonction MDPL est raccordé, et qu’un disque MDPL est lu.
*4 “MP3” est affiché seulement quand une platine CD compatible MP3 en option est raccordée et qu’un fichier MP3 est lu.

Remarques

- Certains caractères peuvent ne pas être affichés. Les caractères et signes non affichables apparaissent sous la forme “*”.
- Pour certains disques CD TEXT à nombreux caractères, les informations peuvent défiler. Ou les informations peuvent ne pas être affichées.
- Cet appareil ne peut pas afficher le nom d’artiste pour chaque plage d’un disque CD TEXT ou d’un album.

A noter

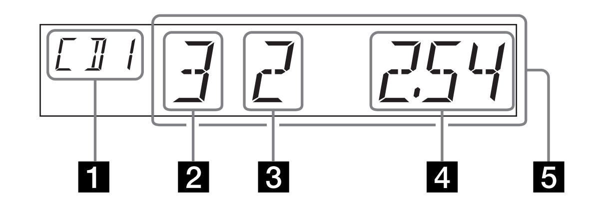
Quand Auto Scroll est désactivé, et que le disque / plage / album est changé, le nom du disque / plage / album ne défile pas.

suite sur la plage suivante →

Remarque

Les informations suivantes apparaissent sur l’afficheur:
- Affichage de liste
- Affichage de menu

Afficheur indiquant la lecture de CD



1 **Type de source**

2 **Numéro de disque**

3 **Numéro de plage***

4 **Temps de lecture***

Quand “Dual Information” est réglé à “on”, l’heure apparaît ici (page 39).

“ATT” est visible en continu quand l’atténuation est activée.

5 **Horloge/état ATT/titre de disque**

A noter

Pour la lecture de fichiers MP3:
- Le numéro de disque et d’album n’est pas disponible.
- Le nom d’album et la marque ID3 peuvent aussi être affichés en appuyant sur la touche DSPL.

La pression des touches suivantes sur la carte télécommande permet le rappel des informations correspondantes dans les zones 1 - 5.

DSPL: Affiche le titre du disque, le titre de la plage, si disponible, à chaque pression de la touche (page 27).

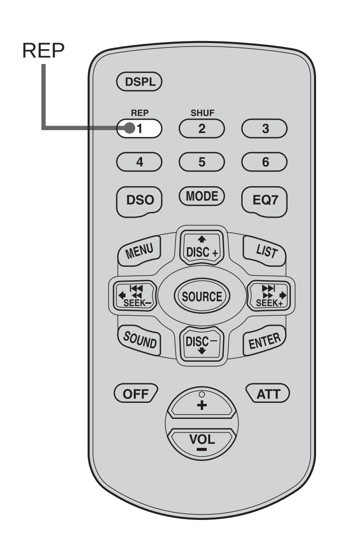
DSO: Affiche le réglage des enceintes virtuelles par la fonction DSO (Dynamic Soundstage Organizer) (page 32).
Le réglage change à chaque pression de la touche.

EQ7: Affiche le réglage de la courbe d’égaliseur préprogrammé avec la fonction EQ7 (page 33).
Le réglage change à chaque pression de la touche.

SOUND: Affiche les caractéristiques sonores (graves, aigus, balance, fader et subwoofer) (page 35).
Les paramètres de réglage affichés changent à chaque pression de la touche, et ← et → sont utilisables pour modifier la valeur.

* Quand le numéro de la plage est supérieur à 99 et le temps de lecture supérieur à 100 minutes, le temps de lecture n’est pas affiché correctement.
Exemple: Numéro de plage: 100, Temps de lecture: 123.59
Indications sur l’afficheur: 10023.59

Lecture répétée



Note

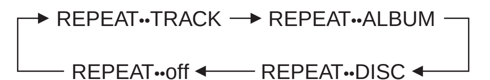
La lecture répétée est inutilisable pour les "MG Memory Stick".

La lecture de la plage actuelle, ou de toutes les plages de l'album / disque actuel peut être répétée.

REPEAT••TRACK: Répétition de la plage actuelle
REPEAT••ALBUM: Répétition de l'album actuel (pendant la lecture de fichiers MP3)
REPEAT••DISC: Répétition du disque actuel

La pression de la touche numérique 1 (REP) pendant la lecture de CD ou MD sélectionne le mode de lecture répétée.

A chaque pression de la touche, l'indication du moniteur passe cycliquement entre les réglages suivants.



Pour annuler la lecture répétée

Sélectionnez "REPEAT••off".



Lecture aléatoire

Vous pouvez lire toutes les plages de l’album / disque actuel ou de tous les disques dans le changeur en ordre aléatoire.

SHUFFLE••ALBUM: Lecture aléatoire de l’album actuel (pendant la lecture de fichiers MP3)
SHUFFLE••DISC: Lecture aléatoire du disque actuel
SHUFFLE••CHANGER: Lecture aléatoire de tous les disques dans le changeur actuel
SHUFFLE••ALL: Lecture aléatoire de tous les disques ou albums de la source actuelle (CD ou MD)

La pression de la touche numérique 2 (SHUF) pendant la lecture d’un CD ou MD sélectionne le mode de lecture aléatoire.

A chaque pression de la touche, l’indication du moniteur passe cycliquement entre les réglages suivants.

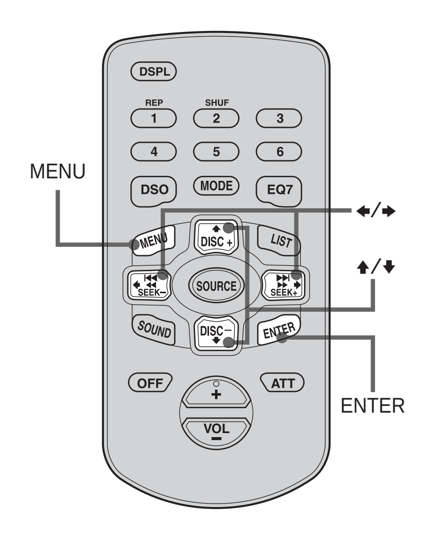


Pour annuler la lecture aléatoire
Sélectionnez “SHUFFLE••off”.

A noter
Pendant la lecture aléatoire, la même plage peut être lue plus d’une fois.

Remarques
- La lecture aléatoire est inutilisable pour les “MG Memory Stick”.
- “SHUFFLE••ALL” ne permet pas la mise en séquence des sources CD et MD.
- “SHUFFLE••ALL” est sélectionnable quand 2 changeurs en option ou plus du même support sont raccordés.

Etiquetage d'un CD - Disc Memo (lecteur CD à fonction CUSTOM FILE)



Qu'est-ce qu'un fichier personnalisé?
Cette fonction vous permet de mémoriser un titre pour un CD et de l'afficher à chaque lecture du disque. Si vous utilisez un changeur de CD Sony en option compatible avec la fonction fichier personnalisé, chaque CD peut avoir un titre de 8 caractères maximum, et les fonctions mémo de disque et liste sont utilisables.

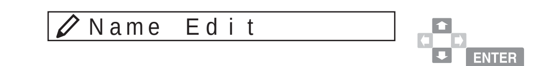
Procédez comme suit avec la carte télécommande quand le moniteur est sorti.

ATTENTION

N'utilisez pas la fonction CUSTOM FILE pendant la conduite, et n'effectuez aucune autre fonction qui pourrait détourner votre attention de la route.

1 Appuyez sur MENU pendant le lecture du CD.

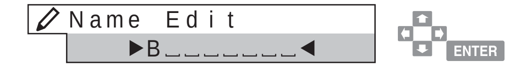
2 Appuyez sur ⬆ ou ⬇ pour sélectionner "Name Edit".



3 Appuyez sur ENTER.



4 Appuyez sur ⬆ ou ⬇ pour sélectionner le caractère, puis sur ➡ pour passer au caractère suivant.



Appuyez à nouveau sur ➡ pour insérer un espace.

5 Répétez l'étape 4 jusqu'à ce que tous les caractères souhaités soient entrés. Puis appuyez sur ENTER.

L'affichage normal réapparaît.

A noter
- Chaque pression de la touche ⬆ fait passer cycliquement entre A → B → C → ... Z → 0 → 1 → 2 → ... → 9 → + → - → * → / → \ → > → < → . → ␣ (espace).
  La touche ⬇ fait passer cycliquement en sens inverse.
- Maintenir la touche ⬆ ou ⬇ pressée fait passer rapidement dans la sélection de caractères.
- Seules les majuscules sont utilisables.
- Sélectionnez ␣ pour insérer un espace entre des caractères.
- En cas d'erreur, appuyez sur la touche ⬅ jusqu'à ce que le caractère clignote, puis entrez le caractère correct.

Remarque
La lecture répétée / aléatoire est suspendue jusqu'à la fin de Name Edit.

Suppression d’un titre

1 **Appuyez sur MENU pendant la sélection du lecteur CD avec la fonction CUSTOM FILE.**

2 **Appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner “Name Delete”.**



3 **Appuyez sur ENTER.**

4 **Appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner le titre de disque à supprimer.**



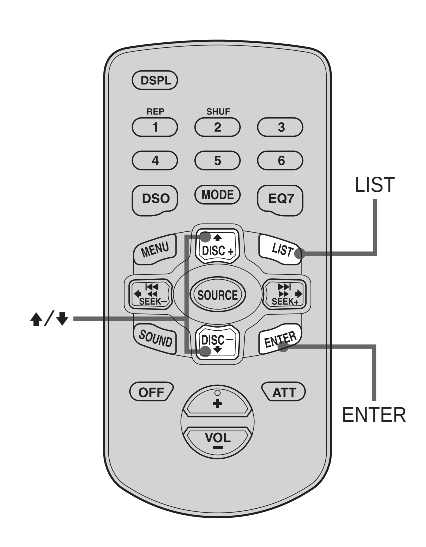
5 **Maintenez ENTER pressé au moins 2 secondes.**

Le nom est supprimé.

Pour supprimer d’autres noms de disque, répétez les étapes **4** et **5**.

6 **Appuyez deux fois sur MENU.**

L’affichage normal réapparaît.



Remarque

Les indications suivantes peuvent apparaître sur l'écran de liste des titres de disques.

- "– – – – – – – –": Pas de disque inséré
- "········": Pas de titre assigné
- "????????": Informations de disque pas encore lues

A noter

Appuyez sur LIST avant l'étape **3** pour annuler la sélection de disque.

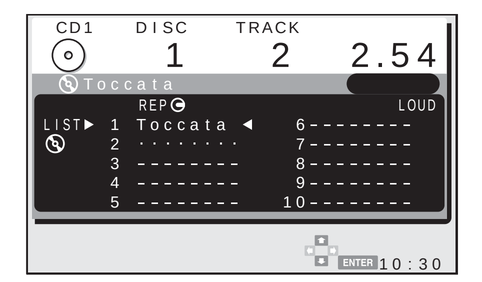
Localisation d'un disque par son titre (Liste)

Dans les cas suivants, vous pouvez sélectionner un disque par son titre.

- CD utilisant Disc Memo (page 27)
- MD
- CD utilisant des informations CD TEXT, à la lecture de disques CD TEXT sur un lecteur CD avec fonction CD TEXT.

Procédez comme suit sur la carte télécommande pour activer l'affichage de liste quand le moniteur est sorti.

1 Appuyez sur LIST en lisant un disque dans le changeur de CD/MD.



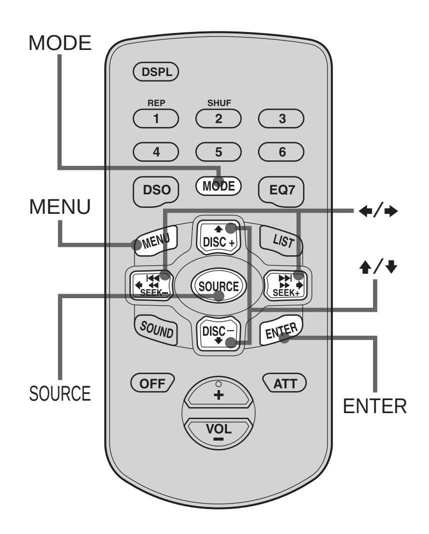
La liste des titres de disque s'affiche.

2 Appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner le disque souhaité.

3 Appuyez sur ENTER.

La lecture démarre.

Préparatifs: Pour regarder des programmes de télévision sur cet appareil, un tuner de télévision Sony XT-63V en option doit être raccordé à la boîte de raccordement.



A noter

- Mémoriser préalablement les chaînes facilite la sélection d'un programme à visualiser.
- Vous pouvez mémoriser 6 chaînes sur chacune des bandes TV1 et TV2, soit un total de 12.
- Si aucune touche n'est pressée environ 5 secondes, l'affichage ordinaire réapparaît.
- La fonction LIST est utilisable aussi bien pour la réception de la télévision que de la radio.

Mémorisation de chaînes

Procédez comme suit avec la carte télécommande quand le moniteur est sorti.

1 **Appuyez sur SOURCE pour sélectionner "TV" ou "VIDEO".**

Quand "VIDEO" est affiché, passez à l'étape **2**.

2 **Appuyez sur MODE pour commuter entre "TV1" et "TV2".**

3 **Appuyez sur MENU.**

4 **Appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner "Auto Memory".**



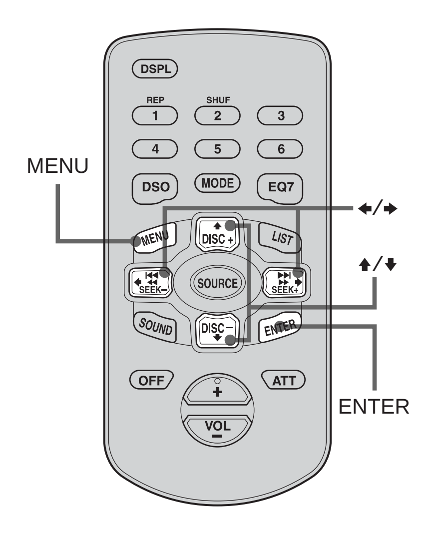
5 **Appuyez sur ENTER.**

"Auto Memory" clignote, et les chaînes puissantes sont mémorisées dans l'ordre de leur fréquence.

La mémorisation terminée, l'affichage normal réapparaît.

Fonctionnement de la télévision

Sélection/recherche	Procédure
Sélection d'une chaîne	Appuyez sur SOURCE pour sélectionner "TV" ou "VIDEO". Appuyez sur MODE pour sélectionner "TV1" ou "TV2". Appuyez sur les touches numériques 1 - 6 ou ↑ et ↓.
Mémoriser manuellement une chaîne	**1** Appuyez sur SOURCE pour sélectionner "TV" ou "VIDEO". **2** Appuyez sur MODE pour commuter entre "TV1" et "TV2". **3** Effectuez les étapes 3 et 4 de la procédure "Mémorisation manuelle de stations" (page 19).
Dénommer une chaîne de télévision	Effectuez la procédure "Dénomination d'une station" (page 20). (Captez "TV1" ou "TV2" à l'étape 1.)



Sélection du mode d'écran

Outre le mode normal (4:3), l'écran peut aussi être réglé au mode plein écran, au mode zoom ou au mode wide zoom. Le mode d'écran est sélectionnable en utilisant la carte télécommande, après sortie du moniteur.

1 Sélectionnez TV ou VIDEO, puis appuyez sur MENU.

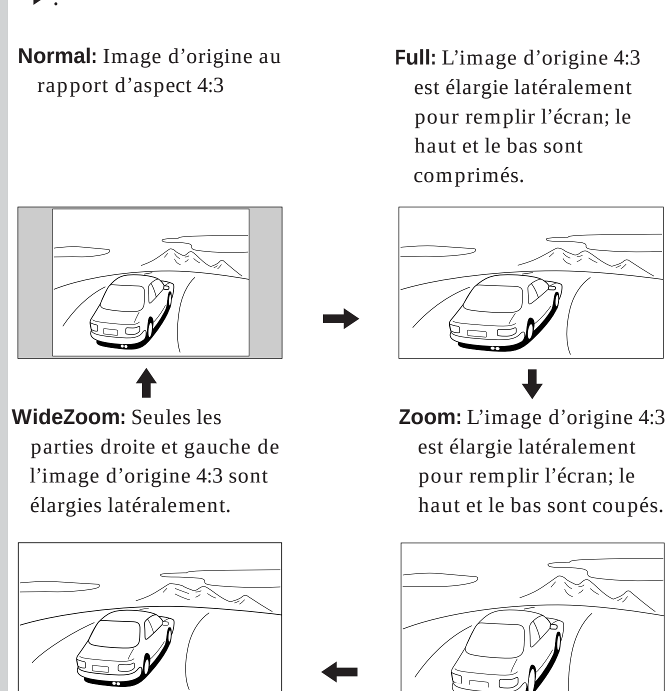
2 Appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner "Wide Mode".

3 Appuyez sur ← ou → pour sélectionner le mode d'écran souhaité.

Le mode d'écran change comme suit à chaque pression de → .

Normal: Image d'origine au rapport d'aspect 4:3

Full: L'image d'origine 4:3 est élargie latéralement pour remplir l'écran; le haut et le bas sont comprimés.

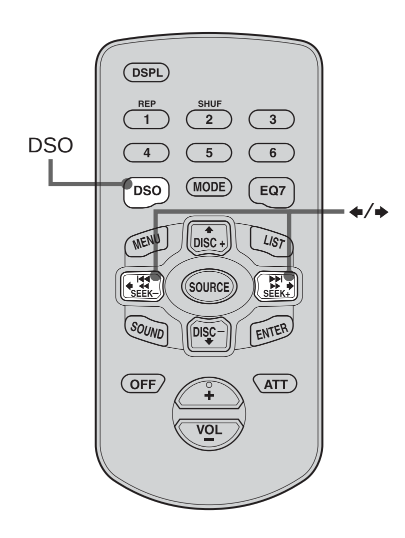


WideZoom: Seules les parties droite et gauche de l'image d'origine 4:3 sont élargies latéralement.

Zoom: L'image d'origine 4:3 est élargie latéralement pour remplir l'écran; le haut et le bas sont coupés.

4 Appuyez sur ENTER.

L'écran passe au mode sélectionné.



Remarques

- A l’écoute de stations FM, désactiver DSO peut parfois donner de meilleurs résultats.
- Dans certaines voitures et avec certains matériaux programmés, l’effet DSO peut ne pas être très prononcé.

Dynamic Soundstage Organizer (DSO)(organisateur de plateau musical dynamique)

Si vos haut-parleurs sont installés dans la partie inférieure des portières, le son est émis à un niveau proche du sol et il se peut qu’il ne soit pas clair. La fonction DSO (Dynamic Soundstage Organizer) est conçue pour améliorer l’écoute en créant un plateau musical avec “enceintes virtuelles”. Le son est perçu comme venant d’emplacements où aucune enceinte réelle n’est installée.
Vous pouvez mémoriser le réglage DSO pour chaque source.

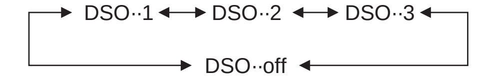
Sélection du mode DSO

Réglage	Fonction
DSO••1	Plateau musical situé dans la zone avant inférieure
DSO••2	Plateau musical situé dans la zone du tableau de bord
DSO••3	Plateau musical situé environ à hauteur du visage
DSO••off	Annule DSO

1 Sélectionnez la source (CD, MD, radio etc.) pour laquelle vous souhaitez utiliser DSO.

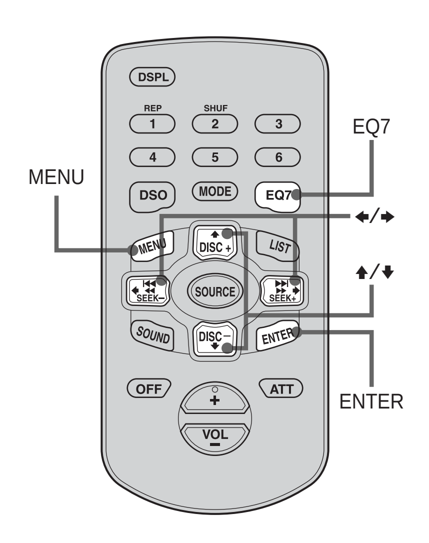
2 Appuyez sur DSO pour sélectionner le mode DSO.

Chaque pression de la touche (ou ←/→ après une pression de la touche DSO) fait passer cycliquement entre les réglages suivants.



L’affichage normal réapparaîtra au bout d’environ 3 secondes.

Pour annuler DSO
Sélectionnez “DSO••off” à l’étape **2**.



Remarque
Quand DSO est utilisé, l'action de l'égaliseur est réduite pour optimiser l'effet.

A noter
Si aucune touche n'est sollicitée environ 3 secondes, l'affichage normal réapparaît.

Emploi de l'égaliseur (EQ7)

Cet appareil incorpore 7 courbes d'égalisation préréglées pour différents types de musique. Vous pouvez aussi modifier les courbes et mémoriser vos propres réglages. Vous pouvez mémoriser un réglage d'égaliseur différent pour chaque source.

Sélection de la courbe d'égalisation

1 Sélectionnez la source (CD, MD, radio etc.) pour laquelle vous souhaitez utiliser l'égaliseur.

2 Appuyez sur EQ7 pour sélectionner la meilleure courbe.

Chaque pression de la touche (ou de ←/→ après une pression de EQ7) fait passer cycliquement entre les réglages suivants.

→ EQ7··Vocal → EQ7··Club → EQ7··Jazz → EQ7··New Age
EQ7··Xplod ← EQ7··off ← EQ7··Custom ← EQ7··Rock ←

Pour annuler l'égaliseur
Sélectionnez "EQ7••off" à l'étape **2**.

Mémorisation d'une courbe d'égalisation personnalisée

Procédez comme suit avec la carte télécommande quand le moniteur est sorti.

1 **Sélectionnez la source (CD, MD, radio etc.) pour laquelle vous souhaitez utiliser l'égaliseur.**

A noter
La pression de EQ7 pendant plus de 2 secondes affiche le réglage d'accord EQ7 au lieu d'exécuter les étapes **2** - **4**.

2 **Appuyez sur MENU.**

3 **Appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner "EQ7 Tune".**

♪ EQ7 Tune

ENTER

Remarques
- Quand "EQ• •off" est sélectionné, la courbe d'égalisation ne peut pas être ajustée.
- La figure ci-dessous sur le moniteur ne change pas à la modification du réglage d'accord EQ7.



4 **Appuyez sur ENTER.**

5 **Appuyez sur ← ou → (ou la touche EQ7) pour sélectionner une courbe d'égalisation.**

♪ EQ7 Tune
▶ Vocal ◀

ENTER

6 **Appuyez sur ENTER.**

7 **Appuyez sur ← ou → pour sélectionner la fréquence.**

A chaque pression de la touche, l'appareil passe cycliquement entre les fréquences dans l'ordre ci-dessous.

62 Hz ←→ 157 Hz ←→ 396 Hz ←→ 1.0 kHz ←
16 kHz ←→ 6.3 kHz ←→ 2.5 kHz ←

A noter
La plage d'ajustement du niveau est de ±10 dB.

8 **Appuyez sur ↑ ou ↓ pour ajuster le niveau.**

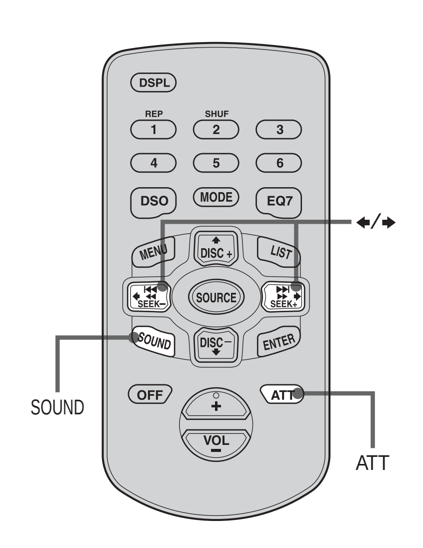
Répétez les étapes **7** et **8** pour ajuster la courbe d'égalisation.

9 **Appuyez deux fois sur MENU.**

L'affichage normal réapparaît.

Pour remettre la courbe d'égalisation au réglage usine par défaut

Maintenez ENTER pressé au moins 2 secondes à l'étape **7** ou **8**.



A noter

Si aucune touche n'est sollicitée environ 3 secondes, l'affichage normal réapparaît.

Conseil

Lorsque le câble de jonction d'un téléphone de voiture est raccordé au fil ATT, l'appareil réduit automatiquement le volume en cas d'appel téléphonique entrant (fonction ATT Téléphone).

Ajustement des caractéristiques du son (BAS/TRE/BAL/FAD/SUB)

Outre les fonctions décrites dans les sections précédentes, cet appareil vous permet d'ajuster les paramètres suivants.

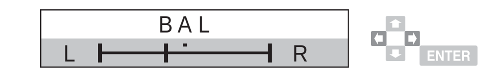
BAS (Bass): Niveau des graves
TRE (Treble): Niveau des aigus
BAL (Balance): Balance des enceintes gauche / droite (la sortie au canal opposé est atténuée)
FAD (Fader): Balance des enceintes avant / arrière (la sortie au canal opposé est atténuée)
SUB (Subwoofer): Niveau de sortie du haut-parleur d'extrême grave

La procédure d'ajustement est la même pour chaque paramètre. L'exemple ci-dessous est celui pour l'ajustement de la balance.

Ajustement de la balance

1 **Sélectionnez la source (CD, MD, radio etc.).**

2 **Appuyez sur SOUND et sélectionnez "BAL".**



3 **Dans les trois secondes, appuyez sur ← ou → pour faire l'ajustement.**

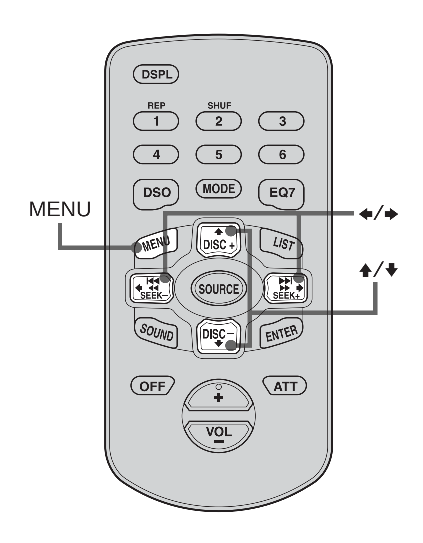
Diminution momentanée du volume

Appuyez sur la touche ATT.

"ATT••on" apparaît, et le volume est atténué.
Pendant l'activation de l'atténuation, une icône apparaît dans le bas de l'écran du moniteur, ou l'indication "ATT" sur l'afficheur.
Pour rétablir le volume d'origine, appuyez à nouveau sur ATT ou sur VOL.
"ATT••off" apparaît, et le volume est rétabli.

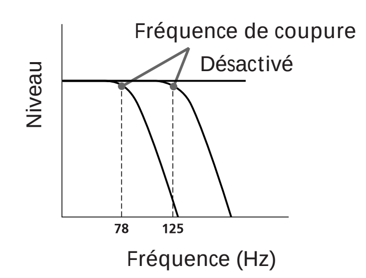
Mémoire de source sonore

Cet appareil mémorise automatiquement les réglages DSO et d'égaliseur séparément pour chaque source (FM, AM, CD, MD / MS, TV, VIDEO). Cette fonction est appelée Source Sound Memory (Mémoire de source sonore). Elle vous permet d'écouter chaque source à réglages optimisés.



Réglage du filtre passe-bas (LPF)

Ce réglage vous permet de contrôler la réponse en fréquence d'un haut-parleur d'extrême grave raccordé à la sortie audio haut-parleur d'extrême grave. En choisissant la fréquence de coupure du filtre passe-bas correcte, vous assurez que le haut-parleur d'extrême grave fournira des graves solides sans attirer l'attention. Par exemple, si le réglage 78 Hz est sélectionné, seuls les composants de signal au-dessous de 78 Hz seront envoyés au haut-parleur d'extrême grave.



Sélection de la fréquence de coupure du haut-parleur d'extrême grave

Procédez comme suit sur la carte télécommande quand le moniteur est sorti.

1. **Sélectionnez la source (CD, MD, radio etc.).**

2. **Appuyez sur MENU.**

3. **Appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner “LPF”.**



4. **Appuyez sur ← ou → pour sélectionner la fréquence de coupure.**

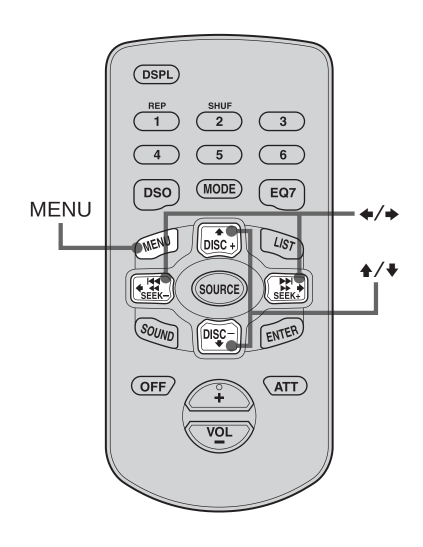
   Chaque pression de la touche fait passer cycliquement entre les réglages suivants:

   78 Hz ↔ 125 Hz ↔ désactivé (réglage par défaut)

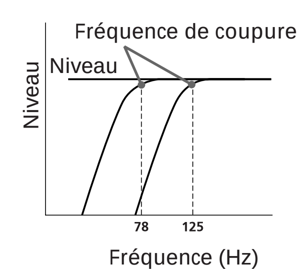
5. **Appuyez sur MENU.**

   L'affichage normal réapparaît.

Réglage du filtre passe-haut (HPF)



Ce réglage vous permet de contrôler la réponse en fréquence correspondant aux caractéristiques des enceintes installées. En choisissant la fréquence de coupure du filtre passe-haut correcte, vous pouvez assurez que les enceintes produiront des sons nets de gamme moyenne et haute. Par exemple, si le réglage 78 Hz est sélectionné, seuls les composants de signal au-dessus de 78 Hz seront envoyés aux enceintes.



Sélection de la fréquence de coupure des enceintes

Procédez comme suit sur la carte télécommande quand le moniteur est sorti.

1 **Sélectionnez la source (CD, MD, radio etc.).**

2 **Appuyez sur MENU.**

3 **Appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner “HPF”.**

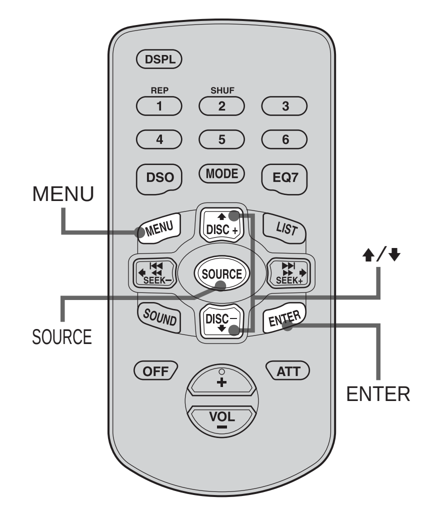


4 **Appuyez sur ← ou → pour sélectionner la fréquence de coupure.**

Chaque pression de la touche fait passer cycliquement entre les réglages suivants:
désactivé (réglage par défaut) ←→ 78 Hz ←→ 125 Hz

5 **Appuyez sur MENU.**

L’affichage normal réapparaît.



Remarque
Si l'indication "VIDEO1" ou "VIDEO2" n'apparaît pas à la pression de SOURCE, consultez "Réglages de son et d'affichage" (page 39) et réglez "AUX-Video" à "on".

Remarque
La sortie sonore des composants extérieurs raccordés à l'appareil peut varier. Le niveau sonore ajusté pour un composant peut être trop fort pour un autre.

Réglage du niveau sonore des composants AUX raccordés

Le niveau de sortie sonore des composants vidéo extérieurs peut être ajusté quand ils sont raccordés à INPUT1 et INPUT2 à la boîte de raccordement fournie.

Sélection de la source

Appuyez sur SOURCE pour sélectionner "VIDEO1, VIDEO2".

Ajustement du niveau de sortie

1 **Appuyez sur MENU.**

2 **Appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner "Aux Sound Level".**



3 **Appuyez sur ENTER.**

4 **Appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner un réglage correspondant au niveau de sortie du composant raccordé.**

La plage d'ajustement du niveau est de ±6 dB.



5 **Appuyez sur ENTER.**

L'affichage normal réapparaît.

Autres fonctions

Réglages de son et d'affichage

Aperçu

Si le réglage s'applique seulement à une source particulière, le paramètre du menu n'apparaît pas quand cette source n'est pas sélectionnée. Dans l'explication suivante, le nom de la source est donné entre parenthèses dans un tel cas.

Pour les opérations de réglage, consultez "Changement réglage" à la page 41.

Menu de configuration

- **Clock (horloge)**
  Voir la page 14.

- **Beep (tonalité bip)**
  Active ou désactive la tonalité bip.

- **Direction**
  Sélectionne la direction de fonctionnement de la commande rotative en option. (Voir la page 42.)
  rev: Direction de rotation convenant au montage sur le côté droit de la colonne de direction
  norm: Direction de rotation convenant au montage sur le côté gauche de la colonne de direction

- **AUX-Video (mode d'attente)**
  Règle la source vidéo sélectionnable.

Menu d'affichage

- **Dual Information (double information)**
  Active ou désactive l'affichage de l'horloge.

- **Dimmer (gradateur)**
  Modifie la luminosité du moniteur.
  Auto: Assombri quand les phares de la voiture sont allumés (seulement si raccordé à l'alimentation auto).
  on: Assombri.
  off: Non assombri.

- **Rear Monitor Out (sortie moniteur arrière)**
  Sélectionne la source sortie à un moniteur arrière.
  Video1
  Video2
  Front: La source sélectionnée est sortie au moniteur arrière. Si la source sélectionnée n'est pas une source vidéo, aucun signal vidéo n'est sorti.

- **Monitor Tune (accord du moniteur)**
  Ajuste l'image.
  Le paramètre change dans l'ordre suivant à chaque pression de la touche ⇧.

  → Brightness → Color → Hue →

  Brightness (Luminosité): ← plus sombre, plus clair →
  Color (Couleur): ← moins , plus →
  Hue (Teinte): ← rougeâtre, verdâtre →

- **Auto Scroll (défilement automatique) (quand CD, MD est sélectionné)**
  A la lecture d'un MD ou d'un CD compatible CD TEXT avec SOURCE réglé à CD ou MD, un changement de disque ou de plage provoquera le défilement automatique du nom du disque ou de la plage si ce réglage est "on". Le nom défilera au moniteur s'il a plus de 12 caractères de long et sur l'afficheur s'il a plus de 8 caractères de long. Pendant la lecture d'un disque MP3, le nom de l'album et la marque ID3 défileront aussi.
  on: Défilement de l'affichage de plus de 12 caractères pour le moniteur ou de 8 caractères pour l'afficheur.
  off: Défilement automatique invalidé.

- **Wide Mode (mode écran large) (quand TV, VIDEO, CD* est sélectionné)**
  Change le mode d'écran. (Voir la page 31.)
  Chaque pression de la touche ⇨ fait passer cycliquement entre les réglages suivants:

  → Full → Zoom → WideZoom → Normal →

  * Quand "Video Mix Play" est "on".

- **Video Mix Play (lecture vidéo mixte) (CD seulement)**
  Affiche la vidéo pendant la lecture de CD*.
  on: L'affichage sur écran (OSD) est désactivé quand CD est sélectionné.
  auto/off: L'affichage sur écran (OSD) est activé.
  * Un changeur de CD et une source vidéo en option, comme une vidéocaméra enregistreuse, doivent être raccordés. Le câble vidéo, en provenance de la source vidéo, doit être raccordé à la borne (jaune) marquée "INPUT" de la boîte de raccordement fournie.

Menu du mode de réception

- **Local Seek (recherche locale) (quand FM, AM est sélectionné)**
  Active et désactive la réception locale. (Voir la page 18.)

- **Mono (monaural) (quand FM est sélectionné)**
  Règle la réception FM à Mono. (Voir la page 18.)

- **IF (commutation IF) (quand FM est sélectionné)**
  Quand du bruit affecte la réception des émissions, la largeur de la bande de fréquences de réception est automatiquement ajustée. (Voir la page 18.)
  Auto: La largeur de la bande de fréquences de réception est automatiquement contrôlée.
  Wide: La largeur de la bande de fréquences de réception est augmentée.

Menu son

- **EQ7 Tune (accord EQ7)**
  Permet le réglage précis des courbes d'égalisation préréglées et la mémorisation du résultat. (Voir la page 34.)

- **HPF (filtre passe-haut)**
  Règle le filtre passe-haut. (Voir la page 37.)

- **LDP (filtre passe-bas)**
  Règle le filtre passe-bas. (Voir la page 36.)

- **Loudness (intensité sonore)**
  La fonction Loudness accentue les graves et les aigus aux volumes d'écoute bas, pour maintenir l'équilibre sonore naturel.

- **AUX Sound Level (niveau sonore AUX)(quand AUX-Video est sélectionné)**
  Pour ajuster le niveau sonore des composants vidéo extérieurs quand AUX-Video est sélectionné. (Voir la page 38.)

Menu d'édition

- **Name Edit (édition de titre/nom) (quand FM, AM, TV, CD est sélectionné)**
  Titre les CD. (Voir les pages 20, 27.)

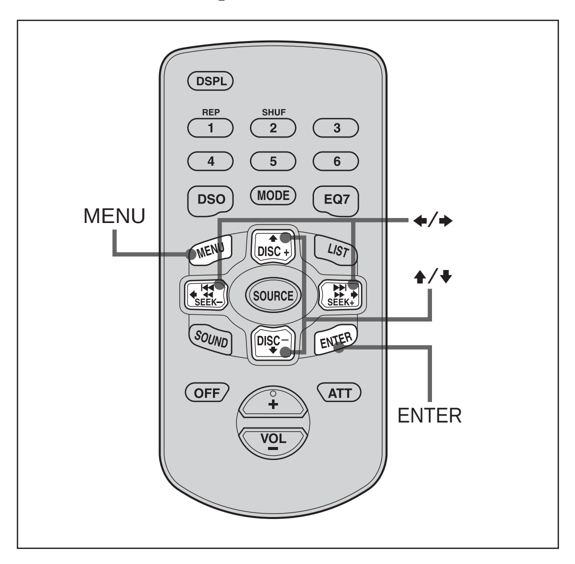
- **Name Delete (suppression de titre/nom) (quand FM, AM, TV, CD est sélectionné)**
  Supprime les titres assignés aux CD. (Voir les pages 21, 28.)

- **BTM (mémoire des meilleurs accords) (quand FM, AM est sélectionné)**
  Mémorise automatiquement les stations radio puissantes. (Voir la page 17.)

- **Auto Memory (quand TV est sélectionné)**
  Mémorise automatiquement les stations émettrices puissantes. (Voir la page 30.)

Changement de réglage

Les réglages sont modifiables sur la carte télécommande, après sortie du moniteur.



1 **Appuyez sur MENU.**

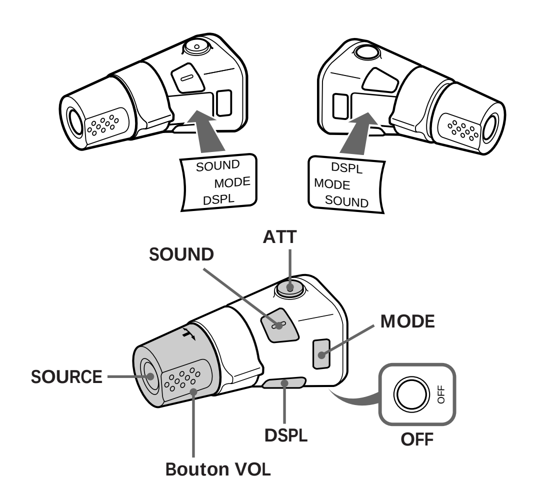
2 **Appuyez sur ↑ ou ↓ pour sélectionner le paramètre souhaité.**

3 **Appuyez sur ← ou → pour sélectionner le réglage souhaité (par exemple “on” ou “off”).**

4 **Appuyez sur ENTER ou MENU.**

Emploi de la commande rotative

Le XAV-7W est contrôlable avec la commande rotative RM-X4S en option. Après l'installation de la commande rotative, fixez l'étiquette correcte selon son orientation.



Pression de SOURCE
Quand le XAV-7W est en mode d'attente, une pression sur SOURCE le met sous tension. Chaque pression subséquente fait passer cycliquement entre les sélections de source de programme suivantes:
FM / AM → CD* → MD / MS* →
TV* / VIDEO → FM / AM → ...

* Affiché seulement si le composant correspondant en option est raccordé.

Pression de MODE
En mode tuner: FM1 → FM2 → FM3 → AM1 → AM2
En mode CD*: CD1 → CD2 → CD3 → ...
En mode MD*: MD1 → MD2 → MD3 → ...
En mode video: TV1* → TV2* → VIDEO1 → VIDEO2

* Affiché seulement si le composant correspondant (disponible séparément) est raccordé à la boîte de raccordement fournie.

Rotation du bouton VOL
Modifie le volume d'écoute.

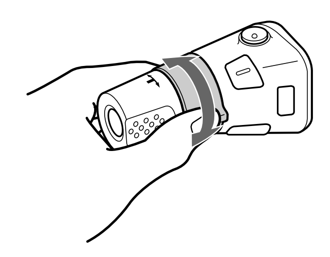
Pression d'ATT
Atténue instantanément le son. Pressez à nouveau ou tournes le bouton VOL pour rétablir le volume.

Pression de OFF
Une pression brève met l'appareil en mode d'attente. Une pression longue (au moins 2 secondes) le met hors tension.

Pression de SOUND
Permet d'ajuster les caractéristiques du son. A le même effet que SOUND sur la carte télécommande.

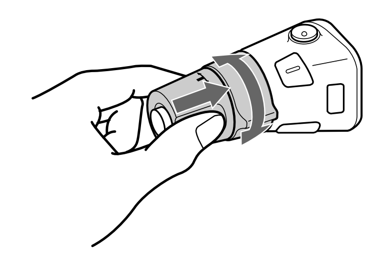
Pression de DSPL
Modifie l'affichage de l'écran. A le même effet que la touche DSPL sur la carte télécommande.

Rotation brève et libération du bouton SEEK/AMS



En mode tuner: Accorde automatiquement des stations. Maintenez plus longtemps pour ajuster la fréquence souhaitée.
En mode CD/MD/MS*: Saute des stations. Maintenez plus longtemps pour l'avance rapide, et relâchez pour revenir en lecture.
En mode TV*: Accorde automatiquement les chaînes. Maintenez plus longtemps pour régler la chaîne souhaitée.

Pression et rotation du bouton VOL

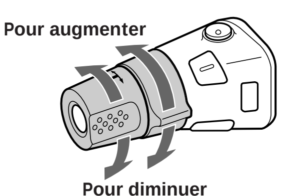


FM/AM/TV*: Reçoit les stations / chaînes préréglées.
CD/MD*: Change de disque.
Pour changer de station ou de disque, le bouton doit être pressé et tourné à chaque fois.
Au bout de quelques secondes, l'affichage normal réapparaît.

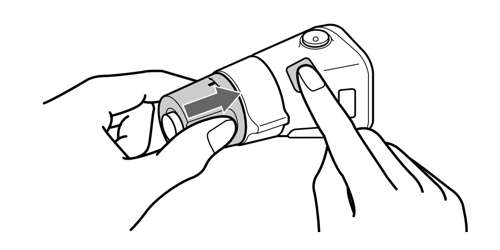
* Quand un changeur CD / MD Sony en option, un Lecteur MG Memory Stick System-up ou un tuner de télévision est raccordé.

Modification du sens d'opération

Le sens d'opération des commandes est réglé à l'usine comme suit.



Si vous devez monter la commande rotative sur le côté droit de la colonne de direction, vous pouvez inverser le sens d'opération.



Appuyez sur SOUND 2 secondes en pressant sur la touche VOL.

Conseil

Vous pouvez aussi changer le sens d'opération de ces commandes sur l'appareil (page 39).

Informations additionnelles

Précautions concernant la carte télécommande

- Ne laissez pas la carte télécommande sur le tableau de bord, sur le volant ou à un autre emplacement en plein soleil. En été en particulier, la température est très élevée à ces emplacements, et la télécommande pourrait être déformée.
- En garant la voiture au soleil, retirez la carte télécommande de son emplacement de montage et rangez-la dans la boîte à gants ou à un autre emplacement protégé.
- En plein soleil, les signaux de la carte télécommande peuvent parfois ne pas être bien captés par l'appareil.
  Dans ce cas, rapprochez la télécommande du capteur de télécommande du panneau avant de l'appareil.

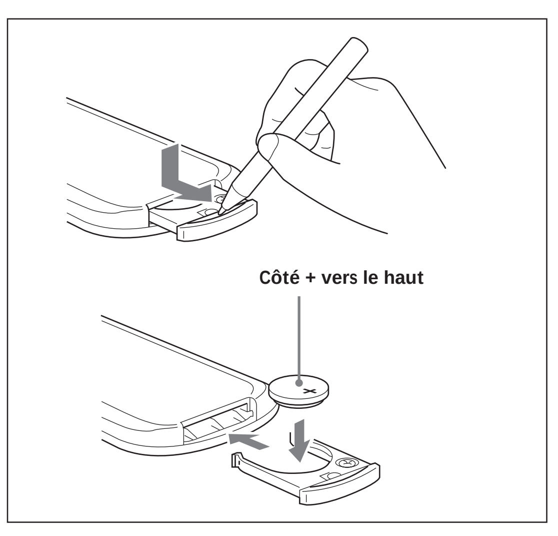
Panneau d'affichage à cristaux liquides (LCD)

- N'appuyez pas sur le panneau LCD du moniteur, cela pourrait déformer l'image ou provoquer un mauvais fonctionnement. L'image pourrait devenir vague ou le panneau LCD pourrait être endommagé.
- Remarques sur le nettoyage
  — Nettoyez le panneau LCD avec un chiffon doux légèrement humide.
  — N'utilisez pas de solvant comme la benzine, un diluant, un nettoyant disponible dans le commerce ou un spray antistatique.
- N'utilisez pas cet appareil à des températures au-dessous de 5°C ou au-dessus de 45°C.
- Si votre voiture a été garée à un endroit froid ou chaud, l'image pourra ne pas être nette. Le moniteur n'est pas endommagé. L'image deviendra nette quand la température dans la voiture redeviendra normale.

Des points bleus ou rouges permanents peuvent apparaître sur le moniteur.
C'est ce qu'on appelle les taches brillantes, qui peuvent apparaître sur tout LCD.
Le panneau LCD est hautement sophistiqué, avec plus de 99,99% des segments sans défaut. Il est cependant possible que moins de 0,01% des segments soient défectueux et ne s'allument pas correctement. Mais ils ne gêneront pas votre visionnage.

Remplacement de la pile au lithium

Ordinairement, la pile durera environ 1 an. (Sa vie de service pourra être plus courte, selon les conditions d'utilisation.) Quand la pile est affaiblie, la portée de la carte télécommande devient plus courte.
Remplacez la pile par une nouvelle pile au lithium CR2025. L'emploi d'une autre pile présente des risques d'incendie ou d'explosion.



Remarques sur les piles au lithium

- Maintenez la pile au lithium hors de portée des enfants. En cas d'avalement, consultez immédiatement un médecin.
- Essuyez la pile avec un chiffon sec pour assurer un bon contact.
- Respectez les polarités à l'installation de la pile.
- Ne saisissez pas la pile avec une pince métallique, sinon un court-circuit est possible.

AVERTISSEMENT
Une pile mal traitée peut exploser.
Ne rechargez pas, de démontez pas et ne jetez pas la pile au feu.

Si le mouvement du moniteur a été gêné pendant son réglage

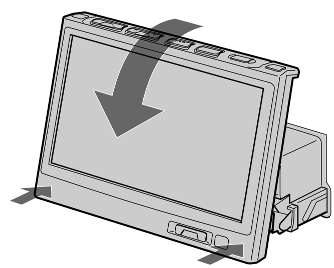
Si le mouvement de sortie ou de retrait du moniteur a été gêné par le levier de vitesses ou un autre obstacle, procédez comme suit pour le régler.

1 **Mettez la clé de contact de la voiture sur OFF.**

Retirez l'obstacle.

2 **Appuyez sur le dessous du cadre du moniteur pour l'incliner en avant.**

Ne touchez pas et n'appuyez pas sur le capteur de télécommande ou l'affichage du moniteur.



A noter
Pour incliner le moniteur en avant sans à-coup, appuyez sur la position désignée avec les pouces des deux mains en plaçant les index à l'arrière du moniteur.

3 **Mettez la clé de contact sur ON et appuyez sur le bouton Reset de l'appareil.**

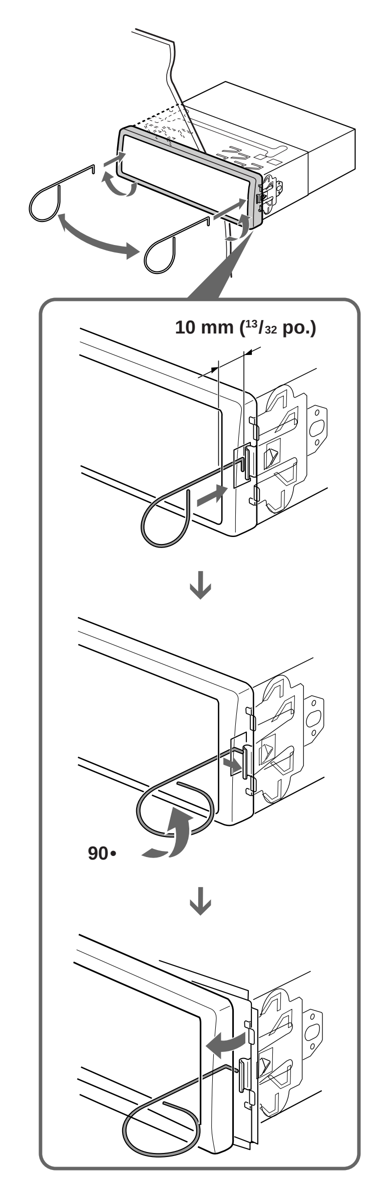
(Voir "Réinitialisation de l'appareil" à la page 6.)

Remarque
A la pression du bouton Reset, l'angle mémorisé est remis à son réglage à l'achat.

Démontage de l'appareil

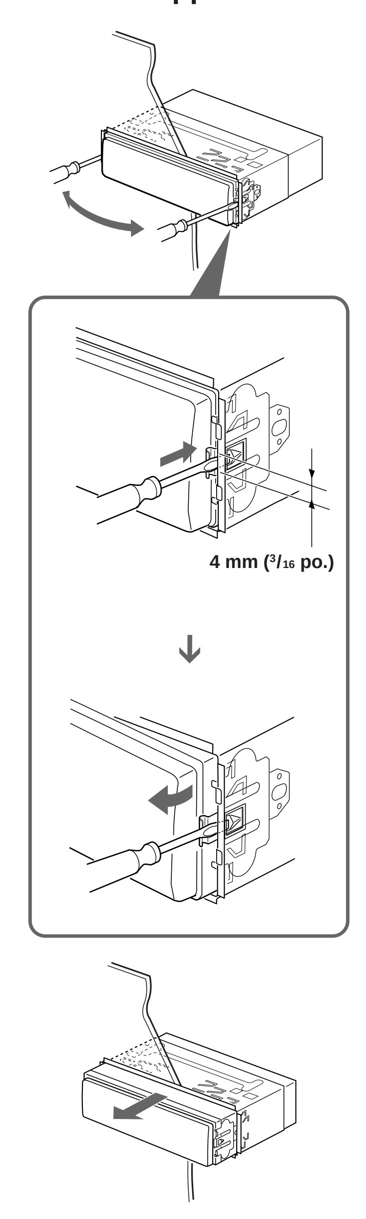
1 **Maintenez OFF pressé plus de 2 secondes pour mettre l'appareil hors tension.**

2 **Insérez l'outil fourni entre l'appareil et le cadre, et tournez-le de 90° pour libérer le ressort de montage caché. Répétez sur l'autre côté et retirez le cadre.**



suite sur la plage suivante →

3 **Insérez le tournevis plat entre le cadre et le ressort de montage. Soulevez doucement le ressort vers l'appareil en tirant un peu sur l'appareil. Répétez sur l'autre côté pour retirer l'appareil.**



Dépannage

S'il semble y avoir un problème avec l'appareil, vérifiez d'abord les points suivants. Consultez le mode d'emploi de chaque produit pour obtenir plus de détails sur les équipements en option. Si le problème persiste, il peut y avoir un problème de raccordement, ou l'appareil peut être défaillant. Dans ce cas, contactez le centre d'information technique, votre revendeur ou le centre de service Sony le plus proche.

Généralités

Pas de son.

- ➡ Augmentez le volume.
- ➡ Annulez la fonction ATT.
- ➡ Vérifiez les réglages de sortie des enceintes.
  - ➡ Quand seulement 2 enceintes sont utilisées, réglez le fader entièrement pour l'avant ou l'arrière.

Le contenu de la mémoire est perdu.

- ➡ Le bouton d'initialisation a été pressé.
- ➡ Le conducteur de la pile ou la pile a été déconnecté.
- ➡ Le câblage d'alimentation est incorrect.

Pas de tonalité bip à l'opération des commandes.

- ➡ La tonalité bip a été désactivée.
  - ➡ Réglez "Beep" (page 39) sur "on".
- ➡ Un amplificateur de puissance en option est raccordé et vous n'utilisez pas l'amplificateur intégré.

Rien n'apparaît sur l'afficheur.

- ➡ L'affichage de l'horloge a été désactivé en appuyant sur OFF pendant 2 secondes.
  - ➡ Appuyez sur SOURCE.
- ➡ Vérifiez le réglage "Video Mix Play".

L'appareil ne se met pas sous tension.

- ➡ Le câblage d'alimentation est incorrect.
  - ➡ Vérifiez le raccordement. S'il n'y a pas de problème, vérifiez le fusible.
- ➡ L'appareil est installé dans une voiture à clé de contact sans position ACC.
  - ➡ Appuyez sur SOURCE.

L'appareil ne se met pas hors tension.

- ➡ Il est installé dans une voiture à clé de contact sans position ACC.
  - ➡ Appuyez sur OFF au moins 2 secondes.

Les stations mémorisées et l'heure correcte sont effacées.

- ➡ Le fusible est grillé.

Emission de bruits lorsque la clé de contact est en position ON, ACC ou OFF.

- ➡ Les fils ne sont pas raccordés correctement au connecteur d'alimentation de la voiture destiné aux accessoires.

"ATT" s'affiche, et le volume est réduit.

- ➡ Le fil de contrôle ATT du téléphone est court-circuité sur une partie métallique de la voiture.
  - ➡ Isolez tout fil exposé avec du chatterton pour éviter tout court-circuit.

Du bruit est audible.

- ➡ Maintenez le câble d'antenne, le câble bus et les câbles audio aussi loin que possible du câblage d'alimentation.

L'antenne d'alimentation ne s'étend pas.

- ➡ L'antenne de puissance n'a pas de boîte de relais.

Les commandes sont sans effet.

- ➡ Appuyez sur le bouton de réinitialisation.

Pas de réponse à la pression des touches sur la carte télécommande.

- ➡ La pile de la carte télécommande est peut-être épuisée.

Aucune image ni son au raccordement d'un composant en option.

- ➡ Le cordon a été déconnecté. Raccordez-le fermement.

CD/MD

Chargement de disque impossible.

➡ Un CD/MD a été inséré de force à l'envers ou de manière incorrecte.

Sautes de son en raison de vibrations.

➡ L'appareil n'est pas installé à un endroit suffisamment robuste de la voiture.

Sautes de lecture. Coupures du son. Son déformé.

➡ Le disque est sale.
  ➡ Nettoyez-le.

➡ Le disque est rayé ou endommagé d'une autre manière.

Aucun son de la lecture de MD.

➡ Un MD non enregistré est lu.
  ➡ Insérez un MD enregistré.

La lecture ne démarre pas.

➡ MD défectueux ou CD sale.

➡ CD-R/CD-RW non finalisé.

➡ Vous avez essayé de lire un CD-R/CD-RW non conçu pour l'emploi audio.

➡ La lecture de certains CD-R/CD-RW peut être impossible à cause de l'équipement d'enregistrement ou de l'état du disque.

Un disque est automatiquement éjecté.

➡ La température ambiante dépasse 50˚C (122˚F).

Radio/téléviseur

Un programme diffusé en stéréo est audible en monaural.

➡ L'appareil est en mode de réception monaurale.
  ➡ Annulez le mode de réception monaurale (page 18).

Impossible d'accorder une présélection.

➡ Enregistrez la fréquence correcte dans la mémoire.

➡ Le signal d'émission est trop faible.

Interférence pendant la réception FM

➡ Le mode Wide est sélectionné.
  ➡ Réglez le mode IF à "IF Auto" (page 18).

Réception impossible. Seulement du bruit est audible.

➡ Raccordez le fil de contrôle de l'antenne d'alimentation (bleu) ou le fil d'alimentation accessoire (rouge) au connecteur d'alimentation de l'amplificateur d'antenne de la voiture (pour les voitures à antenne imprimée dans la vitre arrière ou latérale). Consultez votre revendeur pour les détails.

➡ Vérifiez les raccordements des antennes de la voiture.

➡ L'antenne de puissance n'est pas sortie.
  ➡ Contrôlez le fil de contrôle de l'antenne.

➡ Vérifiez la fréquence de réception.

➡ Réglez DSO à "off" (page 32).

Sélection de "VIDEO1" et "VIDEO2" impossible.

➡ Vérifiez la connexion à la boîte de raccordement.

➡ Vérifiez si les connexions sont faites correctement.

➡ Si "Aux-Video" est réglé à "off", "VIDEO1" et "VIDEO2" ne peuvent pas être sélectionnés.
  ➡ Réglez "Aux-Video" à "on" (page 39).

Le tuner ne s'arrête pas à la station souhaitée à la pression de la touche SEEK.

➡ Si "Local Seek" est réglé sur "on", seules les stations puissantes seront reçues.
  ➡ Réglez "Local Seek" sur "off" (page 25).

➡ Le signal est trop faible pour l'accord automatique.
  ➡ Maintenez ← ou → pressé pour l'accord manuel.

Les émissions stéréo sont parasitées ou déformées. L'indicateur ST clignote.

➡ Vérifiez la fréquence de réception.

➡ Le signal est faible.
  ➡ Sélectionnez la réception monaurale (page 25).

➡ Réglez DSO à "off" (page 32).

Réglage du son

Pas de son, ou volume très faible.

➡ L'ajustement de balance incorrect a causé un niveau faible dans une enceinte.
  ➡ Ajustez la balance (page 35).

Messages d’erreur CD/MD

En cas de problème en relation avec le changeur de CD ou MD raccordé à l’appareil, une tonalité d’alarme retentit et une indication d’erreur clignote pendant 5 secondes.

Affichages d’erreur	Cause	Solution
BLANK (Blank Disc*)	MD non enregistré.	Insérez un autre MD.
ERROR (Error*)	Disque inséré à l’envers.	Insérez le disque correctement.
	Lecture de MD impossible.	Insérez un autre MD.
	CD sale.	Nettoyez le CD.
HI TEMP (High Temp*)	Appareil trop chaud.	Mettez hors tension et attendez un moment.
NO DISC (NO Disc*)	Pas de disque inséré dans le changeur.	Insérez un disque.
NO MAG (NO Magazine*)	Pas de magasin inséré dans le changeur.	Insérez un magasin.
NO MUSIC (NO Music*)	Le CD ne contient pas d’informations musicales.	Insérez un autre CD.
NOTREADY (Not Ready*)	Panneau du changeur de MD ouvert.	Fermez le panneau.
RESET (Push Reset*)	Fonctionnement affecté par un problème non spécifié.	Appuyez sur le bouton de réinitialisation sur l’appareil.

* Indiqué sur le moniteur LCD.

Messages	Description
LCL Seek +/–	Le mode de recherche locale est activé en cours d’accord automatique (page 20).
“˪ ˪ ˪ ˪” ou “┐ ┐ ┐ ┐”	Vous avez atteint le début ou la fin du disque et vous ne pouvez pas aller plus loin.

Spécifications

Media center/récepteur

Section moniteur

Type d'affichage
Moniteur couleur LCD large

Taille 7 po.

Système Matrice active TFT

Nombre de pixels
336.960 pixels

Section tuner

FM

Plage d'accord
87,5 - 107,9 MHz

Fréquence intermédiaire
10,7 MHz

Sensibilité utilisable
8 dBf

Réponse en fréquence
30 - 15.000 Hz

Sélectivité 75 dB (400 kHz)

Rapport signal/bruit
66 dB (stéréo)
72 dB (mono)

Distorsion harmonique à 1 kHz
0,6 % (stéréo)
0,3% (mono)

Séparation 35 dB à 1 kHz

AM

Plage d'accord
530 - 1.710 kHz

Fréquence intermédiaire
10,7 MHz / 450 kHz

Sensibilité utilisable
30 µV

Section amplificateur

Sorties Sortie aux enceintes
(connecteurs Sure Seal)

Impédance des enceintes
4 - 8 ohms

Puissance de sortie maximum
45 W × 4 (sous 4 ohms, à 1 kHz)

Généralités

Alimentation
12 V c.c. sur la batterie de la voiture (masse négative)

Entrées Antenne FM / AM (1)
Alimentation (1)
Fil de contrôle ATT téléphone (1)
Fil de contrôle d'éclairage (1)
Connecteur d'entrée de télécommande (1)

Sorties Audio avant (1)
Audio arrière (1)
Haut-parleur d'extrême grave (mono)
Fil de contrôle de relais d'antenne de puissance (1)
Fil de contrôle d'amplificateur de puissance (1)

Connecteur d'E/S
Connecteur 22 broches dédié

Commandes de tonalité
Graves ±7,5 dB à 100 Hz
Aigus ±7,5 dB à 10 kHz

Intensité sonore
+8 dB à 100 Hz
+2 dB à 10 kHz

Dimensions **Avec moniteur rentré**
Env. 178 × 50 × 185 mm
(7 1/8 × 2 × 7 3/8 po.) (L × H × E)

Poids Env. 1,7 kg (3 livres 12 onces)

Accessoires fournis
Carte télécommande RM-X118 (1)
(incluant 1 pile au lithium)
Boîte de raccordement (1)
Pièces pour l'installation et le raccordement (1 lot)
Mode d'emploi (1 lot)

Accessoires en option
Tuner de télévision XT-63V
Commande rotative RM-X4S

Boîte de raccordement

Entrées Vidéo / audio (compatible avec le bus Sony, 1)
Connecteur d'entrée de contrôle BUS (1)
Vidéo / audio (2)

Sorties Vidéo / audio (1)

Raccordement à l'appareil
Connecteur 22 broches dédié

Dimensions Env. 136 × 77 × 30 mm (5 3/8 × 3 1/8 × 1 3/16 po.) (L × H × E)

Poids Env. 260 g (9 onces)

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Índice

Características

¡Bienvenido!

Muchas gracias por la adquisión de este Centro de media / Receptor. Antes de utilizar la unidad, lea detenidamente este manual, y consérvelo para futuras referencias.

Monitor TFT motorizado empotrado de 7 pulgadas

Diseño empotrado innovador que permite montar la unidad en una sola ranura DIN. Al tocar un botón, la pantalla de relación de aspecto panorámico de 7 pulgadas se deslizará hacia fuera, para poder contemplar cómodamente televisión y discos DVD. (La unidad del sintonizador de televisión y el sistema cambiador de discos DVD Sony están disponibles opcionalmente.)

Control de bus Sony y sintonizador de FM/AM

El sintonizador de FM / AM incorporado así como un cambiador de discos CD / MD y un reproductor de mejora del sistema de MG Memory Stick Sony opcionales podrán controlarse cómodamente desde la unidad. El XAV-7W es la pieza central ideal para un sistema sofisticado de audio / vídeo para automóviles.

Amplificador incorporado de 45 vatios × 4

A pesar de su tamaño compacto, el XAV-7W posee 4 potentes amplificadores de canal que entregan cada uno 45 vatios, para reproducción musical sin esfuerzos.

DSO que crea un escenario acústico virtual

El DSO (Organizador de escenario acústico dinámico) desarrollado por Sony mejora la experiencia de escucha creando un escenario acústico con “altavoces virtuales”. Éstos se encuentran situados en la parte frontal, no empotrados en la parte inferior de las puertas. El resultado es un sonido más claro y transparente.

7 curvas de frecuencia de ecualización (EQ7)

Presionando un botón podrán seleccionarse 7 curvas de ecualización programadas para varios tipos de música. Además, usted podrá sintonizar con precisión cada curva ajustando el nivel de señal en 7 bandas de frecuencias

2 entradas de audio/vídeo y 1 salida para monitor trasero

Además de una unidad de sintonizador de televisión opcional, podrán conectarse simultáneamente hasta 2 dispositivos de audio / vídeo opcionales.



El logotipo “XM Ready” indica que este producto controlará un módulo de sintonizador Sony XM (se vende por separado).
Si desea obtener detalles sobre el módulo de sintonizador XM, póngase en contacto con su proveedor Sony más cercano.
Para obtener instrucciones sobre el funcionamiento del sintonizador XM, consulte el manual de instrucciones suministrado con el módulo de sintonizador XM.

Precauciones

Para evitar el riesgo de lesiones o accidentes, lea las precauciones siguientes antes de instalar o utilizar la unidad.

Acerca de la seguridad

Respete las normas y regulaciones de tráfico locales.

- Durante la conducción
  - No contemple ni opere el monitor. Esto podría distraerle y causar un accidente. Antes de contemplar el monitor y operar la unidad, estacione su automóvil en un lugar seguro.
- Durante la operación
  - No inserte sus manos, dedos, ni ningún objeto extraño en la unidad mientras el monitor esté en funcionamiento. Esto podría causar lesiones o averías en la unidad.
  - Mantenga objetos pequeños fuera del alcance de los niños.
- No toque la antena de televisión ni el monitor al mismo tiempo durante tormentas. Podría recibir una descarga eléctrica.
- Si el automóvil estuvo aparcado a la luz solar directa, lo que resultó en un aumento considerable de la temperatura de su interior, deje que se enfríe la unidad antes de utilizarla.

Prevención de accidentes

Las imágenes de televisión / vídeo solamente aparecerán después de parar el automóvil y aplicarle el freno de estacionamiento.
Cuando el automóvil comience a moverse, las imágenes de televisión / vídeo desaparecerán automáticamente por motivos de seguridad, después de visualizarse la precaución siguiente.

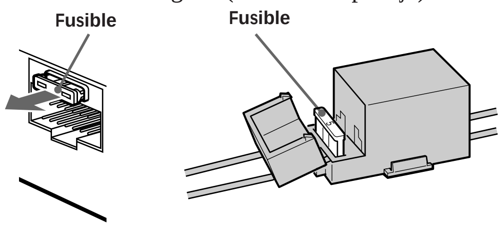
**PICTURE OFF
FOR
YOUR SAFETY**

No utilice el equipo conectado a la unidad del sintonizador de televisión ni observe el monitor mientras conduzca. Usted podría provocar un accidente de tráfico si se distrajese observando el monitor.

- No utilice la función CUSTOM FILE mientras conduzca, ni ejecute ninguna otra función que pudiese apartar su atención de la carretera.

Acerca de la instalación

- Le recomendamos que encargue la instalación de esta unidad a un técnico cualificado o a personal de reparación.
  - Si desea instalar por sí mismo esta unidad, refiérase al manual "Instalación / Conexiones" suministrado, y léalo cuidadosamente. Cerciórese de instalar adecuadamente esta unidad.
  - La instalación inadecuada podría causar la descarga de la batería o un cortocircuito.
- Si la unidad no trabaja adecuadamente, compruebe en primer lugar las conexiones (refiérase al manual "Instalación / Conexiones" suministrado. Si todo está en orden, compruebe el fusible.
- Reemplazo del fusible
  - Cuando reemplace el fusible, cerciórese de utilizar otro igual (mismo amperaje).



  - La utilización de un fusible diferente o el puenteado de los contactos con un conductor es altamente peligroso y puede conducir a averías serias.
- Proteja la superficie de la unidad contra daños
  - No exponga la superficie de la unidad a productos químicos, tales como insecticidas, rociadores para el cabello, insecticidas, etc.
  - No deje materiales de caucho ni de plástico en contacto con la unidad durante mucho tiempo. De lo contrario, el acabado de la unidad podría deteriorar o deformarse.
- Antes de realizar la instalación, cerciórese poner la llave de encendido en la posición OFF. Si la llave de encendido está en ON, y trata de instalar esta unidad, puede provocar la descarga de la batería o un cortocircuito.
- Cuando realice la instalación, cerciórese de no dañar ninguna parte del automóvil, como tubos, mangueras, el depósito de combustible, o los cables cuando utilice un taladro. Esto podría causar un incendio o un accidente.
- Condensación de humedad
  Si la temperatura ambiental de la unidad cambia rápidamente, es posible que se condense humedad en el interior del visualizador. Simplemente espere cierto tiempo hasta que la humedad se evapore y la unidad volverá a la normalidad.

Lugar de instalación

- No instale la unidad donde:
  - la vista del conductor quede obstruida cuando el monitor esté abierto o cerrado.
  - la operación del automóvil o del sistema de colchones de aire pueda obstruirse.
  - obstruya la operación del automóvil, especialmente el volante de dirección, la palanca de cambio de marchas, o el pedal del freno.

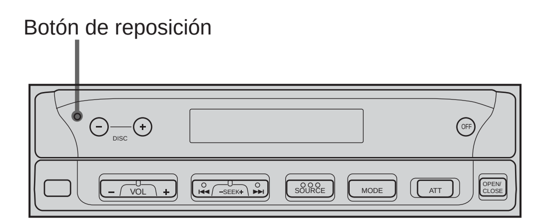
Si tiene cualquier pregunta o problema con respecto a esta unidad, póngase en contacto con su proveedor Sony.

Preparativos

Reposición de la unidad

Antes de utilizar la unidad por primera, vez o después de sustituir la batería del automóvil o de cambiar las conexiones, es preciso reponer dicha unidad.
Utilice un objeto con punta, como por ejemplo un bolígrafo para presionar el botón de reposición. Para evitar la posibilidad de daños, no deberá utilizar una aguja, ni presionar con demasiada fuerza el botón.

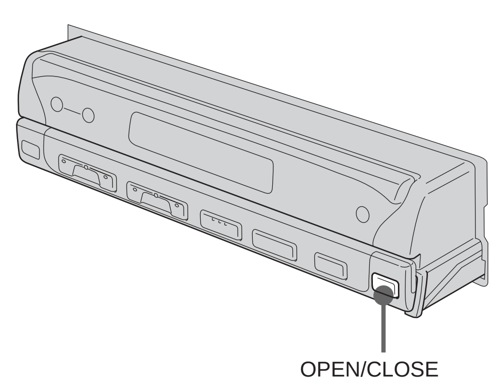
Presione para reponer.



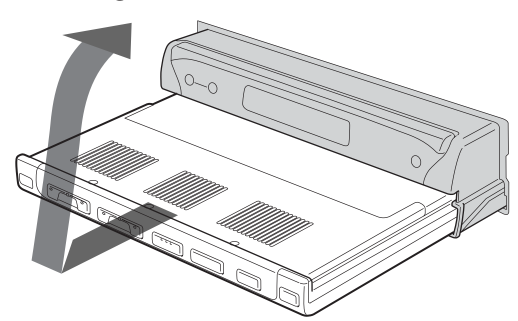
Notas
- Cuando presione el botón de reposición, la hora y todos los ajustes almacenados se perderán y tendrán que volver a programarse.
- El procedimiento de reposición durará unos 10 segundos después de haber presionado el botón de reposición.
- Cuando finalice el procedimiento de reposición, presione OPEN / CLOSE y compruebe si el monitor se abre adecuadamente.

Apertura del monitor

Presione OPEN/CLOSE del monitor.



El monitor se deslizará hacia fuera de la unidad principal, y aparecerán imágenes.



Notas
- El mando a distancia de tarjeta no podrá utilizarse para abrir ni cerrar el monitor.
- Si se ha impedido el movimiento del monitor durante la apertura o el cierre mediante la palanca de cambio de marchas, consulte “Si se ha impedido el movimiento del monitor durante el ajuste del mismo” (página 45).

Nota

No extraiga el monitor con la mano.

Notas

- Cuando el monitor esté cerrado, no podrá utilizar MENU, LIST ni ENTER del mando a distancia de tarjeta.
- Si se ha impedido el movimiento del monitor durante la apertura o el cierre mediante la palanca de cambio de marchas, consulte "Si se ha impedido el movimiento del monitor durante el ajuste del mismo" (página 45).
- Si presiona OPEN / CLOSE mientras el monitor esté abriendo o cerrándose, es posible que no se pare en el ángulo original. En tal caso, presione ANGLE – / + para ajustar el ángulo.

Sugerencia

Si presionó OFF cuando estaba abriéndose el monitor, podrá presionar SOURCE para que aparezcan de nuevo imágenes.

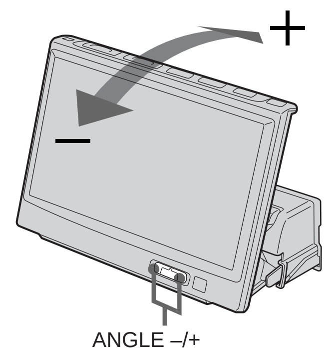
* **Advertencia al realizar la instalación en un automóvil sin posición ACC (accesorios) en la llave de encendido**
Después de apagar el motor, cerciórese de mantener presionado OFF de la unidad durante 2 segundos para que desaparezca la indicación del reloj.
De lo contrario, la indicación del reloj no desaparecería, y se consumiría batería.
Para conectar la alimentación de la unidad, presione SOURCE de la misma. (Usted no podrá conectar la alimentación con el mando a distancia de tarjeta.)

Ajuste del ángulo del monitor

Usted podrá ajustar el ángulo del monitor hasta obtener la óptima visión.

Presione repetidamente ANGLE –/+.

Los botones ajustarán la posición del monitor en pasos discretos.

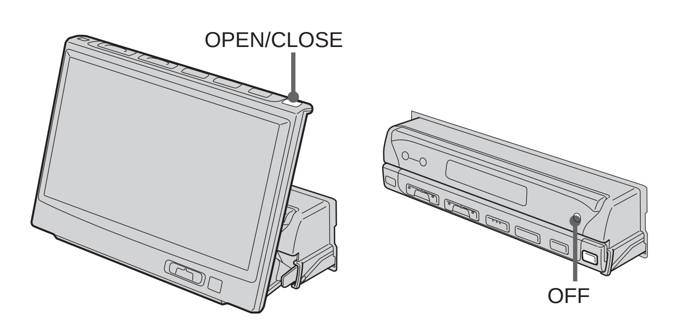


Botón +: El monitor se inclinará hacia atrás.
Botón –: El monitor se inclinará hacia delante.
El ajuste se memorizará, y el monitor se moverá hasta el mismo ángulo la próxima vez que lo abra después de haberlo cerrado.

Cierre del monitor

Presione OPEN/CLOSE.

El monitor se replegará en el interior de la unidad y usted solamente podrá utilizar las funciones de audio de la unidad.



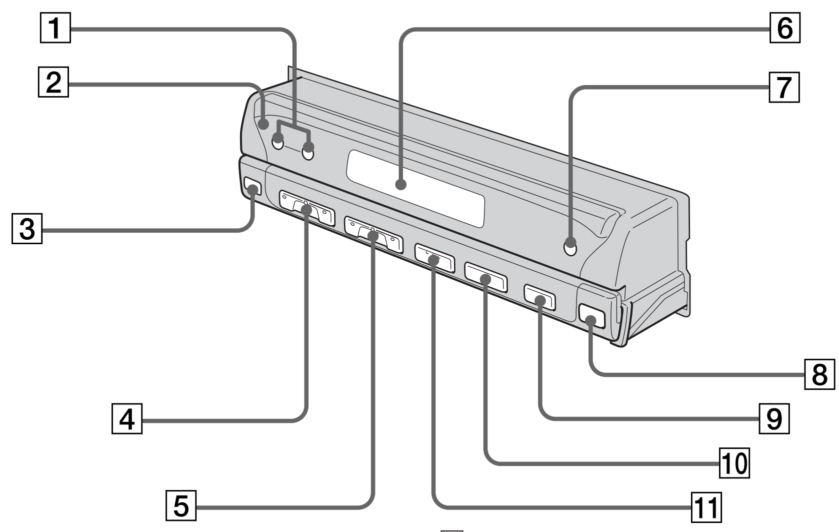
Desactivación

- Si presiona OFF del mando a distancia de tarjeta mientras el monitor está abierto, las imágenes y el sonido se desactivarán, y la unidad pasará al modo de espera, en el que solamente mostrará la indicación del reloj.
- Si pone la llave de encendido del automóvil en OFF, la alimentación de la unidad se desconectará automáticamente.*

Ubicación de los controles

Unidad principal

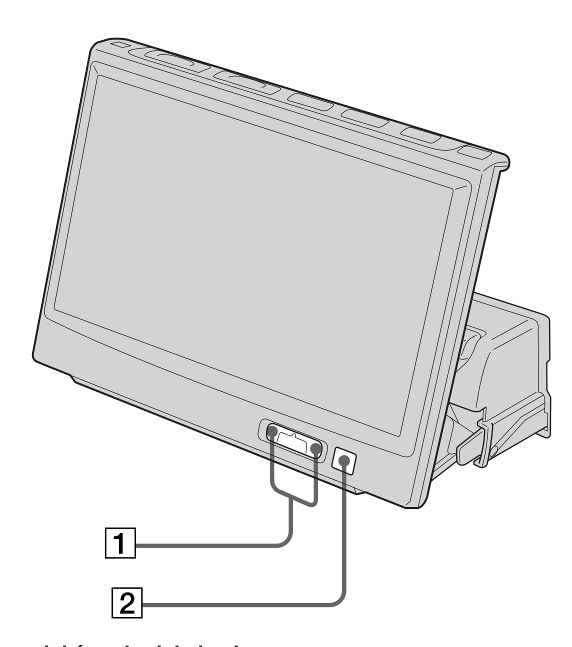
Monitor cerrado



1 **Botones DISC –/+ (selectores de disco)**
2 **Botón de reposición**
3 **Sensor para el mando a distancia de tarjeta**
4 **Botones VOL –/+ (ajuste del volumen)**
5 **Botones SEEK/AMS –/+ (búsqueda/sensor automático de canciones)**
6 **Visualizador**
7 **Botón OFF (puesta en espera/desconexión de alimentación)***
8 **Botón OPEN/CLOSE (apertura/cierre)**
9 **Botón ATT (atenuación)**
10 **Botón MODE (selector de modo)**
11 **Botón SOURCE (conexión de alimentación/radio/discos CD/MD/entrada vídeo o televisión)**

* **Advertencia al realizar la instalación en un automóvil sin posición ACC (accesorios) en la llave de encendido**
Después de apagar el motor, cerciórese de mantener presionado OFF de la unidad durante 2 segundos para que desaparezca la indicación del reloj. De lo contrario, la indicación del reloj no desaparecería, y se consumiría batería.

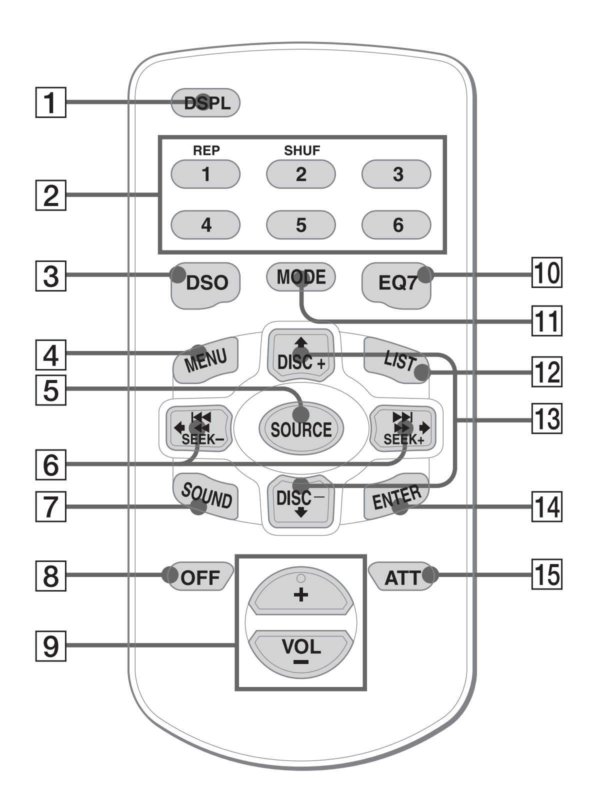
Monitor abierto



1 **Botones ANGLE –/+ (ajuste del ángulo del visor)**
2 **Sensor para el mando a distancia de tarjeta**

Mando a distancia de tarjeta

La unidad podrá controlarse con el mando a distancia de tarjeta. Por motivos de seguridad, pare el automóvil antes de utilizar el mando a distancia de tarjeta, o pida a un pasajero que lo utilice.



1 **Botón DSPL (cambio de modo de visualización)**
2 **Botones numéricos**
3 **Botón DSO (organizador de escenario acústico dinámico)**
4 **Botón MENU (menú)**
5 **Botón SOURCE (conexión de alimentación/radio/discos CD/MD/entrada auxiliar)**
6 **Botones ←/→ SEEK/AMS –/+ (búsqueda)**
7 **Botón SOUND (sonido)**
8 **Botón OFF (puesta en espera/desconexión de alimentación)**
9 **Botones VOL +/– (ajuste del volumen)**
10 **Botón EQ7 (siete curvas de frecuencia de ecualización)**
11 **Botón MODE (selector de modo)**
12 **Botón LIST (lista)**
13 **Botones ↑/↓ DISC +/– (selectores de disco)**
14 **Botón ENTER (introducción)**
15 **Botón ATT (atenuación)**

Nota

Si desconecta la alimentación de la unidad manteniendo presionado OFF durante 2 segundos, no podrá controlarse con el mando a distancia de tarjeta a menos que presione SOURCE de la unidad para activar en primer lugar ésta.

Sugerencia

Con respecto a los detalles sobre cómo reemplazar la pila de litio, consulte “Reemplazo de la pila de litio” (página 44).

Escucha de la radio o de discos CD/MD/"MG Memory Stick"

Escucha de la radio

Nota
La escucha de la radio o de un disco CD / MD / "MG Memory Stick" (Memory Stick MG) será posible independientemente del ajuste del monitor (abierto o cerrado).

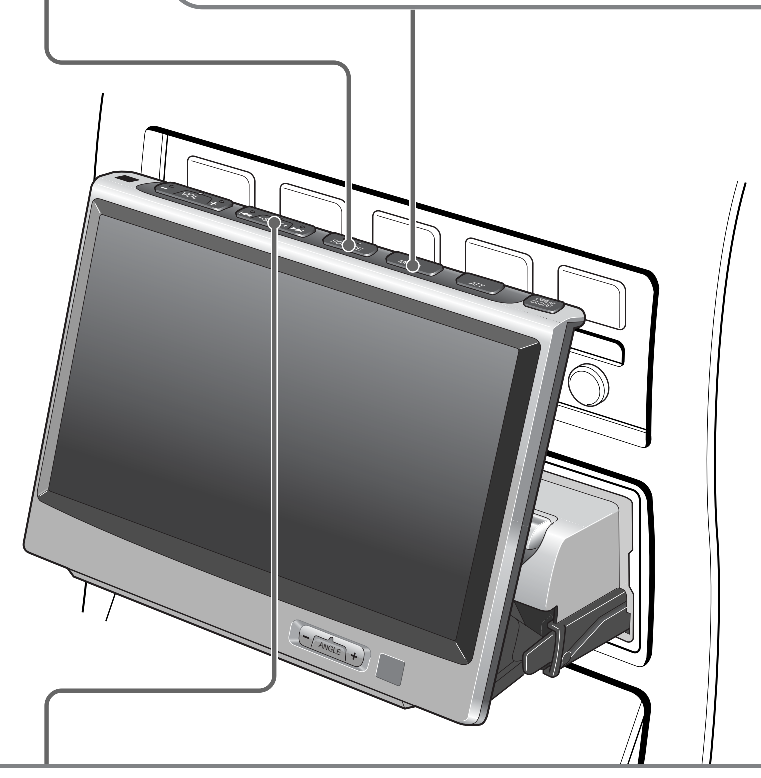
1 Seleccione el sintonizador.

Cada vez que presione SOURCE, la selección cambiará en el orden siguiente:
FM / AM → CD* → MD* / MS* → TV*.

* Solamente se visualizará si el componente opcional respectivo está conectado.

2 Seleccione la banda deseada.

Cada vez que presione MODE, la selección cambiará en el orden siguiente: FM1 → FM2 → FM3 → AM1 → AM2.



3 Seleccione la emisora deseada.

Utilización de la sintonía automática
Presione ligeramente SEEK / AMS – / + hasta recibir la emisora deseada.

Utilización de la sintonía manual
Con respecto a los detalles, consulte "Almacenamiento manual de emisoras" (página 19).

Sugerencia
La antena motorizada se desplegará automáticamente cuando seleccione radiorrecepción.

Escucha de discos CD/MD/ ”MG Memory Stick”

Preparativos: Para escuchar discos CD, MD, o ”MG Memory Stick” en esta unidad, deberá conectar un cambiador de discos CD / MD y un reproductor de mejora del sistema de MG Memory Stick Sony opcionales a la caja de conexión.

1 Seleccione CD, MD o MS.

Cada vez que presione SOURCE, la selección cambiará en el orden siguiente:
FM / AM → CD* → MD* / MS* → TV*.

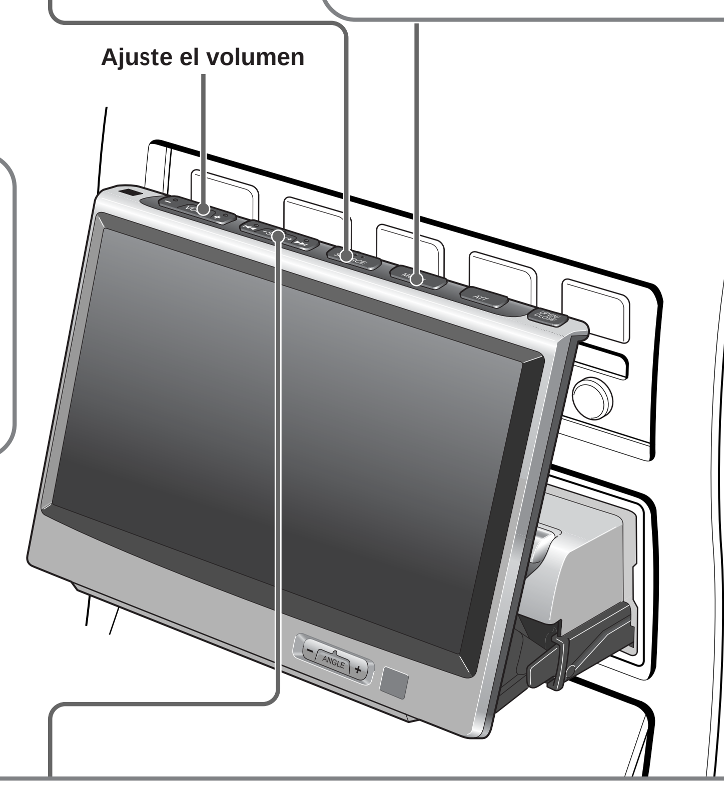
* Solamente se visualizará si el componente opcional respectivo está conectado.

2 Seleccione el cambiador.

Cada vez que presione el botón MODE, la selección cambiará en el orden siguiente:
CD: CD1 → CD2 → CD3 → ...
MD: MD1 → MD2 → MD3 → ...

3 Seleccione un disco.

Presione ↑ o ↓ del mando a distancia de tarjeta para seleccionar un disco (página 9).



Localización del punto deseado (búsqueda manual)
Mantenga presionado SEEK / AMS –/+ y suéltelo en el punto deseado.

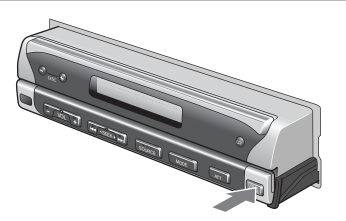
Localización del comienzo de una canción (Sensor automático de canciones [AMS])
Presione ligeramente SEEK / AMS –/+ una vez por cada canción que desee saltar.

Precauciones al conectar unidades MGS-X1 y MD
Esta unidad reconoce MGS-X1 como unidad MD.
- Cuando desee reproducir MGS-X1, presione SOURCE para seleccionar “MS” o “MD”. Si en la visualización de la fuente aparece “MS”, comenzará la reproducción de MGS-X1. Si en la visualización de la fuente aparece “MD”, presione MODE para seleccionar “MS” a fin de iniciar la reproducción.
- Cuando desee poner en reproducción una unidad MD, presione SOURCE para seleccionar “MD” o “MS”. Si la unidad MD deseada aparece en la visualización de la fuente, ésta comenzará a reproducirse. Si en la visualización de la fuente aparece “MS” u otra unidad MD, presione MODE para seleccionar la unidad MD deseada, a fin de iniciar su reproducción.

Contemplación de televisión (TV)

Preparativos: Para contemplar programas de televisión en esta unidad, tendrá que conectar un sintonizador de televisión XT-63V Sony, opcional, a la caja de conexión.

1 Abra el monitor (página 6).

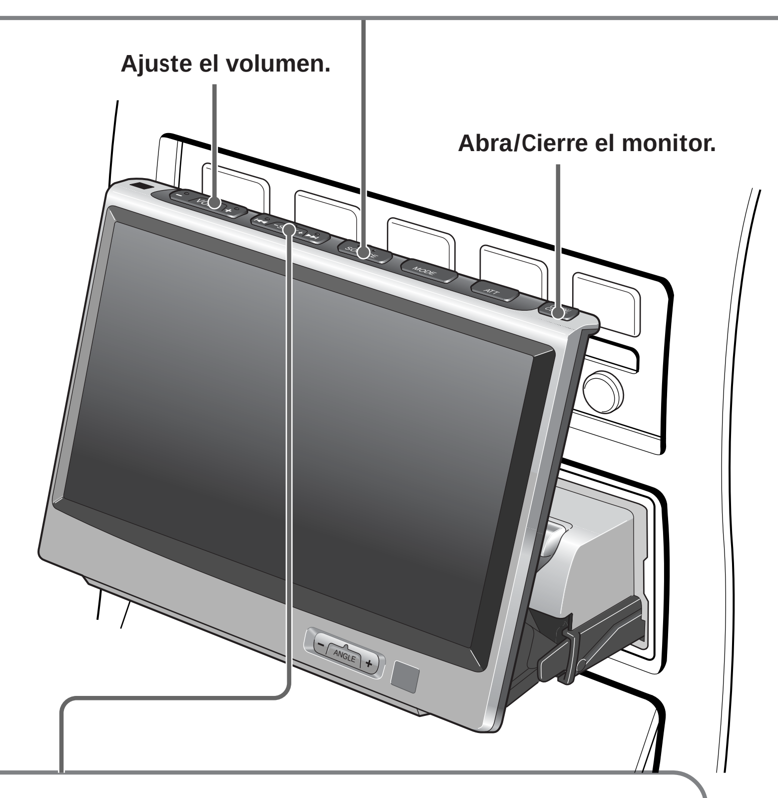


2 Seleccione TV.

Cada vez que presione SOURCE, la selección cambiará en el orden siguiente:
FM1 → CD* → MD* / MS* → TV*.

Si presiona MODE cuando haya seleccionado "TV", la selección cambiará en el orden siguiente: TV1* → TV2* → VIDEO1 → VIDEO2.

* Solamente se visualizará si el componente opcional respectivo está conectado.



3 Seleccione un canal.

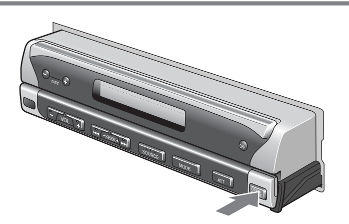
Utilización de la sintonía automática

Presione ligeramente SEEK / AMS – / + hasta que se reciba el canal deseado.

Contemplación de otros componentes de vídeo

Preparativos: Para contemplar discos DVD en esta unidad, tendrá que conectar un sistema cambiador de discos DVD Sony opcional a la caja de conexión.

1 Abra el monitor (página 6).

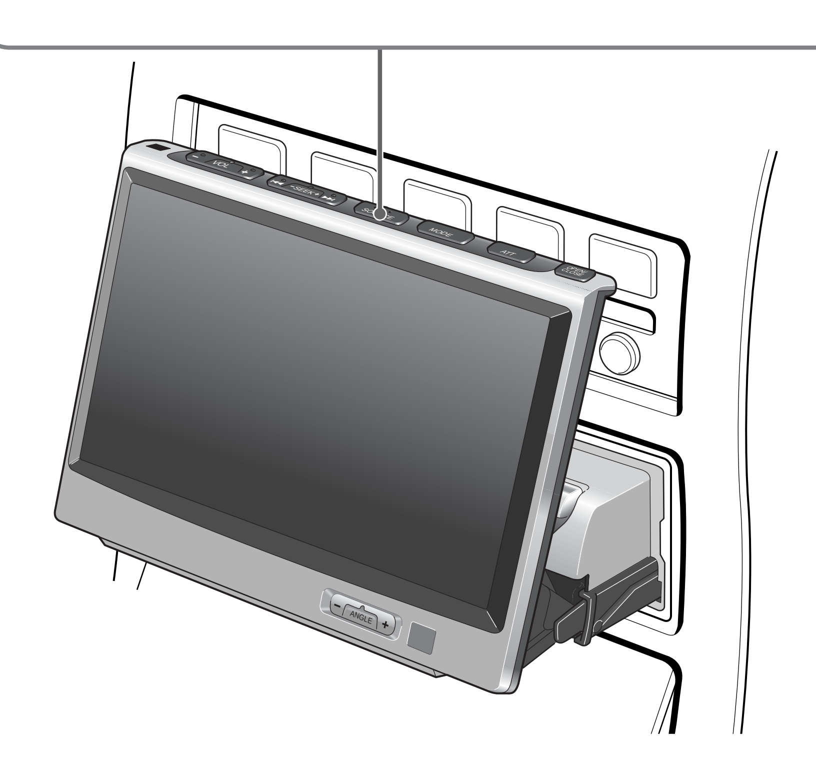


2 Seleccione VIDEO1 o VIDEO2.

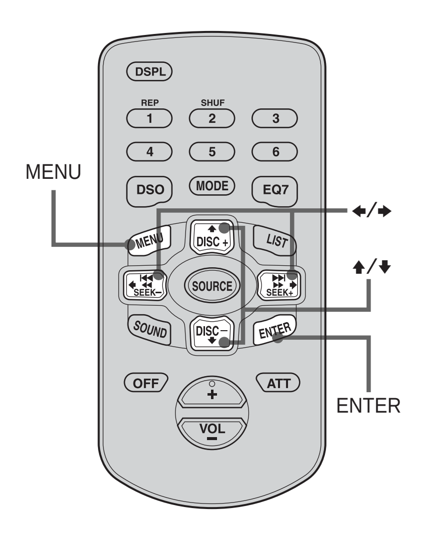
Cada vez que presione SOURCE, la selección cambiará en el orden siguiente: FM1 → CD* → MD* / MS* → TV*.

Si presiona MODE cuando haya seleccionado “TV”, la selección cambiará en el orden siguiente: TV1* → TV2* → VIDEO1 → VIDEO2.

* Solamente se visualizará si el componente opcional respectivo está conectado.



Ajuste del reloj

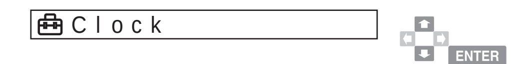


Sugerencia
Cuando “Dual Information” esté ajustado a “on”, la hora se mostrará siempre (página 39).

Esta unidad utiliza la indicación de 12 horas.
Para ajustar el reloj, utilice el mando a distancia de tarjeta mientras el monitor esté abierto.

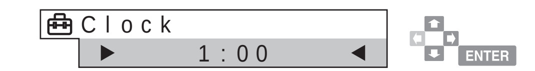
1 Presione MENU.

Presione ↑ o ↓ para seleccionar “Clock”.



ENTER

2 Presione ENTER.



ENTER

① Presione ↑ o ↓ para ajustar la hora.

② Presione → para pasar a los minutos, y después presione ↑ o ↓ para ajustarlos.

↑: aumenta el valor.

↓: reduce el valor.

3 Presione ENTER.

Volverá a aparecer la visualización normal.

Recepción de FM/AM

Lectura del monitor y del visualizador

La información sobre la fuente seleccionada se mostrará en el monitor o en el visualizador (cuando el monitor esté cerrado).

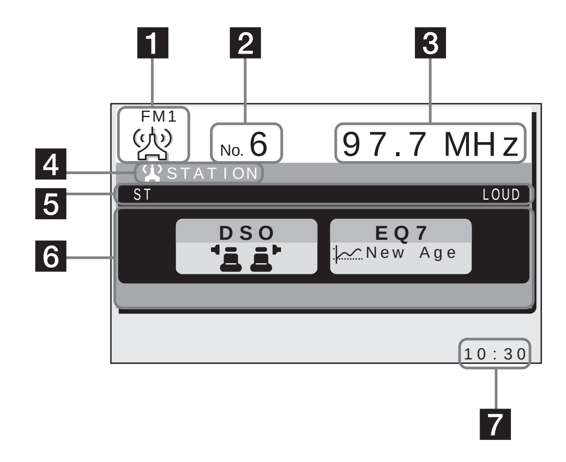
Modo de espera

Cuando la unidad esté en el modo de espera, mostrando solamente la indicación del reloj, si presiona SOURCE la fuente seleccionada se mostrará en el monitor o en el visualizador.

Nota

Cuando el monitor esté abierto, no podrá utilizar DSPL del mando a distancia de tarjeta durante la radiorrecepción.

Indicación del monitor durante la recepción de la radio



1 **Tipo de fuente y banda de frecuencias**

2 **Número de memorización (1 - 6)**

3 **Frecuencia**

4 **Memorando de emisora (nombre de la emisora, etc.)**

Notas
- Hasta 8 caracteres. (Solamente estarán disponibles mayúsculas.)
- Cuando no haya nombre asignado, aparecerá "........".

5 **Pictogramas**

Los diversos ajustes se muestran como pictogramas.
Ejemplo)
ST: Recepción en estéreo
LOUD: "Loudnes" está ajustado a "on".

6 **Visualización gráfica**

Aquí se mostrarán normalmente los ajustes para DSO (página 32) y EQ7 (página 33).
Si presiona LIST del mando a distancia de tarjeta, aparecerá una lista de los nombres de las emisoras almacenadas (página 22).
Mientras esté ajustando la curva de ecualización, se mostrará el ecualizador gráfico (página 34).

7 **Indicación del reloj**

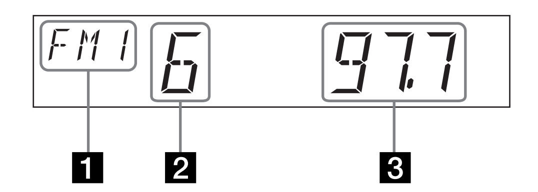
Cuando "Dual Information" esté ajustado a "on", también se mostrará la hora (página 39).

continúa en la página siguiente →

Notas

La información siguiente no se mostrará en el visualizador:
- Visualización de la lista
- Visualización del menú

Indicación del visualizador durante la radiorrecepción



1 Tipo de fuente y banda de frecuencias

2 Número de memorización

3 Frecuencia/reloj/estado de ATT/nombre de la emisora

Cuando “Dual Information” esté ajustado a “on”, también se mostrará la hora (página 39).
Mientras la atenuación esté activada, “ATT” se mostrará constantemente.

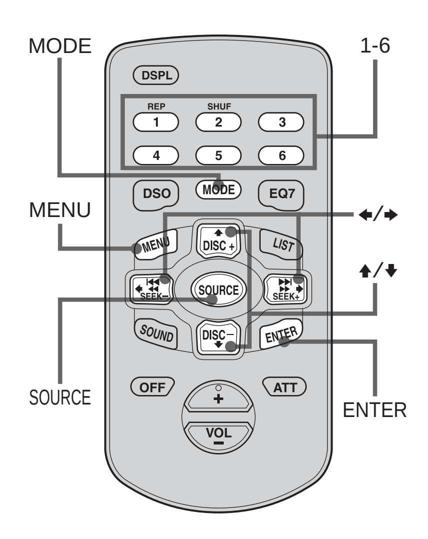
Presionando los botones siguientes del mando a distancia de tarjeta, la información correspondiente podrá invocarse en los campos 1 - 3.

DSPL: Visualiza el nombre almacenado mediante la función de memorando de emisoras (página 20).

DSO: Visualiza el ajuste de los altavoces virtuales mediante la función DSO (Organizador de escenario acústico dinámico) (página 32).
Los ajustes cambiarán cada vez que presione el botón.

EQ7: Visualiza el ajuste de la curva de ecualización programada mediante la función EQ7 (página 33).
Los ajustes cambiarán cada vez que presione el botón.

SOUND: Visualiza los ajustes de las características del sonido (graves, agudos, equilibrio entre los altavoces derechos e izquierdos, equilibrio entre los altavoces delanteros y traseros, y altavoz de subgraves) (página 35)
Los ajustes visualizados cambiarán cada vez que presione el botón, y para cambiar el valor podrá utilizar ← y →.



Notas

- Cuando no haya suficientes emisoras de radiodifusión o cuando la señal sea débil, no podrá realizarse la memorización automática.
- Cuando en el monitor se muestre un número de emisora memorizada, las emisoras se almacenarán en números subsiguientes.

Almacenamiento automático de emisoras — Memoria de la mejor sintonía (BTM)

Usted podrá hacer que la unidad seleccione automáticamente las emisoras con señal más intensa de la banda deseada y las almacene por el orden de su frecuencia. Podrán almacenarse 6 emisoras en cada banda, FM1, FM2, FM3, AM1, y AM2, lo que resultará en un total de 18 emisoras de FM y 12 de AM.

Siga los pasos indicados a continuación con el mando a distancia de tarjeta mientras el monitor esté abierto.

1 Presione SOURCE para cambiar a la radiorrecepción.

2 Presione MODE para seleccionar la banda de frecuencia en la que desee almacenar las emisoras.

Cada vez que presione el botón, la unidad pasará a través del ciclo de bandas en el orden siguiente:

FM1 → FM2 → FM3 → AM1 → AM2

3 Presione MENU.

4 Presione ↑ o ↓ para seleccionar “BTM” (memoria de la mejor sintonía).

BTM

ENTER

5 Presione ENTER.

Parpadeará “BTM”, y las emisoras con señal intensa de la banda seleccionada se memorizarán por el orden de su frecuencia.

Cuando finalice el proceso de almacenamiento, volverá a aparecer la visualización normal.

Para escuchar emisoras almacenadas
En el modo de radiorrecepción, presione los botones numéricos, o ↑ y ↓, para seleccionar la emisora deseada.

Cuando no pueda recibir emisoras almacenadas, como cuando conduzca por un área diferente
Presione ligeramente ← o →. La unidad buscará automáticamente una emisora y se parará cuando la encuentre. Continúe este proceso hasta encontrar la emisora que desee escuchar.

Si la búsqueda de emisoras se para muy a menudo, podrá restringir la búsqueda a emisoras de señal intensa solamente seleccionando el modo local de la forma siguiente.
Siga los pasos indicados a continuación con el mando a distancia de tarjeta mientras el monitor esté abierto.

1 **Presione TUNER en el modo de radiorrecepción.**

2 **Presione ↑ o ↓ para seleccionar "Local Seek".**

3 **Presione → para seleccionar "on", y después presione ENTER.**

Usted podrá buscar ahora emisoras locales presionando ligeramente ← o →.

Para volver a la recepción normal
Seleccione "off" en el paso **3**.

Cuando haya ruido durante la recepción estéreo
La selección de recepción monoaural, de la forma siguiente, puede mejorar el sonido.
Siga los pasos indicados a continuación con el mando a distancia de tarjeta mientras el monitor esté abierto.

1 **Presione MENU en el modo de radiorrecepción de FM.**

2 **Presione ↑ o ↓ para seleccionar "Mono".**

3 **Presione → para seleccionar "on", y después presione ENTER.**

Para volver a la recepción normal
Seleccione "off" en el paso **3**.

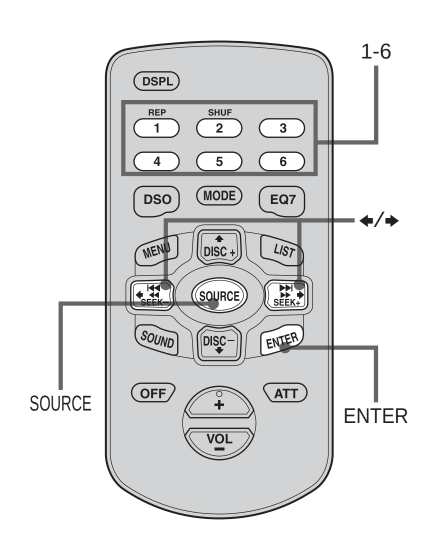
Ajuste automático de la anchura de banda de recepción (Modo de IF automática)
Cuando las condiciones de recepción empeoren durante la escucha de una emisión estéreo, la limitación de la anchura de banda puede resultar en cambio a monoaural. Usted también podrá habilitar la recepción estéreo en tales condiciones:
Siga los pasos indicados a continuación con el mando a distancia de tarjeta mientras el monitor esté abierto.

1 **Presione MENU en el modo de radiorrecepción de FM.**

2 **Presione ↑ o ↓ para seleccionar "IF".**

3 **Presione → para seleccionar "Wide", y después presione ENTER.**

Nota
Cuando "IF Auto" esté ajustado a "Wide", es posible que aumente el ruido durante la recepción.



Nota

Si almacena una emisora en un botón numérico en el que ya haya almacenada una emisora de la misma banda, el contenido anterior se rescribirá.

Sugerencias

- Usted podrá almacenar 6 emisoras en cada banda de FM1, FM2, FM3, AM1, y AM2, lo que resultará en 18 emisoras de FM y 12 de AM.
- Si conoce la frecuencia de la emisora de la emisora que desee escuchar, mantenga presionado ◆ o ◆ hasta localizar la frecuencia aproximada, y después presione repetidamente ◆ o ◆ para ajustar con precisión la frecuencia deseada (sintonía manual).

Almacenamiento manual de emisoras

Usted también podrá almacenar manualmente las emisoras deseadas en la memoria.

1 Presione SOURCE para cambiar a la operación de radiorrecepción.

2 Presione MODE para seleccionar la banda de frecuencias en la que desee almacenar las emisoras.

Cada vez que presione el botón, la unidad pasará cíclicamente a través de las bandas en el orden siguiente:

FM1 → FM2 → FM3 → AM1 → AM2

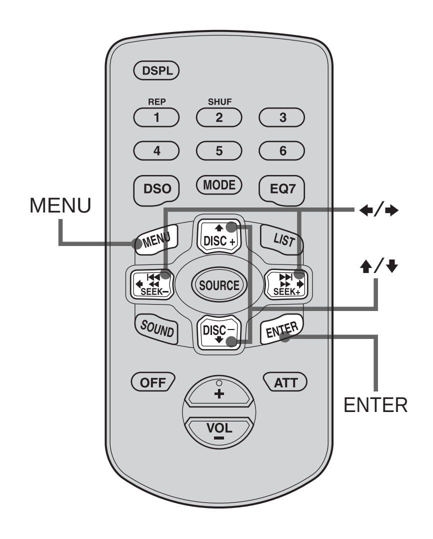
3 Presione ligeramente ◆ o ◆.

La unidad buscará automáticamente emisoras y se parará cuando encuentre una. Continúe la búsqueda hasta encontrar la emisora deseada.

4 Mantenga presionado el botón numérico durante más de 2 segundos hasta que se muestre la indicación "Memory" (en el monitor) o "MEM" (en el visualizador).



El número del botón numérico seleccionado se mostrará, y la emisora se almacenará en tal botón.



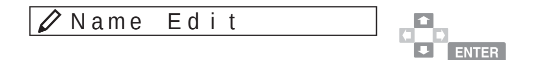
Asignación de un nombre a una emisora (Memorando de emisoras)

Cuando haya asignado un nombre a una emisora, éste se mostrará mientras esté recibiéndose tal emisora. Usted podrá almacenar hasta 62 emisoras, y cada emisora podrá tener hasta 8 caracteres de longitud.

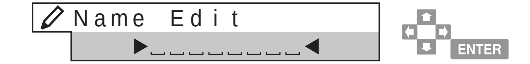
Siga los pasos indicados a continuación con el mando a distancia de tarjeta mientras el monitor esté abierto.

1 Sintonice la emisora a la que desee asignar un nombre, y presione MENU.

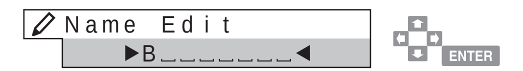
2 Presione ↑ o ↓ para seleccionar “Name Edit”.



3 Presione ENTER.



4 Presione ↑ o ↓ para seleccionar el carácter, y → para pasar al carácter siguiente.



Para insertar un espacio, vuelva a presionar →.

5 Repita el paso 4 hasta introducir todos los caracteres. Después presione ENTER.

Volverá a aparecer la visualización normal.

Sugerencias

- Cada vez que presione el botón ↑ pasará a través del ciclo de A → B → C → ... Z → 0 → 1 → 2 → ... → 9 → + → - → * → / → \ → > → < → . → ␣ (espacio).
  El botón ↓ invertirá el ciclo.
- Si mantiene presionado el botón ↑ o ↓ se moverá rápidamente a través de la selección de caracteres.
- Solamente están disponibles las mayúsculas.
- Seleccione ␣ para insertar un espacio entre caracteres.
- Si comete un error, presione el botón ← hasta que parpadee el carácter erróneo e introduzca el correcto.

Borrado de un nombre

1 **Presione MENU en el modo de sintonizador.**

2 **Presione ↑ o ↓ para seleccionar "Name Delete".**



3 **Presione ENTER.**

4 **Presione ↑ o ↓ para seleccionar el nombre de emisora que desee borrar.**



5 **Mantenga presionado ENTER durante más de 2 segundos.**

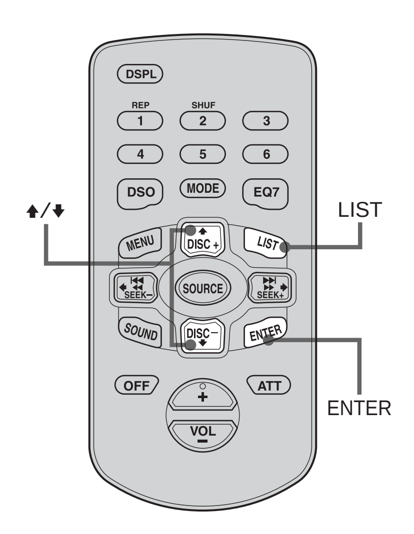
El nombre de la emisora seleccionada se borrará.

Para borrar otros nombres de emisoras, repita los pasos **4** - **5**.

6 **Presione dos veces MENU.**

Volverá a aparecer la visualización normal.

Sugerencia
Cuando se hayan borrado todos los nombres almacenados, aparecerá automáticamente la visualización normal.



Nota

Cuando no haya nombre asignado, en la pantalla de lista de nombres de emisoras se visualizará la frecuencia de recepción.

Sugerencias

- Para cancelar la selección de la emisora, presione LIST antes del paso **3**.
- La indicación"▶◀" se utiliza para indicar la emisora actualmente recibida.

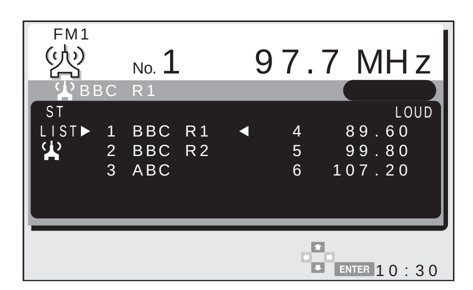
Búsqueda de una emisora por su nombre (Lista)

Cuando haya asignado nombres a emisoras, podrá buscarlas por su nombre. Con respecto a la información sobre cómo asignar nombres, consulte la página 20.

Para activar la visualización de la lista, realice los pasos indicados a continuación con el mando a distancia de tarjeta mientras el monitor esté abierto.

1 Presione LIST en el modo de sintonizador.

Aparecerá la lista de nombres de emisoras memorizadas.



2 Presione ↑ o ↓ para seleccionar la emisora deseada.

3 Presione ENTER.

Cuando finalice la selección, volverá a aparecer la visualización normal.

Reproducción de discos CD/MD/”MG Memory Stick”

Preparativos: Para escuchar discos CD, MD, o “MG Memory Sticks” en esta unidad, deberá conectar un cambiador de discos CD / MD y un reproductor de mejora del sistema de “MG Memory Stick” Sony opcionales a la caja de conexión.

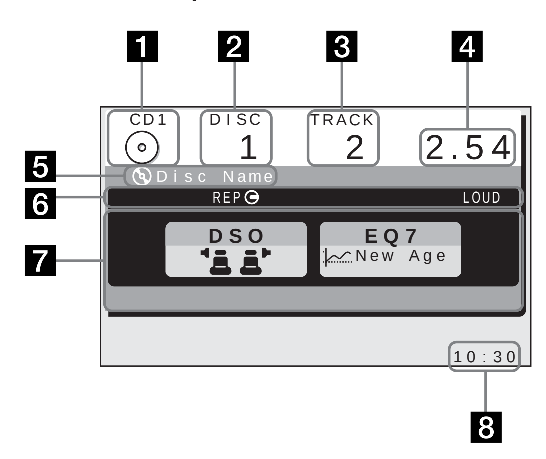
Modo de espera

Cuando la unidad esté en el modo de espera, con solamente la indicación del reloj, al presionar SOURCE en el monitor o en el visualizador se mostrará la fuente seleccionada.

Lectura del monitor y del visualizador

La información de la fuente seleccionada se mostrará en el monitor o en el visualizador (cuando el monitor esté cerrado).

Indicación durante la reproducción de un disco CD



1 **Tipo de fuente y número de cambiador**

2 **Número de disco/número de álbum (solamente cuando se reproduzca un archivo MP3)**

3 **Número de canción**

4 **Tiempo de reproducción**

5 **Nombre del disco***1*2

6 **Pictogramas***3*4

Los diversos ajustes se mostrarán como pictogramas
Ejemplo)
♫: Canción
⊙: Álbum
◐: Disco
: Cambiador

7 **Visualización gráfica**

Aquí se mostrarán normalmente los ajustes para DSO (página 32) y EQ7 (página 33).
Si presiona LIST del mando a distancia de tarjeta, aparecerá una lista de los nombres de discos (página 29).
Mientras esté ajustando la curva de ecualización, se mostrará el ecualizador gráfico (página 34).

8 **Indicación del reloj**

Cuando “Dual Information” esté ajustado a “on”, también se mostrará la hora (página 39).

*1 Cuando presione DSPL, “NO Disc Name”, “NO Album Name”, “NO Track Name”, o “NO ID3 Tag” indicará que no hay nombre de disco, nombre de álbum, nombre de canción, o etiqueta ID3.
*2 Etiquetado de un disco CD (página 27)
*3 “LP2” o “LP4” solamente se visualizará cuando haya conectado una unidad MD con función MDLP, y reproduzca un disco MDLP.
*4 “MP3” solamente se visualizará cuando haya conectado una unidad opcional de discos CD compatible con MP3, y reproduzca un archivo MP3.

Notas

- Algunos caracteres no podrán visualizarse. Los caracteres que no puedan visualizarse aparecerán como “*”.
- Para algunos discos CD TEXT con muchos caracteres, es posible que la información no se desplace. O no se visualizará información.
- Esta unidad no podrá visualizar el nombre del artista para cada canción de un disco CD TEXT o de un álbum.

Sugerencia

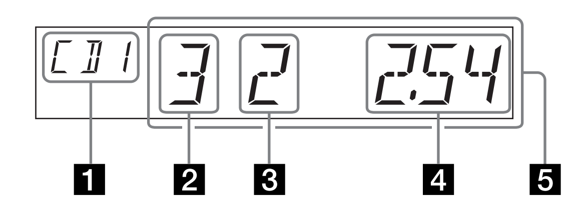
Cuando la función de desplazamiento automático esté desactivada, y cambie de disco / pista / canción / álbum, el nombre de tal disco / canción / álbum no se desplazará.

continúa en la página siguiente →

Nota

La información siguiente no se mostrará en el visualizador:
- Visualización de la lista
- Visualización del menú

Indicación del visualizador durante la reproducción de un disco CD



1 **Tipo de fuente y número de cambiador**
2 **Número de disco**
3 **Número de canción***
4 **Tiempo de reproducción***
Cuando "Dual Information" esté ajustado a "on", también se mostrará la hora (página 39).
Mientras la atenuación esté activada, "ATT" se mostrará constantemente.
5 **Reloj/estado de ATT/nombre del disco**

Sugerencia

Para la reproducción de archivos MP3:
- El número de disco y álbum no está disponible.
- El nombre del álbum y la etiqueta ID3 también podrán visualizarse presionando el botón DSPL.

Presionando los botones siguientes del mando a distancia de tarjeta, la información correspondiente podrá invocarse en los campos 1 - 5.

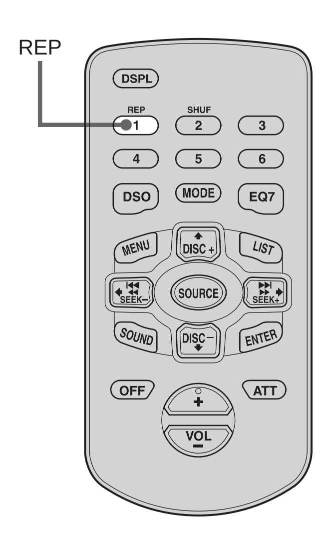
DSPL: Cada vez que presione el botón, se visualizarán el nombre del disco y el nombre de la canción cuando estén disponibles (página 27).

DSO: Visualiza el ajuste de los altavoces virtuales mediante la función DSO (Organizador de escenario acústico dinámico) (página 32).
El ajuste cambiará cada vez que presione el botón.

EQ7: Visualiza el ajuste de la curva de ecualización programada mediante la función EQ7 (página 33).
El ajuste cambiará cada vez que presione el botón.

SOUND: Visualiza los ajustes de las características del sonido (graves, agudos, equilibrio entre los altavoces derechos e izquierdos, equilibrio entre los altavoces delanteros y traseros, y altavoz de subgraves) (página 35)
El ajuste visualizado cambiará cada vez que presione el botón, y para cambiar el valor podrá utilizar ← y →.

* Cuando el número de canción sea superior a 99 y el tiempo de reproducción sobrepase 100 minutos, el tiempo de reproducción no se visualizará correctamente.
Ejemplo) Número de canción: 100, Tiempo de reproducción: 123.59
Indicación del visualizador: 10023.59



Nota
La reproducción repetida no podrá utilizarse con "MG Memory Stick".

Reproducción repetida

Usted podrá reproducir repetidamente la canción actual, o todas las canciones del álbum / disco actual.

REPEAT••TRACK: Repetición de la canción actual
REPEAT••ALBUM: Repetición del álbum actual (durante la reproducción de archivos MP3)
REPEAT••DISC: Repetición del disco actual

Al presionar el botón numérico 1 (REP) durante la reproducción de un disco CD o MD se seleccionará el modo de reproducción repetida.

Con cada presión del botón, la indicación del monitor cambiará cíclicamente a través de los ajustes siguientes:

→ REPEAT••TRACK → REPEAT••ALBUM → REPEAT••DISC → REPEAT••off →

Para cancelar la reproducción repetida
Seleccione "REPEAT••off".

Reproducción aleatoria



Usted podrá reproducir en orden aleatorio todas las canciones del álbum / disco actual o de todos los discos del cambiador.

SHUFFLE••ALBUM: Reproducción aleatoria del álbum actual (durante la reproducción de archivos MP3)
SHUFFLE••DISC: Reproducción aleatoria del disco actual
SHUFFLE••CHANGER: Reproducción aleatoria de todos los discos del cambiador actual
SHUFFLE••ALL: Reproducción aleatoria de todos los discos o álbumes de la fuente actual (CD o MD)

Al presionar el botón numérico 2 (SHUF) durante la reproducción de un disco CD o MD, se seleccionará el modo de reproducción aleatoria.

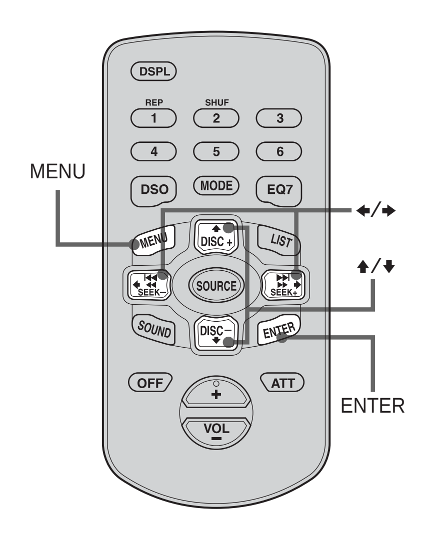
Con cada presión del botón, la indicación del monitor cambiará cíclicamente a través de los ajustes siguientes:



Para cancelar la reproducción aleatoria
Seleccione "SHUFFLE••off".

Sugerencia
Durante la reproducción aleatoria, es posible que la misma canción se reproduzca más de una vez.

Notas
- La reproducción aleatoria no podrá utilizarse con "MG Memory Stick".
- "SHUFFLE••ALL" no permite la secuenciación aleatoria de fuentes de discos CD ni MD.
- "SHUFFLE••ALL" podrá seleccionarse cuando haya conectado 2 o más cambiadores opcionales del mismo medio.



Sugerencias

- Cada vez que presione el botón ↑, pasará a través del ciclo de A → B → C → ... Z → 0 → 1 → 2 → ... → 9 → + → - → * → / → \ → > → < → . → ␣ (espacio).
  El botón ↓ invertirá el ciclo.
- Si mantiene presionado el botón ↑ o ↓ se moverá rápidamente a través de la selección de caracteres.
- Solamente están disponibles las mayúsculas.
- Seleccione ␣ para insertar un espacio entre caracteres.
- Si comete un error, presione el botón ← hasta que parpadee el carácter erróneo e introduzca el correcto.

Nota

La reproducción repetida / aleatoria se suspenderá hasta que finalice la edición del nombre.

Etiquetado de un disco CD - Memorando de disco (unidad CD con función CUSTOM FILE)

¿Qué es archivo personal?

Esta función le permitirá almacenar un título para un disco CD y hacer que se visualice cada vez que reproduzca el disco. Cuando utilice un cambiador de discos CD Sony, opcional, compatible con la función de archivo personal, cada disco CD podrá tener un nombre de hasta 8 caracteres, y usted podrá utilizar las funciones de memorando de disco, y lista.

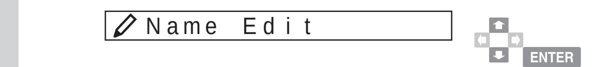
Siga los pasos indicados a continuación con el mando a distancia de tarjeta mientras el monitor esté abierto.

PRECAUCIÓN

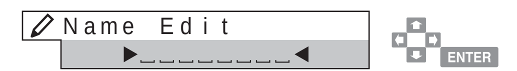
No utilice la función CUSTOM FILE mientras conduzca, ni ejecute ninguna otra función que pudiese apartar su atención de la carretera.

1 Presione MENU durante la reproducción de un disco CD.

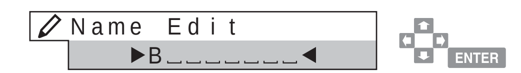
2 Presione ↑ o ↓ para seleccionar "Name Edit".



3 Presione ENTER.



4 Presione ↑ o ↓ para seleccionar el carácter, y → para pasar al carácter siguiente.



Para insertar un espacio, vuelva a presionar →.

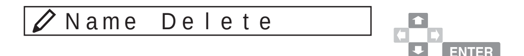
5 Repita el paso 4 hasta introducir todos los caracteres deseados. Después presione ENTER.

Volverá a aparecer la visualización normal.

Borrado de un nombre

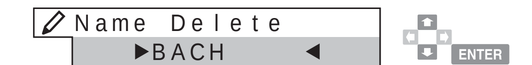
1 **Presione MENU mientras seleccione una unidad de discos CD con la función CUSTOM FILE.**

2 **Presione ↑ o ↓ para seleccionar “Name Delete”.**



3 **Presione ENTER.**

4 **Presione ↑ o ↓ para seleccionar el nombre de disco que desee borrar.**



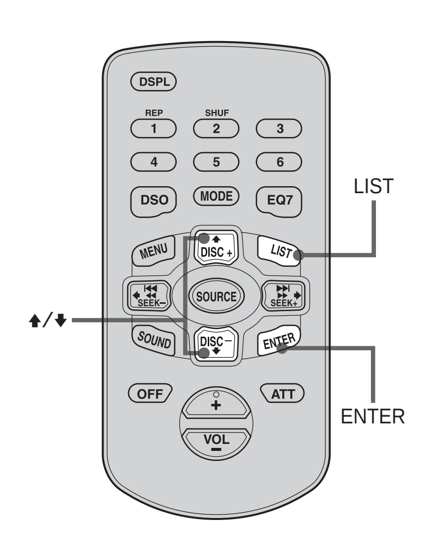
5 **Mantenga presionado ENTER durante más de 2 segundos.**

El nombre se borrará.

Para borrar otros nombres de discos, repita los pasos **4** - **5**.

6 **Presione dos veces MENU.**

Volverá a aparecer la visualización normal.



Nota

En la pantalla de lista de nombres de discos pueden aparecer las indicaciones siguientes.

- "– – – – – – – –": No hay disco insertado.
- "........": No hay nombre asignado.
- "????????": No se ha leído todavía la información del disco.

Sugerencia

Para cancelar la selección de disco, presione LIST antes del paso **3**.

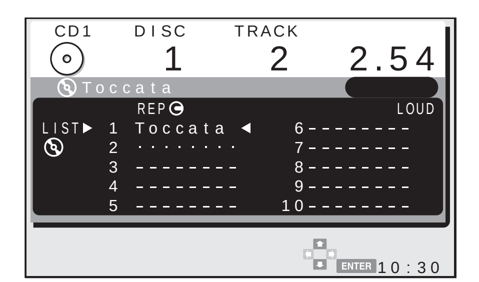
Búsqueda de un disco por su nombre (Lista)

En los casos siguientes, usted podrá seleccionar un disco por su nombre.

- Discos compactos que utilicen memorando de disco (página 27)
- Discos MD
- Discos CD que utilicen información de CD TEXT, cuando reproduzca un disco CD TEXT en una unidad de discos CD con función CD TEXT.

Para activar la visualización de la lista, realice los pasos indicados a continuación con el mando a distancia de tarjeta mientras el monitor esté abierto.

1 **Presione LIST durante la reproducción de un disco del cambiador de discos CD/MD.**



Aparecerá la visualización de la lista de nombres de discos.

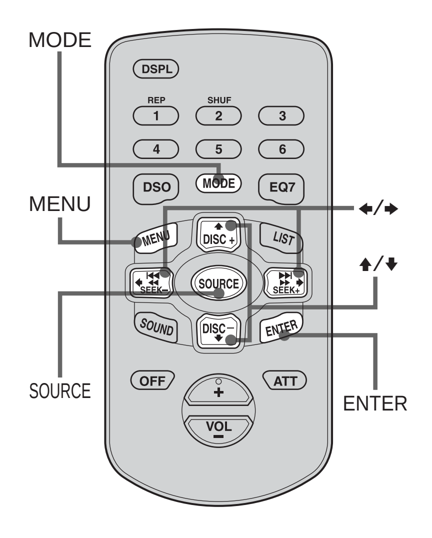
2 **Presione ↑ o ↓ para seleccionar el disco deseado.**

3 **Presione ENTER.**

Se iniciará la reproducción.

Televisor/Otros componentes de vídeo

Preparativos: Para contemplar programas de televisión en esta unidad, tendrá que conectar un sintonizador de televisión XT-63V Sony, opcional, a la caja de conexión.



Sugerencias

- Si almacena los canales deseados con antelación, le resultará más fácil seleccionar un programa para contemplarlo.
- Usted podrá almacenar 6 emisoras de televisión en las bandas TV1 y TV2, lo que resultará en 12 emisoras.
- Si no presiona ningún botón durante unos 5 segundos, volverá a aparecer la visualización normal.
- La función LIST podrá utilizarse tanto para televisores como para receptores de radiodifusión.

Almacenamiento de canales

Siga los pasos indicados a continuación con el mando a distancia de tarjeta mientras el monitor esté abierto.

1 Presione SOURCE para seleccionar "TV" o "VIDEO".

Cuando esté visualizándose "VIDEO", vaya al paso **2**.

2 Presione MODE para cambiar entre "TV1" y "TV2".

3 Presione MENU.

4 Presione ↑ o ↓ para seleccionar "Auto Memory".



5 Presione ENTER.

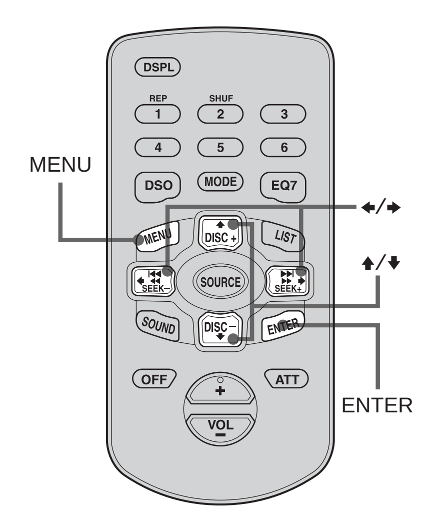
"Auto Memory" parpadeará, y las emisoras con señal intensa se memorizarán por orden de su frecuencia.

Cuando finalice el proceso de almacenamiento, volverá a aparecer la visualización normal.

Operación del televisor

Selección/búsqueda	Pasos de la operación
Selección de un canal	Presione el botón SOURCE para seleccionar "TV" o "VIDEO". Presione MODE para seleccionar "TV1" o "TV2". Presione los botones numéricos 1 - 6 o ↑ y ↓.
Almacenamiento manual de un canal	**1** Presione SOURCE para seleccionar "TV" o "VIDEO". **2** resione MODE para cambiar entre "TV1" y "TV2". **3** Reralice los pasos 3 y 4 de "Almacenamiento manual de emisoras" (página 19).
Asignación de un nombre a una emisora de televisión	Realice los pasos descritos en "Asignación de un nombre a una emisora" (página 20). (Seleccione "TV1" o "TV2" en el paso 1.)

Selección del modo de la pantalla



Además del modo normal (4:3), la pantalla podrá ajustarse a modo completo, modo con zoom, o modo con zoom panorámico.
El modo de pantalla podrá seleccionarse utilizando el mando a distancia de tarjeta, después de haber abierto el monitor.

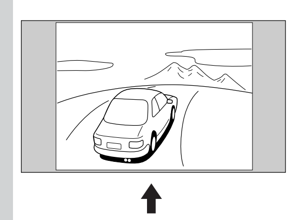
1 Seleccione TV o VIDEO, y después presione MENU.

2 Presione ↑ o ↓ para seleccionar “Wide Mode”.

3 Presione ← o → para seleccionar el modo de pantalla deseado.

Cada vez que presione → el modo de pantalla cambiará de la forma siguiente.

Normal (Normal): Imagen original con relación de aspecto de 4:3.

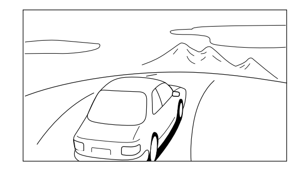


→

Full (Completa): La imagen original de 4:3 se amplía horizontalmente para llenar la pantalla, y las partes superior e inferior se comprimen.

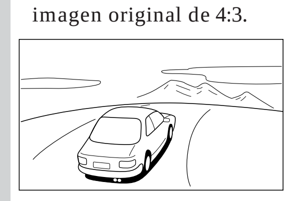
↓

Zoom (Zoom): La imagen original de 4:3 se amplía horizontalmente para llenar la pantalla, y las partes superior e inferior se cortan.



←

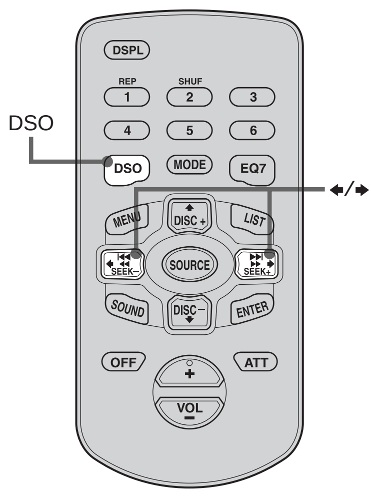
WideZoom (Zoom panorámico): Solamente se amplían horizontalmente las partes izquierda y derecha de la imagen original de 4:3.



↑

4 Presione ENTER.

La pantalla cambiará al modo seleccionado.



Notas

- Cuando escuche programas de FM, la desactivación de DSO puede producir a veces mejores resultados.
- En algunos automóviles, y con cierto material des programas, el efecto de DSO puede no ser muy acentuado.

Organizador de escenario acústico dinámico (DSO)

Si los altavoces están instalados en la parte inferior de las puertas, el sonido se recibirá desde abajo y puede no ser nítido. Esto puede enturbiar el sonido y causar una interacción indeseable. La función del organizador de escenario acústico dinámico (DSO) ha sido diseñada para mejorar la experiencia de escucha creando un escenario acústico con “altavoces virtuales”. El sonido se percibirá como si procediese de lugares en en los que no hay instalados altavoces reales.
Usted podrá almacenar el ajuste del DSO para cada fuente.

Selección del modo del DSO

Ajuste	Función
DSO••1	Escenario acústico situado en el área delantera inferior
DSO••2	Escenario acústico situado en el área del panel de instrumentos
DSO••3	Escenario acústico situado a aproximadamente la altura de la cara
DSO••off	Cancelación del DSO

1 Seleccione la fuente (CD, MD, radio, etc.) para la que desee utilizar el DSO.

2 Utilice el botón DSO para seleccionar le modo del DSO.

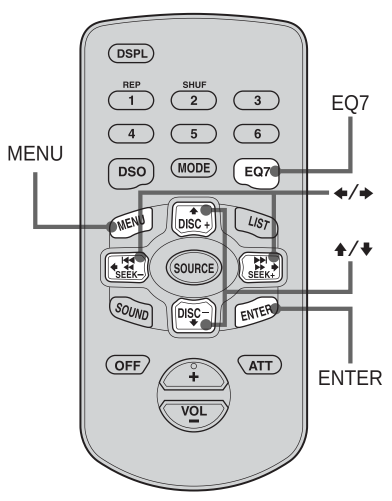
Cada vez que presione el botón (o ←/→ después de haber presionado una vez el botón DSO), la unidad pasará a través del ciclo de ajustes siguiente.

→ DSO··1 ←→ DSO··2 ←→ DSO··3 ← → DSO··off ←

Después de unos 3 segundos, volverá a aparecer la visualización normal.

Para cancelar el DSO

Seleccione “DSO••off” en el paso **2**.



Nota

Mientras esté utilizando el DSO, la acción del ecualizador se reducirá para optimizar el efecto.

Sugerencia

Si no utiliza ningún botón durante unos 3 segundos, volverá a aparecer la visualización normal.

Utilización del ecualizador (EQ7)

Esta unidad incorpora 7 curvas de ecualización preajustadas para varios tipos de música. Además, usted también podrá alterar las curvas y almacenar sus propios ajustes.
Usted podrá almacenar ajustes de ecualización diferentes para cada fuente.

Selección de la curva de ecualización

1 Ponga en reproducción la fuente (CD, MD, radio, etc.) para la que desee utilizar el ecualizador.

2 Seleccione la mejor curva.

Cada vez que presione el botón (o ←/→ después de haber presionado una vez EQ7), pasará a través del ciclo siguiente:

→ EQ7··Vocal → EQ7··Club → EQ7··Jazz → EQ7··New Age
EQ7··Xplod ← EQ7··off ← EQ7··Custom ← EQ7··Rock ←

Para cancelar el ecualizador

Seleccione "EQ7··off" en el paso **2**.

Almacenamiento de una curva de ecualización personalizada

Siga los pasos indicados a continuación con el mando a distancia de tarjeta mientras el monitor esté abierto.

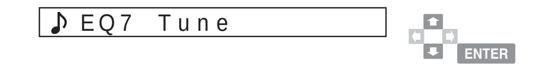
1 Seleccione la fuente (CD, MD, radio, etc.) para la que desee utilizar el ecualizador.

2 Presione MENU.

Sugerencia

Si mantiene presionado EQ7 durante más de 2 segundos, se visualizará el ajuste de afinación de EQ7 en vez de ejecutar los pasos **2** - **4**.

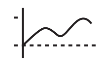
3 Presione ↑ o ↓ para seleccionar "EQ7 Tune".



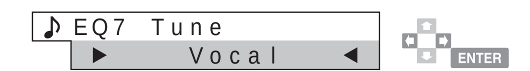
4 Presione ENTER.

Notas

- Cuando haya seleccionado "EQ• •off", no podrá ajustar la curva de ecualización.
- La figura siguiente del monitor no cambiará cuando cambie el ajuste de afinación de EQ7.



5 Presione ← o → (o el botón EQ7) para seleccionar una curva de ecualización.



6 Presione ENTER.

7 Presione ← o → para seleccionar la frecuencia.

Cada vez que presione el botón, la unidad pasará cíclicamente a través de las frecuencias en el orden siguiente:

62 Hz ↔ 157 Hz ↔ 396 Hz ↔ 1.0 kHz ↔ 2.5 kHz ↔ 6.3 kHz ↔ 16 kHz

8 Presione ↑ o ↓ para ajustar el nivel.

Repita los pasos **7** y **8** para ajustar la curva de ecualización.

Sugerencia

El margen de ajuste del nivel es de ±10 dB.

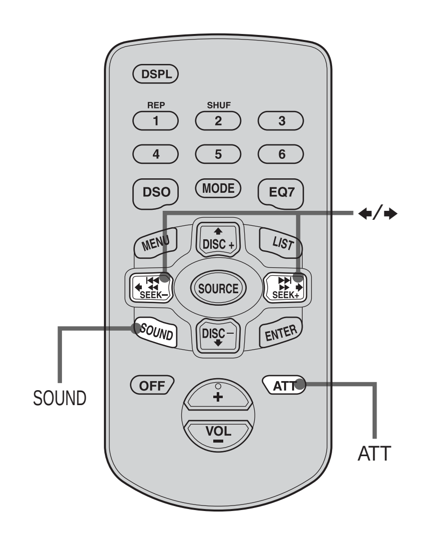
9 Presione dos veces MENU.

Volverá a aparecer la visualización normal.

Para volver a la curva de ecualización predeterminada en la fábrica.

Mantenga presionado ENTER en el paso **7** u **8** durante 2 segundos por lo menos.

Ajuste de las características del sonido (BAS/TRE/BAL/FAD/SUB)



Además de las funciones descritas en las secciones anteriores, esta unidad le permitirá ajustar los elementos siguientes:

BAS (Graves): Nivel de los graves
TRE (Agudos): Nivel de los agudos
BAL (Equilibrio): Equilibrio entre los altavoces izquierdos y derechos (la salida del canal opuesto se atenúa)
FAD (Equilibrio entre los altavoces delanteros y traseros): Equilibrio entre los altavoces delanteros y traseros (la salida del canal opuesto se atenúa)
SUB (Altavoz de subgraves): Nivel de salida del altavoz de subgraves

El procedimiento de ajuste es igual para todos los elementos. En el ejemplo siguiente se muestra el ajuste del equilibrio.

Ajuste del equilibrio

Sugerencia
Si no utiliza ningún botón durante unos 3 segundos, volverá a aparecer la visualización normal.

1 Seleccione la fuente (CD, MD, radio, etc.).

2 Presione SOUND y seleccione “BAL”.



3 Antes de 3 segundos, presione ← o → para realizar el ajuste.

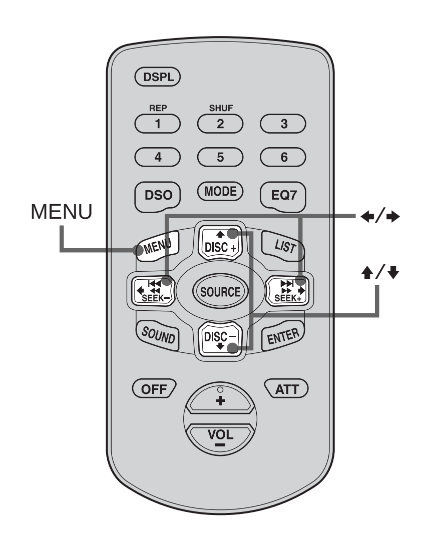
Atenuación rápida del sonido

Sugerencia
Si el cable de interfaz de un teléfono para automóvil está conectado al cable ATT, la unidad disminuirá el volumen automáticamente cuando se reciba una llamada telefónica (Función ATT de teléfono).

Presione el botón ATT.
Se mostrará “ATT••on”, y el volumen se atenuará.
Mientras la atenuación esté activada, en la parte inferior de la pantalla del monitor se mostrará un icono, o en el visualizador se mostrará la indicación “ATT”.
Para restablecer el volumen original, vuelva a presionar ATT o presione VOL+.
Se mostrará “ATT••off”, y el volumen se restablecerá.

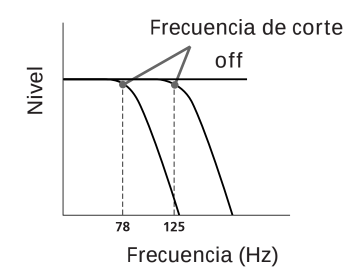
Memoria del sonido de la fuente

Esta unidad memorizará automáticamente los ajustes del DSO y del ecualizador por separado para cada fuente de (FM, AM, CD, MD / MS, TV, VIDEO). Esta función se denomina memoria del sonido de la fuente. Le permitirá escuchar cada fuente con ajustes optimizados.



Ajuste del nivel del filtro de paso bajo (LPF)

Este ajuste le permitirá controlar la respuesta en frecuencia de un altavoz de graves conectado a la salida de audio de subgraves. Eligiendo la frecuencia de corte apropiada del filtro de paso bajo, podrá asegurar el que el altavoz de subgraves proporcione graves sólidos sin llamar la atención. Por ejemplo, si selecciona el ajuste de 78 Hz, solamente se enviarán componentes de señal inferiores a 78 Hz al altavoz de subgraves.



Selección de la frecuencia de corte del altavoz de subgraves

Siga los pasos indicados a continuación con el mando a distancia de tarjeta mientras el monitor esté abierto.

1 **Seleccione la fuente (CD, MD, radio, etc.).**

2 **Presione MENU.**

3 **Presione ↑ o ↓ para seleccionar “LPF”.**



4 **Presione ← o → para seleccionar la frecuencia de corte.**

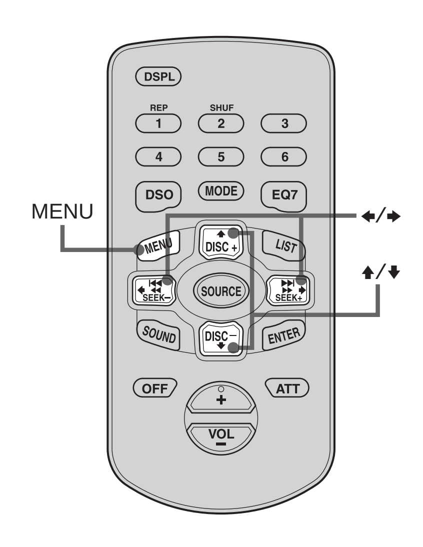
Cada vez que presione el botón pasará cíclicamente a través de los ajustes siguientes:

78 Hz ←→ 125 Hz ←→ off (ajuste predeterminado)

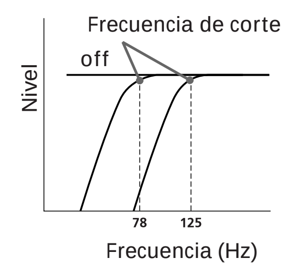
5 **Presione MENU.**

Volverá a aparecer la visualización normal.

Ajuste del nivel del filtro de paso alto (HPF)



Este ajuste le permitirá controlar la respuesta en frecuencia para ajustarla a las características de los altavoces conectados. Eligiendo la frecuencia de corte apropiada del filtro de paso alto, podrá asegurar el que los altavoces produzcan sonido brillante de la gama media / alta. Por ejemplo, si selecciona el ajuste de 78 Hz, solamente se enviarán componentes de señal superiores a 78 Hz a los altavoces de subgraves.



Selección de la frecuencia de corte de salida de los altavoces

Siga los pasos indicados a continuación con el mando a distancia de tarjeta mientras el monitor esté abierto.

1 **Seleccione la fuente (CD, MD, radio, etc.).**

2 **Presione MENU.**

3 **Presione ↑ o ↓ para seleccionar "HPF".**

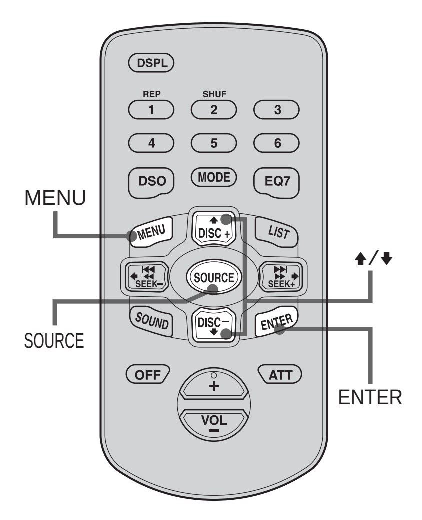


4 **Presione ← o → para seleccionar la frecuencia de corte.**

Cada vez que presione el botón pasará cíclicamente a través de los ajustes siguientes:
off (ajuste predeterminado) ←→ 78 Hz ←→ 125 Hz

5 **Presione MENU.**

Volverá a aparecer la visualización normal.



Nota

Si no aparece la indicación "VIDEO1" o "VIDEO2" al presionar SOURCE, consulte "Ajustes de sonido y visualización" (página 39) y ajuste "AUX-Video" a "on".

Nota

La salida de sonido de componentes externos puede variar. El nivel de sonido ajustado de un componente puede ser demasiado alto para otrol.

Ajuste del nivel del sonido de los componentes conectados a AUX

El nivel de sonido de salida de los componentes de vídeo externos, podrá ajustarse cuando estén conectados a INPUT1 e INPUT2 de la caja de conexión suministrada.

Selección de la fuente

Presione SOURCE para seleccionar "VIDEO1, VIDEO2".

Ajuste del nivel de salida

1 Presione MENU.

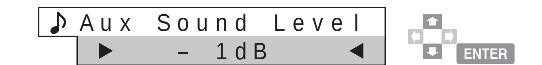
2 Presione ↑ o ↓ para seleccionar "Aux Sound Level".



3 Presione ENTER.

4 Presione ↑ o ↓ para seleccionar un ajuste que coincida con el nivel de salida del componente conectado.

El margen de ajuste del nivel es de ±6 dB.



5 Presione ENTER.

Volverá a aparecer la visualización normal.

Otras funciones

Ajustes de sonido y visualización

Descripción general

Si el ajuste se aplica solamente a una fuente particular, el elemento del menú no aparecerá mientras no seleccione tal fuente. En la explicación siguiente, el nombre de la fuente se indica entre paréntesis para tales casos.
Con respecto a la operación de ajuste, consulte “Cambio de un ajuste” de la página 41.

Menú de configuración

- **Clock (Reloj)**
  Consulte la página 14.

- **Beep (Pitido)**
  Para activar o desactivar los pitidos.

- **RM Direction (Sentido del controlador giratorio)**
  Selecciona el sentido de operación del controlador giratorio, opcional. (Consulte la página 42.)
  rev: Sentido de giro para instalación el la parte derecha de la columna de dirección.
  norm: Sentido de giro para instalación el la parte izquierda de la columna de dirección.

- **AUX-Video (Vídeo auxiliar) (modo de espera)**
  Para establecer la fuente de vídeo seleccionable.

Menú de visualización

- **Dual information (Información doble)**
  Para que la visualización del reloj permanezca siempre activada o desactivada.

- **Dimmer (Regulador de brillo)**
  Para cambiar el brillo del monitor.
  Auto: El brillo se reducirá cuando encienda las luces del automóvil (solamente cuando la conexión se haya realizado a la fuente de alimentación del automóvil).
  on: El brillo se reducirá.
  off: El brillo no se reducirá.

- **Rear Monitor Out (Salida para monitor trasero)**
  Selecciona la fuente para salida en un monitor trasero.
  Video1
  Video2
  Front: La fuente seleccionada saldrá al monitor trasero. Cuando la fuente seleccionada no sea de vídeo, no saldrá señal de vídeo.

- **Monitor Tune (Afinación del monitor)**
  Para ajustar la imagen.
  Cada vez que presione el botón ⬆, el elemento de ajuste cambiará cíclicamente en el orden siguiente:

  → Brightness → Color → Hue ⟲

  Brightness (Brillo): ← más obscuro, más brillante →
  Color: ← menos, más →
  Hue (Matiz): ← rojizo, verdoso →

- **Auto Scroll (Desplazamiento automático) (cuando se haya seleccionado CD o MD)**
  Cuando reproduzca un disco MD o CD compatible con CD TEXT, y SOURCE esté ajustado a CD o MD, un cambio de disco o de canción hará que el nombre del disco o de la canción se desplace automáticamente si este ajuste es “on”. En el monitor, el nombre se desplazará si tiene más de 12 caracteres, y en el visualizador si tiene más de 8 caracteres de longitud. Durante la reproducción de un disco MP3, también se desplazarán el nombre del álbum y la etiqueta ID3.
  on: Desplazamiento de la visualización de más de 12 caracteres para el monitor y de 8 caracteres para el visualizador.
  off: El desplazamiento automático estará inhabilitado.

- **Wide Mode (Modo panorámico) (cuando se haya seleccionado TV, VIDEO o CD*)**
  Para cambiar el modo de pantalla. (Consulte la página 31.)
  Cada vez que presione el botón ➡, el modo cambiará cíclicamente en el orden siguiente:

  → Full → Zoom → WideZoom → Normal ⟲

  * Cuando “Video Mix Play” esté ajustado a “on” o “auto”.

- **Video Mix Play (Reproducción mezclada de vídeo) (solamente CD)**
  Para visualizar vídeo durante la reproducción de discos CD*.
  on: La visualización en pantalla (OSD) se desactivará cuando seleccione CD.
  auto/off: La visualización en pantalla (OSD) se activará.
  * Tendrá que conectar un cambiador de discos CD opcional o una fuente de video, también opcional, como una videocámara. El cable de vídeo, procedente de la fuente de vídeo, deberá conectarse al terminal (amarillo) con la etiqueta “INPUT” en la caja de conexión suministrada.

Menú de modo de recepción

- **Local Seek (Búsqueda local) (cuando se haya seleccionado FM o AM)**
  Para activar o desactivar la recepción local. (Consulte las páginas 18.)

- **Mono (Monoaural) (cuando se haya seleccionado FM)**
  Para fijar la recepción de FM a monoaural. (Consulte las páginas 18.)

- **IF (Frecuencia intermedia) (cuando se haya seleccionado FM)**
  Cuando el ruido perturbe la recepción de un programa de radiodifusión, la anchura de banda de la frecuencia de recepción se ajustará automáticamente. (Consulte la página 18.)
  Auto: La anchura de banda de la frecuencia de recepción se controlará automáticamente.
  Wide: La anchura de banda de la frecuencia de recepción aumentará.

Menú de sonido

- **EQ7 Tune (Afinación de 7 curvas de ecualización)**
  Para ajustar las curvas de ecualización predeterminadas. (Consulte la página 34.)

- **HPF (Filtro de paso alto)**
  Para ajustar el filtro de paso alto. (Consulte la página 37.)

- **LPF (Filtro de paso bajo)**
  Para ajustar el filtro de paso bajo. (Consulte la página 36.)

- **Loudness (Sonoridad)**
  La función de sonoridad acentúa los graves y agudos a niveles bajos de volumen para mantener un equilibrio natural del sonido.

- **AUX Sound Level (Nivel de sonido de fuente auxiliar) (cuando se haya seleccionado AUX-Video)**
  Para ajustar el nivel de sonido de componentes de vídeo externos cuando se haya seleccionado AUX-Video. (Consulte la página 38.)

Menú de edición

- **Name Edit (Edición de nombre) (cuando se haya seleccionado FM, AM, TV, o CD)**
  Para asignar nombres a discos CD. (Consulte las páginas 20, 27.)

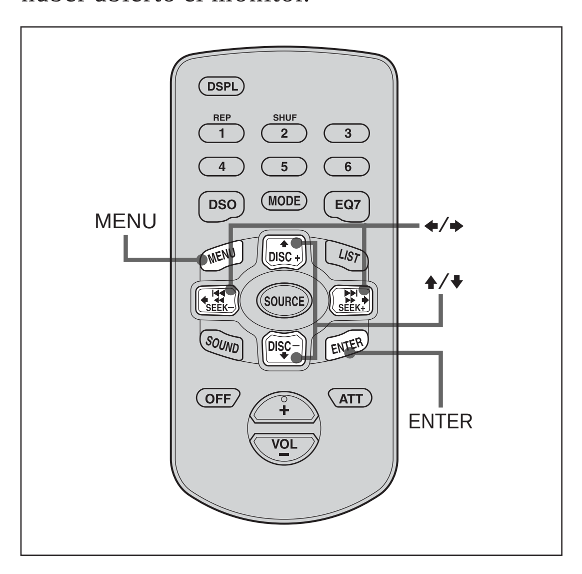
- **Name Delete (Borrado de nombre) (cuando se haya seleccionado FM, AM, TV, o CD)**
  Para borrar nombres asignados a discos CD. (Consulte las páginas 21, 28.)

- **BTM (Memorización de mejor sintonía) (cuando se haya seleccionado FM o AM)**
  Para almacenar automáticamente las emisoras de señal intensa en la memoria. (Consulte la página 17.)

- **Auto Memory (cuando haya seleccionado TV)**
  Para almacenar automáticamente las emisoras de señal intensa en la memoria. (Consulte la página 30.)

Cambio de un ajuste

Los ajustes podrán cambiarse utilizando el mando a distancia de tarjeta, después de haber abierto el monitor.



1 **Presione MENU.**

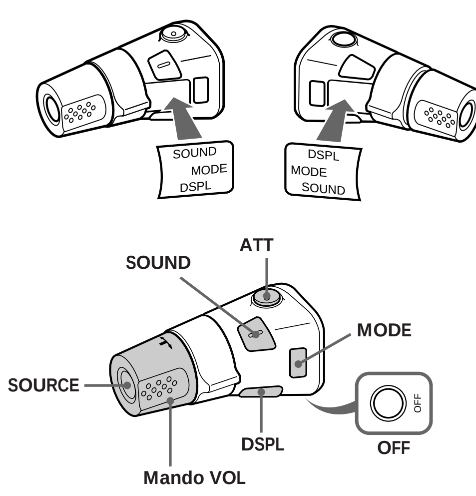
2 **Presione ↑ o ↓ para seleccionar el elemento deseado.**

3 **Presione ← o → para seleccionar el ajuste deseado (por ejemplo “on” u “off”).**

4 **Presione ENTER o MENU.**

Utilización del controlador giratorio

El XAV-7W podrá controlarse con un controlador giratorio RM-X4S, opcional. Después de haber instalado el controlador giratorio, pegue la etiqueta apropiada de acuerdo con la orientación del controlador.



Presión de SOURCE
Cuando el XAV-7W esté en la condición de espera, al presionar una vez SOURCE, se conectará la alimentación. Con cada presión siguiente del botón se pasará cíclicamente a través de las opciones de fuentes de programas siguientes:
FM / AM → CD* → MD / MS* →
TV* / VIDEO → FM / AM → ...

* Solamente se visualizará si está conectado el componente opcional correspondiente.

Presión de MODE
En el modo de sintonizador: FM1 → FM2 → FM3 → AM1 → AM2
En el modo de disco CD*: CD1 → CD2 → CD3 → ...
En el modo de disco MD*: MD1 → MD2 → MD3 → ...
En el modo de vídeo: TV1* → TV2* → VIDEO1 → VIDEO2

* Solamente se visualizará si el componente opcional correspondiente está conectado a la caja de conexión suministrada.

Giro del mando VOL
Cambiará el volumen de escucha.

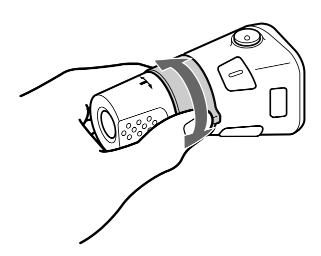
Presión de ATT
Atenuará instantáneamente el sonido. Vuelva a presionarlo o utilice el mando VOL para restablecer el volumen.

Presión de OFF
Una breve presión pondrá la unidad en el modo de espera. Una presión larga (2 segundos o más) desconectará la alimentación.

Presión de SOUND
Le permitirá ajustar las características del sonido. Tiene el mismo efecto que SOUND del mando a distancia de tarjeta.

Presión de DSPL
Cambiará la visualización de la pantalla. Tiene el mismo efecto que DSPL del mando a distancia de tarjeta.

Giro ligero y soltado del mando SEEK/AMS

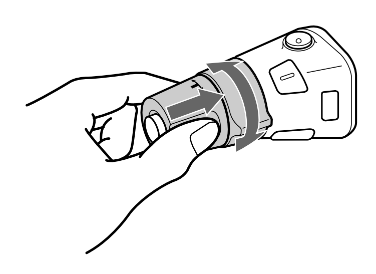


En el modo de sintonizador: Para sintonizar automáticamente emisoras. Manténgalo girado durante más tiempo para ajustar a la frecuencia deseada.

En el modo de discos CD/MD/MS*: Para saltar canciones. Manténgalo girado durante más tiempo para avanzar rápidamente, y suéltelo para volver a reproducción.

En el modo de televisor*: Para sintonizar automáticamente emisoras. Manténgalo girado durante más tiempo para ajustar canal deseado.

Empuje y giro del mando VOL



FM/AM/TV*: Para recibir emisoras preajustadas.

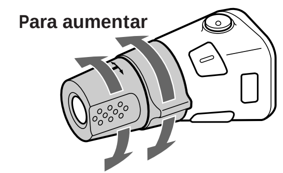
CD/MD*: Para cambiar de disco.

Para cambiar de emisora o de disco, tendrá que empujar y girar el mando cada vez. Después de varios segundos, volverá a aparecer la visualización normal.

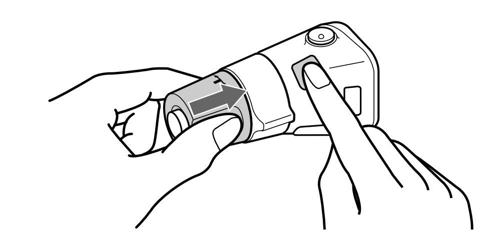
* Cuando haya conectado un cambiador de discos CD/MD, un MG Memory Stick System-up Player, o un sintonizador de televisión Sony opcional.

Cambio del sentido de operación

El sentido de operación de los controles ha sido ajustado en la fábrica como se muestra a continuación.



Si necesita montar el controlador giratorio en la parte derecha de la columna de dirección, , podrá invertir el sentido de operación.



Presione SOUND durante 2 segundos manteniendo presionado el mando VOL.

Sugerencia

Usted también podrá cambiar el sentido de operación de estos controles con la unidad (página 39).

Información adicional

Precauciones sobre el mando a distancia de tarjeta

- No deje el mando a distancia de tarjeta sobre el panel de instrumentos, sobre el volante de dirección, ni en otros lugares expuestos a la luz solar directa.
  Especialmente en verano, tales lugares pueden calentarse mucho y deformar el mando a distancia de tarjeta.
- Cuando estacione el automóvil al sol, quite el mando a distancia de tarjeta de su lugar de montaje y guárdelo en la guantera o en otro lugar protegido.
- Bajo la luz solar directa, las señales procedentes del mando a distancia de tarjeta pueden no ser captadas a veces adecuadamente por la unidad.
  En tal caso, acerque el mando a distancia al sensor de control remoto del panel frontal de la unidad principal.

Acerca del panel visualizador de cristal líquido (LCD)

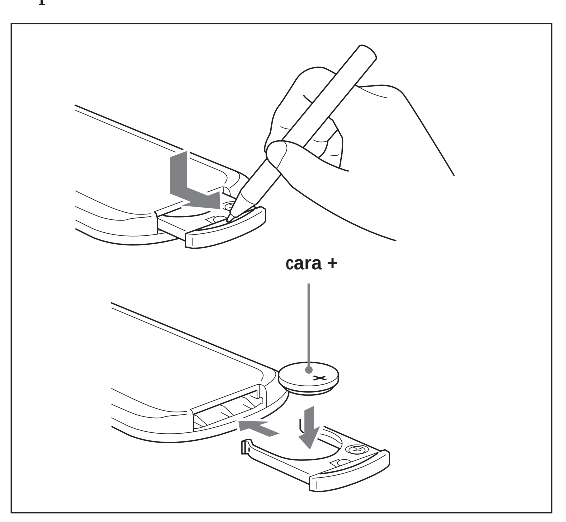
- No presione el panel visualizador de cristal líquido (LCD) del monitor, porque podría hacer que se distorsionasen las imágenes o causar un mal funcionamiento. Las imágenes podrían no ser claras, o el panel visualizador de cristal líquido (LCD) podría dañarse.
- Notas sobre la limpieza
  — Limpie el panel visualizador de cristal líquido (LCD) con un paño suave ligeramente humedecido.
  — No utilice disolventes, tales como bencina, diluidor de pintura, limpiadores adquiridos en establecimientos del ramo, ni aerosoles antiestáticos.
- No utilice esta unidad a temperaturas inferiores a 5°C ni superiores a 45°C.
- Si su automóvil está estacionado en un lugar frío o muy cálido, las imágenes pueden no ser claras. El monitor no está dañado. Las imágenes volverán a ser claras cuando la temperatura de su automóvil vuelva a la normal.

En el monitor pueden aparecer algunos puntos azules o rojos estacionarios.
Se denominan puntos brillantes, y pueden aparecer en cualquier visualizador de cristal líquido (LCD).

El panel visualizador de cristal líquido (LCD) es muy sofisticado, y más del 99,99% de los segmentos utilizados en el panel son impecables. Sin embargo, existe la posibilidad de que menos del 0,01% de los segmentos estén defectuosos y no puedan iluminarse apropiadamente. Sin embargo, estos segmentos no interferirán en la contemplación de imágenes.

Reemplazo de la pila de litio

En condiciones normales, la pila de litio durará aproximadamente 1 año. (La duración puede ser más corta, dependiendo de las condiciones de utilización. Cuando la pila se debilite, el alcance del mando a distancia de tarjeta se acortará. Reemplace la pila por otra nueva de litio CR2025. La utilización de otra pila de tipo diferente podría suponer el riesgo de incendio o explosión.



Notas sobre la pila de litio

- Mantenga la pila de litio fuera del alcance de niños. Si alguien tragase la pila, póngase inmediatamente en contacto con un médico.
- Frote la pila con un paño seco para asegurar un buen contacto.
- Tenga en cuenta la polaridad cuando instale la pila.
- No sujete la pila con pinzas metálicas, ya que de lo contrario podría producirse un cortocircuito.

ADVERTENCIA
La pila puede explotar si se maltrata.
No la recargue, desarme, ni la tire al fuego.

Si se ha impedido el movimiento del monitor durante el ajuste del mismo

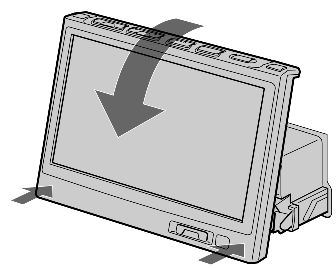
Si se ha impedido el movimiento del monitor durante la apertura o el cierre mediante la palanca de cambio de marchas, u otro obstáculo, realice los pasos siguientes para volver a ajustarlo.

1 **Ponga la llave de encendido del automóvil en OFF.**

Elimine el obstáculo.

2 **Presione la parte inferior del marco del monitor para inclinarlo hacia delante.**

No toque ni presione el sensor de control remoto ni la pantalla del monitor.



Sugerencia

Para inclinar suavemente el monitor hacia delante, presione el lugar designado con los pulgares de ambas manos poniendo sus dedos índice en la parte posterior del monitor.

3 **Ponga la llave de encendido en ON y presione el botón de reposición de la unidad.**

(Consulte “Reposición de la unidad” de la página 6.)

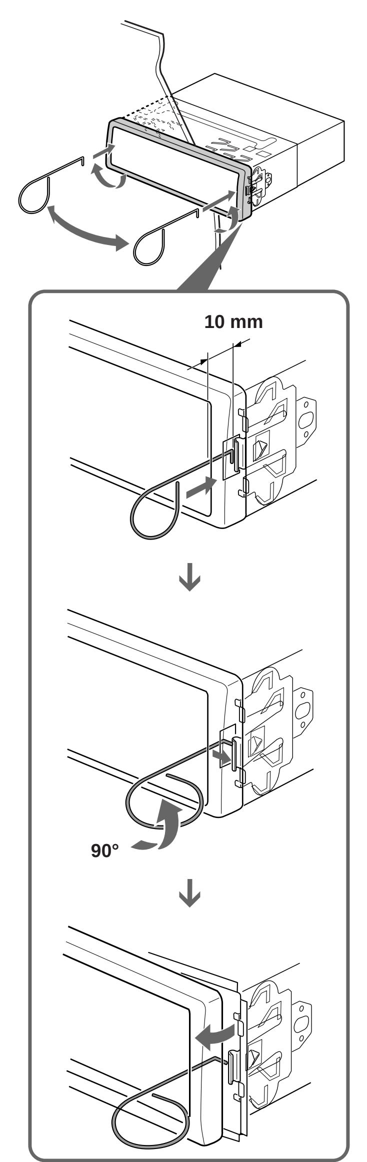
Nota

Cuando presione el botón de reposición, el ángulo memorizado se repondrá al estado predeterminado, existente en el momento de la adquisición.

Desmontaje de la unidad

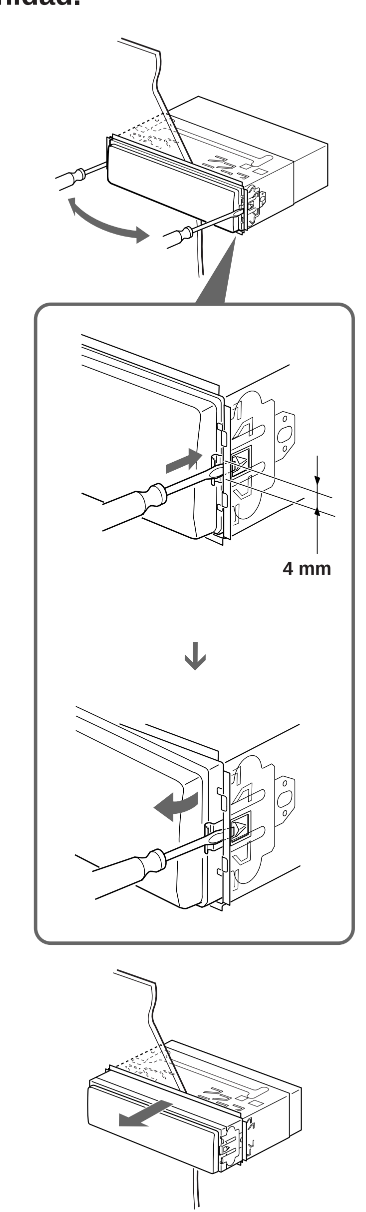
1 **Mantenga presionado OFF durante más de 2 segundos para desconectar la alimentación de la unidad.**

2 **Inserte la herramienta suministrada entre la unidad y el marco y gírela 90° para soltar el resorte de montaje oculto. Repita la operación en el lado opuesto y extraiga el marco.**



continúa en la página siguiente →

3 **Inserte un destornillador de cabeza plana entre la ménsula y el resorte de montaje. Haga palanca en el resorte hacia la unidad tirando ligeramente de ella. Repita esto en el lado opuesto para extraer la unidad.**



Solución de problemas

Cuando parezca que existe algún problema con la unidad, compruebe en primer lugar los puntos siguientes. Para más detalles sobre unidades opcionales, consulte el manual de instrucciones suministrado con cada producto. Si el problema persiste, es posible que haya una conexión mal realizada, o que la unidad esté defectuosa. En tal caso, póngase en contacto con un centro de información técnica, su proveedor, o el centro de reparaciones Sony más cercano.

General

No hay sonido.

- ➡ Aumente el volumen.
- ➡ Cancele la función de ATT.
- ➡ Compruebe los ajustes de salida de los altavoces.
  - ➡ Cuando solamente esté utilizando 2 altavoces, ajuste el equilibrio entre los altavoces delanteros y traseros completamente hacia los delanteros o los traseros.

El contenido de la memoria se perdió.

- ➡ Presionó el botón de reposición.
- ➡ Desconectó los conductores de la batería.
- ➡ El cableado de suministro de alimentación no es correcto.

No se oyen pitidos al accionar los controles.

- ➡ Ha desactivado los pitidos.
  - ➡ Ajuste “Beep” (página 39) a “on”.
- ➡ Esta conectado un amplificador de potencia opcional y usted no está utilizando el amplificador incorporado.

El visualizador no muestra nada.

- ➡ La visualización del reloj se desactivó por haber mantenido presionado OFF durante 2 segundos.
  - ➡ Presione SOURCE.
- ➡ Compruebe el ajuste de “Video Mix Play”.

La alimentación no se conecta.

- ➡ El cableado de suministro de alimentación no es correcto.
  - ➡ Compruebe la conexión. Si todo está en orden, compruebe el fusible.
- ➡ La unidad está instalada en un automóvil sin posición ACC en la llave de encendido.
  - ➡ Presione SOURCE.

La alimentación no se desconecta.

- ➡ La unidad está instalada en un automóvil sin posición ACC en la llave de encendido.
  - ➡ Presione OFF durante más de 2 segundos.

Las emisoras almacenadas y la hora correcta se han borrado.

- ➡ El fusible se ha fundido.

Se oye ruido cuando la llave de encendido se encuentra en la posición ON, ACC u OFF.

- ➡ Los cables no coinciden correctamente con el conector de alimentación auxiliar del automóvil.

En el visualizador aparece “ATT” y el volumen se reduce.

- ➡ El conductor de control de ATT para teléfono está cortocircuitado a una parte metálica del automóvil.
  - ➡ Aísle los conductores al descubierto con cinta aislante para evitar cualquier cortocircuito.

Se oye ruido.

- ➡ Mantenga el cable de la antena, el cable de bus, y los cables de audio lo más alejados posible del cableado de suministro de alimentación.

La antena no se despliega.

- ➡ La antena motorizada no tiene caja de relé.

Los controles no tienen efecto.

- ➡ Presione el botón de reposición.

No hay respuesta al presionar los botones del mando a distancia de tarjeta.

- ➡ La pila del mando a distancia de tarjeta puede estar agotada.

No hay imagen, o no hay sonido cuando conecta un equipo opcional.

- ➡ El cable está desconectado. Conecte el cable con seguridad.

Discos CD/MD

No es posible cargar un disco.

➡ Está insertando el disco CD / MD al revés a la fuerza o de forma errónea.

Se producen pérdidas de sonido debido a vibraciones.

➡ La unidad no está instalada en una parte segura del automóvil.

La reproducción salta. El sonido se interrumpe. El sonido se distorsiona.

➡ El disco está sucio.
  ➡ Límpielo.

➡ El disco está rayado o con otros daños.

No hay sonido al reproducir un disco MD.

➡ Está reproduciendo un MD sin grabar.
  ➡ Inserte un disco MD grabado.

La reproducción no se inicia.

➡ El disco MD o CD está sucio.

➡ El disco CD-R / CD-RW no está finalizado.

➡ Ha intentado reproducir un disco CD-R / CD-RW no diseñado para utilizarse con audio.

➡ Algunos discos CD-R / CD-RW pueden no reproducirse debido al equipo en el que se grabaron o a la condición de los discos.

El disco sale automáticamente expulsado.

➡ La temperatura ambiental sobrepasa los 50 °C.

Radio/Televisión

Un programa emitido en estéreo se oye en monoaural.

➡ La unidad está en el modo de recepción monoaural.
  ➡ Cancele el modo de reproducción monoaural (página 18).

No es posible utilizar la sintonía programada.

➡ Almacene la frecuencia correcta en la memoria.

➡ La señal de emisión es demasiado débil.

Se producen interferencias durante la recepción de FM.

➡ Está seleccionado el modo Wide.
  ➡ Ajuste el modo de IF a "IF Auto" (página 18).

No es posible recibir. Solamente se oye ruido.

➡ Conecte el conductor de control de la antena motorizada (azul) o el conductor de alimentación para accesorios (rojo) al conductor de suministro de alimentación del amplificador de antena (para automóviles con antena impresa en la ventanilla trasera o lateral. Con respecto a los detalles, consulte a su proveedor.

➡ Compruebe las conexiones de la antena del automóvil.

➡ La antena motorizada no está desplegada.
  ➡ Compruebe el conductor de control de la antena motorizada.

➡ Compruebe la frecuencia de recepción.

➡ Ajuste DSO a "off" (página 32).

No es posible seleccionar "VIDEO1" ni "VIDEO2".

➡ Compruebe la conexión de la caja de conexión.

➡ Compruebe si las conexiones están correctamente realizadas.

➡ Si ajusta "Aux-Video" a "off", no podrá seleccionar "VIDEO1" ni "VIDEO2".
  ➡ Ajuste "Aux-Video" a "on" (página 39).

El sintonizador no se para en la emisora deseada al presionar el botón SEEK.

➡ Si "Local Seek" está ajustado a "on", solamente se recibirán emisoras con señal intensa.
  ➡ Ajuste "Local Seek" a "off" (página 25).

➡ La señal es demasiado débil para la sintonía automática.
  ➡ Mantenga presionado ← o → para sintonizar manualmente.

Los programas estéreo se reciben con ruido o distorsión. El indicador ST parpadea.

➡ Compruebe la frecuencia de recepción.

➡ La señal es débil.
  ➡ Seleccione recepción monoaural (página 25).

➡ Ajuste DSO a "off" (página 32).

Ajustes de sonido

No hay sonido, o el volumen es muy bajo.

➡ Ajuste incorrecto del equilibrio causado por bajo nivel en cierto altavoz.
  ➡ Ajuste el equilibrio (página 35).

Mensajes de error de discos CD/MD

Cuando haya algún problema relacionado con un cambiador de discos CD o MD conectado a la unidad, se oirá un tono de alarma y se mostrará una indicación de error durante 5 segundos.

Indicación de error	Causa	Solución
BLANK (Blank Disc*)	El disco MD no está grabado.	Inserte otro disco MD.
ERROR (Error*)	El disco está insertado al revés.	Inserte correctamente el disco.
	El disco MD no puede reproducirse.	Inserte otro disco MD.
	El disco CD está sucio.	Limpie el disco CD.
HI TEMP (High Temp*)	La unidad se ha calentado demasiado.	Desconecte la alimentación y espere un poco.
NO DISK (NO Disc*)	No hay disco insertado en el cambiador.	Inserte disco(s).
NO MAG (NO Magazine*)	No hay cargador insertado en el cambiador.	Inserte el cargador.
NO MUSIC (NO Music*)	El disco CD no contiene información sobre música.	Inserte otro disco CD.
NOTREADY (Not Ready*)	El panel del cambiador de discos MD está abierto.	Cierre el panel.
RESET (Push Reset*)	La operación no es correcta debido a un problema no especificado.	Presione el botón de reposición de la unidad.

* Mostrado en el monitor de cristal líquido (LCD).

Mensajes	Descripción
LCL Seek +/–	El modo de búsqueda local está activado durante la sintonía automática (página 20).
“└ └ └ └” o “┐ ┐ ┐ ┐””	Ha llegado al principio o al final del disco y no es posible avanzar más.

Especificaciones

Centro de media/Receptor

Sección del monitor

Tipo de visualizador
Monitor en color de cristal líquido panorámico
Tamaño 7 pul.
Sistema Matriz activa de TFT
Número máximo de pixeles
336 960

Sección del sintonizador

FM

Gama de sintonía
87,5 - 107,9 MHz
Frecuencia intermedia
10,7 MHz
Sensibilidad útil
8 dBf
Respuesta en frecuencia
30 - 15 000 Hz
Selectividad 75 dB (400 kHz)
Relación señal/ruido
66 dB (estéreo)
72 dB (monoaural)
Distorsión armónica a 1 kHz
0,6% (estéreo)
0,3% (monoaural)
Separación 35 dB a 1 kHz

AM

Gama de sintonía
530 - 1 710 kHz
Frecuencia intermedia
10,7 MHz / 450 kHz
Sensibilidad útil
30 µV

Sección del amplificador

Salidas Salidas para altavoces (conectores sellados seguros)
Impedancia de los altavoces
4 - 8 ohmios
Salida máxima de potencia
45 W × 4 (con 4 ohmios, a 1 kHz)

Generales

Alimentación 12 V cc, de la batería del automóvil (negativo a masa)
Entradas Antena de FM / AM (1)
Suministro de alimentación (1)
Conductor de control de ATT para teléfono (1)
Conductor de control de iluminación (1)
Conector de entrada de control remoto (1)
Salidas Audio para la parte delantera (1)
Audio para la parte trasera (1)
Altavoz de subgraves (mono)
Conductor de control del relé de la antena motorizada (1)
Conductor de control del amplificador de potencia (1)
Conector de entrada/salida
Conector dedicado de 22 contactos
Controles de tono
Graves ±7,5 dB a 100 Hz
Agudos ±7,5 dB a 10 kHz
Sonoridad +8 dB a 100 Hz
+2 dB a 10 kHz
Dimensiones Con el monitor cerrado
Aprox. 178 × 50 × 185 mm (An × Al × Prf)
Masa Aprox. 1,7 kg
Accesorios suministrados
Mando a distancia de tarjeta RM-X118 (1) (incluyendo 1 pila de litio)
Caja de conexión (1)
Accesorios para instalación y conexión (1 juego)
Manual de instrucciones (1 juego)
Accesorios opcionales
Sintonizador de televisión XT-63V
Controlador giratorio RM-X4S

Caja de conexión

Entradas Vídeo / audio (Compatible con bus Sony, 1)
Conector de entrada de control de BUS (1)
Vídeo / audio (2)

Salida Vídeo / audio (1)

Conexión a la unidad principal
Conector dedicado de 22 contactos

Dimensiones Aprox. 136 × 77 × 30 mm (An × Al × Prf)

Masa Aprox. 260 g

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

http://www.sony.net/
Sony Corporation Printed in Japan
Printed on recycled paper